

CRONICA... PÁGINAS 1, 2 y 3... DEPORTES... 11, 12 y 13... SOCIAL... 5 y 7... TURF... 14 y 15... GENERALIDADES... 16 y 17... CLASIFICADOS... 18... MAGAZINE... 18

Trece millones de dólares del cobre se destinarán para obras públicas

Homenaje a México en la Escuela Normal N.º 2

Los ingresos del año alcanzarán a 183 millones



La Escuela Normal N.º 2 se asoció ayer con un acto literario-musical, realizado a las 11 horas, al programa de festejos organizado por el Instituto Chileno-Mexicano de Cultura y la Embajada del país hermano...

Los mayores ingresos por la aplicación del Nuevo Tratado a la Gran Minería y los mejores precios del mercado internacional se calculan, para este año, en 73 millones de dólares en relación a las estimaciones primitivas hechas por el Consejo Nacional de Comercio Exterior...

LOS NUEVOS INGRESOS.—Según los estudios que serán remitidos a los Ministros de Economía y Hacienda y al Consejo Nacional de Comercio Exterior, la producción alcanzará a 420.000 toneladas...

Alumnas chilenas viajan a Lima



Por vía LAN-CHILE partieron en viaje de estudios a Lima, veinte alumnas de los Sextos Años de Humanidades del Colegio de las Monjas Argentinas...

HOY SE CONMEMORA EN TODO CHILE Y AMERICA EL "DIA DEL MAESTRO"

Hoy es celebrado en toda América el "Día del Maestro", y con tal motivo en todos los establecimientos educacionales del país se verificarán actos conmemorativos que honren esta fecha con la dignidad merecida...

Delegaciones de cuatro países vienen a las Fiestas Patrias

Con el objeto de asistir a los festejos oficiales de Fiestas Patrias llegará a esta capital en el curso de la presente semana la delegación de los Estados Unidos, Uruguay, Paraguay y Colombia...

Viajó a Estados Unidos



A las 11.30 horas de ayer se dirigió a los Estados Unidos por vía aérea el Subsecretario de Relaciones y miembro de la delegación chilena a la Asamblea de las Naciones Unidas, señor Carlos Vassallo...

RETIRARÁN LAS URGENCIAS PARA QUE CAMARA PUEDA DESPACHAR FACULTADES

Medida para anular maniobras comunistas, dice Koch

El Ejecutivo retirará todas las urgencias a los proyectos de ley pendientes en el Congreso Nacional, según lo anunció ayer el Ministro del Interior, señor Orlando Koch...

Advertisement for Fermin, featuring a cartoon character and text: 'FERMIN EL AS DE LOS PRECIOS BAJOS', 'OTRO GOODGOOD...!', 'DE fermin!', 'TRAJES PARA CABALLEROS EN GRAN VARIEDAD DE CASIMIEROS A \$ 4.500.—', 'CONCURSO DEPORTIVO LA NACION auspiciado por fermin ASTRERIA', 'PREMIO MAYOR: \$ 5.000.—', 'PARTIDO CLAVE: PALESTINO (...) — UNION ESPAÑOLA (...)'

REUNION DE LEONES DEL AREA ANDINA SE CELEBRARA EN CHILE

A fines de la próxima semana se realizará en Santiago una reunión extraordinaria de Gobernadores del Área Andina de la Zona Internacional, destinada a fomentar el conocimiento y vinculación entre bolivianos, peruanos y chilenos...

PILOTO CIVIL MURIO AYER EN ACCIDENTE AEREO

SANTA CRUZ.—A las 9.30 horas de ayer cayó en el fondo Portezuelo, en las cercanías del Retén de Carabineros de Lota, un avión Piper, pilotado por el piloto civil señor Carlos Frichel, el que murió en forma instantánea...

DISTRICTO "H" BOLIVIA: don Domingo Saiz, Gobernador del Distrito "H" Chile-Sur, Estos funcionarios actuarán acompañados de los secretarios de sus respectivos gabinetes...

Vuelta a la política del "Buen Vecino" propicia un industrial norteamericano

Mr. Edward Lamb confía en el porvenir de Chile Edward Lamb, hombre de negocios e industrial norteamericano, vaticina, después de estar algunos días en Santiago, importantes progresos para Chile como resultado del alivio de la tensión mundial...

Médico chileno dictará conferencia en Panamá

Doctor Luis H. Silva viajará en breve El médico chileno, don Luis H. Silva, director del Departamento Médico del Mineral de "El Teniente", viajará a Panamá, para dictar en el curso de entrenamiento en relaciones industriales...

Esta organización fue fundada hace unos 29 años atrás, como entidad independiente dedicada a la investigación —sin fines de lucro— y se ha mantenido en el primer lugar entre las firmas que tienen por objeto practicar investigaciones sobre los problemas de las relaciones en las industrias...

PRIMERA REUNION CELEBRO AYER LA MISION KLEIN-SACKS

Ayer en la mañana celebró su primera reunión la Misión Klein-Sacks en las oficinas del Banco Central. En esta oportunidad se entró a considerar el plan de trabajo que se iniciará el lunes...

JORNADA PEDAGOGICA SE REALIZARA EN CONCEPCION

El Ministerio de Educación ha autorizado a la Dirección General de Educación Agrícola, Comercial y Técnica, por medio del decreto N.º 9142 de 6 de septiembre, para que los directores de los institutos comerciales del país, dependientes de la ciudad de Concepción, puedan asistir a una jornada pedagógica...

EXHIBICION DE PAISAJES DESDE EL DESIERTO A CHILOE, EN LA UC.

En el Salón de Honor de la Universidad Católica, y bajo el patrocinio de su Departamento de Extensión Cultural, mañana y el martes, a las 19 horas, don German Oyarzún Philipp, hará una exhibición de interesantes vistas de Chile desde el desierto a Chiloé...

Una oportunidad para Ud.! 10 MESES PLAZO. COLCHON SIMMONS \$ 6.700. ESTANTES CAMA \$ 5.800. COMODA CAMA VELLADOR \$ 6.900. MARQUESA COMPLETA \$ 6.900. CAMAROTES CON SOMIER \$ 7.000. Casa BRONCELAN SAN PABLO 2715 FCA. LIBERTAD 781

TECNICO-MECANICO

Egresado de Grado Técnico de Escuela Industrial, con amplia experiencia en Taller de Máquinas Herramientas, necesita industria de importancia en la zona de Concepción. DIRIGIRSE A: "Industrial" - Casilla 98 - Concepción

LIQUIDACION POR BALANCE

TODAS marcas y litros, desde \$ 5.800.-. JUGUERAS Garantizadas \$ 9.500.-. REFRIGERADORES VARIOS MODELOS DESDE \$ 105.000.-. PLANCHAS, desde \$ 1.300.- AUTOMATICAS \$ 3.200.-. COCINA ELECTRICA "Banks", 2, 3 y 4 platos. Lo mejor en su tipo, desde \$ 18.000.-. LAMPARAS medicas y de logrimos, desde \$ 980.-. TERMOS ELECTRICOS todos tipos y marcas, desde \$ 25.000.-. FACILIDADES REEMBOLSOS

M. YAIKIN IDAR LTDA. Y CIA. BANDERA 570 ALAMEDA 1169

RADIO - PROGRAMA DE HOY

Table with 2 columns: Program Name and Time. Includes programs like AGRICULTURA, LA REINA, CHILENA, PACIFICO, BULNES, VIRADOS, NUESTRO MUNDO, etc.

GASCO COMPANIA DE GAS. COMPRESOS EN EL Departamento Comercial de la. SANTO DOMINGO 1061

La Corte revocó ayer autos de excarcelación bajo fianza a favor de dirigentes gremiales

Sólo quedan detenidos 25 empleados hospitalarios

Juez de Menores intervendrá en sumario

LA CUARTA SALA de la Corte de Apelaciones revocó ayer la resolución excarcelatoria, que a favor de los dirigentes del gremio de Tesorerías e Impuestos Internos, señores Roberto Medina Villarreal, Emilio Estay Bascuñán y Juan Dixon Worttmann, expidió el viernes último, con consulta al Tribunal de Alzada, el Ministro suarista don Guillermo Muñoz Oribe...

El Tribunal, previa consideración de los antecedentes, confirmó la libertad de los reos indicados, pero resolvió denegar a los señores Medina, Estay y Dixon, por estimar que aunque hasta el momento no aparecen comprometidos en acciones delictuosas comprobadas y establecidas, su conducta es motivo suficiente para retenerlos en prisión hasta que no quede totalmente esclarecida la identidad de los promotores de la huelga...

ACTUACIONES DEL MINISTRO MATTE.— Cincuenta y cuatro nuevas excarcelaciones a favor de empleados del Servicio Nacional de Salud proyectó ayer, por su parte, el Ministro don Alberto Matte Blanco, aplicando el artículo 3.º de la Ley de Menores, a los reos que oportunamente se designe. Con la suma antedicha, ascienden ya a 344 los autos de excarcelación que ha dictado el Ministro señor Matte. Sólo quedan detenidos veinticinco empleados hospitalarios, diez de los cuales son mujeres y se encuentran recluidas en la Casa Correccional.

La defensa de los trabajadores de la Salud informó que el lunes interpondrá nuevas solicitudes de excarcelación a favor de los detenidos restantes, y que es posible que antes del fin de semana estarán todos libres.

DECRETO ENVIADO A CASA DE MENORES.— El Ministro señor Matte Blanco dispuso ayer el envío del menor Oscar Agustín Vargas a la Casa de Menores, a fin de que sea sumariado por el juez respectivo. El joven Vargas tiene sólo 17 años de edad, es empleado del Comedor General y fue detenido cuando participaba en la concentración realizada por su gremio en el Teatro Municipal el día 2.º de VENCIMIENTO DE LOS PLAZOS.— El próximo jueves 15 vendrán los plazos de que disponen los reos de la Casa Correccional.

CASA ITALIANA ARMERIA LA CASA DE SU ANAHE "PRIMUS" TALLER DE REPARACION DE ANAFES Y TODA CLASE DE REPUESTOS ARTURO PRAT 62 FONDO 74660

BATERIAS EN DESUSO COMPROMISO PAGO HASTA \$ 1.500.— NO CONFUNDIR 10 de Julio 1349 FONDO 82690

Caballero su TERNO USADO lo TRANSFORMAMOS en un impenable traje PANTALON LARGO para niño (No importa que no esté rota la asentadera) NUNES SASTRE 10 DE JULIO 828 (CAS. ESCR. SAN FRANCISCO)

VIRADOS PERFECTOS ZURCIDOS INVISIBLES TRANSFORMACIONES TRAJES VARONES PRECIOSOS TRAJES SASTRES DAMAS MAGNIFICOS TAMBIEN HUSO TALLAS GRANDES A CHICAS LIMPIADOS EN SECO Y VAPOR TENDIDOS ULTRA RAPIDOS ARREGLOS EN GENERAL CLINICA DE TRAJES HUERFANOS 1424

HECHURAS FINAS Especialidad en pantalones para damas (ajuste a gusto), \$ 1.000.— Dos piezas, señora, \$ 2.000.— Terminaciones de primera. D. JULIO S. CORTADOR SASTRE Alameda 980, Esq. Arturo Prat Entradas, local 108

LA PLAZA ARGENTINA



En el grabado, vemos un aspecto de los trabajos que se realizan en la Plaza Argentina. Ellos, no se efectúan con la rapidez que los vecinos, y en general, la ciudadanía esperaban. Santiago y sus habitantes confían en que las autoridades darán los pasos necesarios para imprimir mayor velocidad en esta obra de adelanto comunal.

Se regularizará el riego de 80.000 hectáreas y se incorporarán otras 20.000 anualmente

100 equipos pesados para construcción de pequeños tranques

De acuerdo con el Plan de Desarrollo Agrícola, el Ministerio de Agricultura está empeñado en aumentar a breve plazo el área de terrenos agrícolas regados en todo el país, especialmente en las provincias de Atacama y Colchagua. A este respecto, el Director Nacional de Agricultura, ingeniero don Mario Astivia, nos dijo: "La legislación vigente sobre obras de riego construidas por el Estado, adolece de graves defectos que han obstaculizado seriamente el desarrollo de una política nacional de riego de acuerdo con las necesidades del país. La falta de un financiamiento estable ha impedido mantener un ritmo constante de construcciones, entorpeciendo las obras al dilatarse indefinidamente sus plazos de ejecución."

Impidiendo que esas masas de agua se pierdan en el mar, son indispensables, pero tienen el inconveniente de que son obras de gran costo y de largo plazo de ejecución. "Con la aplicación del Plan Chileno se han obtenido valiosas experiencias que el Ministerio de Agricultura está empeñado en aplicar de inmediato en el resto del país. Me refiero a la construcción de pequeños tranques para la acumulación de las aguas de los canales durante la noche". "Con la construcción de estos pequeños tranques con capacidad entre 10.000 y 14.000 metros cúbicos, se evita que durante la noche el agua se pierda en los ríos y en el mar, y se pueda, a corto plazo, regularizar el 80 por ciento de los terrenos regados y aumentar el área regada en el norte en un 40 por ciento, y en el resto del país en un 20 por ciento. "En Chile no existe el riego nocturno, por diversos motivos, especialmente por la gran pendiente del terreno, ya que las aguas al no ser vigiladas, producen erosión de los terrenos y perjudican las siembras y plantaciones. EQUIPOS PESADOS.— El Ministerio está haciendo gestiones en Economía, para obtener la importación de 100 equipos de maquinaria pesada para la construcción de estos pequeños tranques, con los cuales se puede regularizar el riego de 80 mil hectáreas anuales, e incorporar al riego otras 20.000, y esto a corto plazo, ya que la construcción de estos tranques nocturnos no demanda más de 10 a 15 días de trabajo con equipos especiales para el movimiento de tierras. "Dentro de los planes del Ministerio urge la importación de unos

plan—terráneos distribuidos por el Director Nacional de Agricultura para la producción de cemento y desde el punto de vista técnico es enorme".

S. A. COMERCIAL "LA ANDINA"

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1954

Table with 2 columns: ACTIVO and PASIVO. Includes items like Muebles, Bienes Raíces, Inversiones, and Capital suscrito.

CUENTAS DE ORDEN

Table with 2 columns: Valores en Garantía and Garantía Otorgada por Directores.

GANANCIAS Y PERDIDAS

Table with 2 columns: DEBE and HABER. Includes items like Amortizaciones y Castigos, Gastos sobre Propiedades, and Arriendos Percibidos.

SISMO EN LA ANTARTIDA

La Estación Sismológica O'Higgins, ubicada en la Antártida Chilena, registró un sismo de magnitud 3,5 el día 8 del presente mes, a las 03 horas y 47 minutos, con epicentro a 1.600 kilómetros de la Estación. Este sismo también fue registrado en la Estación Santa Lucía, en el Atlántico.

DEUDAS POR MAS DE 4 MIL MILLONES TIENE EL S. N. S.

Un oficio dando cuenta del estado de situación del Fondo Nacional de Salubridad en el Ministerio de Economía, según el informe del Director de Salubridad, don Juan Antonio Valdovinos, presentado el día 4 de agosto último, indica que el Fondo tiene un déficit de \$ 4.259.417.410,85 que se imputa a pagos por concepto de seguros de vida, al Banco de Seguros del Estado, al comercio y a la Caja de Previsión de Empleados Particulares y Empleados Públicos.

Trece millones...

(DE LA PRIMERA PAGINA) siempre que se mantenga la actual situación de los mercados. Del volumen total de producción se deducen 12.000 toneladas del consumo nacional, 23 mil que deben ser entregadas a Argentina de acuerdo con el Tratado de Comercio y Navegación entre Chile y Argentina, y tres mil toneladas de azúcar, especialmente para los canchales. A continuación damos a conocer el cuadro general que contempla el estudio mencionado.

Table with 2 columns: Ingresos Globales and Menos Varios. Includes items like Trato Antiguo, Nuevo Trato, Tributaciones, and Derechos de Aduana.

Finalmente, se establece que en las cifras dadas no están incluidos los aportes de capital, como los que se den en El Teniente ni la Anacondina en "La Africana" de Santiago. Tampoco se toman en consideración las ganancias extraordinarias, ya que su conversión se hace en los casos en condiciones cambiantes especiales.

CAPITAL

Table with 2 columns: Autorizado, Suscrito, Pagado.

Panorama de sus industrias mostrará Chile durante la Asamblea General de las NN. UU.

Exposición Guzmán Valenzuela



En la Sala del Banco de Chile inaugura mañana una exposición de oleos el reputado pintor Benjamin Guzmán Valenzuela. La muestra ofrece un conjunto de 32 telas. El grabado representa un hermoso cuadro, titulado "Rancho en Quintero".

Será inaugurada el 15 de octubre en Nueva York

Se están ultimando los preparativos de la Exposición sobre Chile que se iniciará el 15 de octubre próximo en la ciudad de Nueva York, aprovechando la presidencia de la X Asamblea General de la NU, del señor José Mañá.

Para tal objeto se ha logrado la amplia colaboración de diversos organismos fiscales y particulares, los que participarán en la exposición con materiales que cuenten en sus distintas actividades.

Se tratará de mostrar un panorama de Chile bajo los aspectos económico, industrial, cultural, turístico y geográfico, en los que se pueda apreciar al grado de adelanto y progreso alcanzado hasta la fecha.

Se exhibirán principalmente muestras producciones básicas: cobre, salitre, nitro, y carbón. Además de las películas que se mostrarán sobre estas actividades y sobre los demás aspectos se realizará amplia divulgación a base de gráficos, folletos y fotografías.

El CORFO cooperará junto con sus filiales CAP, ENAP y ENDESA, para el desarrollo de las industrias.

Las firmas comerciales concurrirán con muestrarios de sus artículos tales como: vinos, telas, chales, mantas, cereales, maderas, frutas, semillas, maderas, porcelanas, lanas, ortoterapia en metales, etc.

La parte cultural presentará partituras y cintas magnéticas con música sinfónica y de cámara chilena para estudio y audición de los interesados en conocer. Como asimismo se harán audiciones de música folklórica, nacional.

El concurso de muestras más afamados virtuosos del piano Arrau y Montecinos darán conciertos de música chilena y Ramon Vinay dará recitales, lo cual resalta especialmente esta interesante exposición.

Han colaborado en esta empresa: Corfo, Cia Acero del Pacífico, CAP, Empresa Nac. del Petróleo, ENAP, Empresa Nac. de Electricidad, ENDESA, Sociedad Fabril de Paños, Consorcio Exportadores de Vinos, Sociedad General de Comercio, Nascimento, Zig-Zag, Lozas de Penco, Sociedad Industrias Metalúrgicas, FF. CC. del Estado, Jacques Cousteau, Covensa, Grace, Instituto de Extensión Musical, Facultad de Bellas Artes, Madeco Bethlehem, Kennecott, Alfa Chalmers, Pérez, Reitze y Benítez.

El Ministerio nos ha informado que acepta toda clase de sugerencias y colaboración para esta exposición.

ESCUELA DE MONTANA LLEGO A SANTIAGO

En la mañana de ayer llegó a esta capital la Escuela de Montaña, unidad de guarnición en Río Blanco, Los Andes, y la que tomará parte en la Parada Militar del día 19.

El paso de esta unidad por las calles de la ciudad en marcha al cuartel en que se aloja, llamó poderosamente la atención de los transeúntes por su equipo especial.

IMPORTADORES DE CAFE Y YERBA MATE PODRAN REANUDAR OPERACIONES

El Gobierno acordó autorizar a los importadores habituales de café y yerba mate para reanudar sus operaciones con las divisas contempladas en el Presupuesto de Concepción que fija para ellas un millón de dólares. El Ministro de Economía al anunciarlo se mostró partidario de que el Instituto Nacional de Comercio se mantenga como poder comprador de estos productos para que pueda controlar los precios en los períodos en que sus alzas se agudicen.

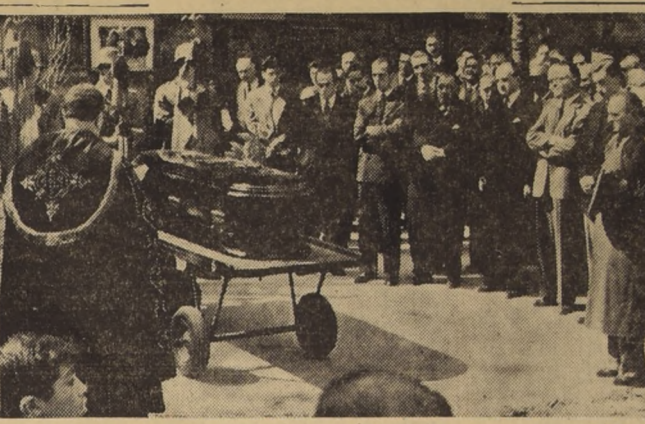
Dijo el señor Herrera que sobre el problema del estanco de este producto había informado al Presidente de la República en el Consejo de Gabinete del jueves, y dijo que el decreto derogatorio se encuentra en su poder listo para la firma.

NUEVO DIRECTORIO SOCIEDAD CHILENA DE RADIOLOGIA

La Sociedad Chilena de Radiología ha elegido su nuevo directorio para el período 1955-56, el que quedó formado de la siguiente manera:

Doctor Alberto Ricci F., presidente; doctor Eslado López D., vicepresidente; doctor Manuel Concha U., secretario general; doctor Julio Hasbun, prosecretario; doctor Luciano Lobo, secretario de actas; doctor Attilio Casarino, tesorero; doctor Raúl Silva, director de publicaciones; doctor Hans Friedler, delegado zona norte; y doctor Daniel Vial, delegado zona sur.

Funerales del General Sepúlveda



En la mañana de ayer se efectuaron en el Cementerio General, los funerales del general de brigada (R) don Alberto Sepúlveda Pinto, fallecido recientemente en esta capital. Concurrieron a las exequias altos jefes del Ejército en servicio activo y en retiro, funcionarios de la Cancillería, delegaciones de las diferentes reparticiones y unidades del Ejército, y otras personalidades. La carroza mortuoria fue escoltada por seis batidores a caballo y a la llegada de los restos a la Necrópolis rindió los honores correspondientes un destacamento del regimiento Buin. A nombre del Ejército, despidió los restos el general don Armando Colodeo Lopetegui, Director de Reclutamiento y Estadística de las Fuerzas Armadas. El destacamento del regimiento Buin hizo las descargas correspondientes en el momento de la exhumación.

SIGUE OBSTRUCCION DE LA MINORIA DE LA CAMARA A LAS FACULTADES

Dos sesiones especiales celebró ayer la Cámara de Diputados, de acuerdo con peticiones formuladas que en esta forma evitaron que se que debe conocer del proyecto de Gobierno que se arbitren medidas a favor de los pequeños agricultores de esta provincia.

La otra sesión se desarrolló en la tarde, y en ella se habló de problemas de los campesinos. No se adoptó ningún acuerdo.

CITA EL PARTIDO AGRARIOLABORISTA

La novena comuna del Partido Agrario Laborista ha citado a asambleas generales, para las 10-30 horas de hoy, en su local de Echaurren 449. La tabla consulta la elección de precandidato a la próxima elección de regidores por Santiago.

AMPLIADO PLAZO PARA EL PAGO DE IMPUESTO SOBRE COMPRAS-VENTAS

Hasta el próximo sábado acordó el Ministerio de Hacienda ampliar el plazo para el pago de los impuestos a las compraventas correspondientes al mes de agosto. Esta medida se adoptó en consideración a las dificultades de recaudación surgidas por la huelga en los servicios de Tesorerías.

LIBROS UTILES

CURSO DE ARITMETICA, por el prof. Juan Martínez Torres. Sencillos tratados que sirven de manera especial a los que nunca entendieron bien esta ciencia en la escuela primaria. Sin profesor se aprenden a fondo las 4 operaciones fundamentales, la regla de tres simple y compuesta, etc. Razones y problemas al alcance de todos. Sirve a los estudiantes de humanidades pues desarrolla en un solo texto la materia completa para el 1.º, 2.º, y 3.º años de humanidades. Precio \$ 100.—

GRAMATICA CASTELLANA, por el prof. Julio Meza. Es el único texto que pone a su alcance todas las dificultades de nuestro idioma en lo que se refiere a la puntuación, formación de la frase y análisis gramatical, cosas esenciales para escribir bien. Al final se agrega un extenso catálogo de raíces griegas y latinas, utilizado hoy en día, en que la ciencia moderna crea infinitas palabras nuevas que no figuran en los diccionarios. Precio \$ 200.—

ELEMENTOS DE GRAMATICA CASTELLANA, por el prof. Julio Meza. Los niños que empiezan, y los adultos que no fueron a la escuela primaria, tienen en este libro lo esencial de nuestra gramática. En sencillos ejemplos comprenderán la ortografía, puntuación, conjugación de verbos, análisis gramatical, etc. Sirve para las escuelas primarias y cursos preparatorios. Precio \$ 100.—

ANALISIS LOGICO DE LA ORACION CASTELLANA SIMPLE Y COMPUESTA, por el prof. Julio Meza. El análisis lógico de la oración considerado desde el punto de vista práctico. Su teoría y sus prácticas están en absoluta claridad. Libro indispensable para los que desean ahondar en el estudio del idioma y llegar a escribir con propiedad y corrección. Precio \$ 150.—

LA CONJUGACION DE LOS VERBOS CASTELLANOS, por el prof. Julio Meza. Este libro, que puede presentarse en el manejo de los verbos. Contiene: 1.º Un detenido estudio sobre la teoría del verbo castellano. 2.º La conjugación de 100 verbos modelos. 3.º Una lista alfabética de todos los verbos irregulares y defectivos. Para hablar correctamente es necesario conocer a fondo el mecanismo de los verbos del idioma. Precio \$ 100.—

TRATADO DE ORTOGRAFIA CASTELLANA, por el prof. Julio Meza y J. Grass. No pase usted por ignorante al cometer faltas de ortografía. Este moderno tratado le enseñará a escribir con corrección, pues sus sencillas reglas están al alcance de todos. Se hace un detenido estudio de cada letra de nuestro alfabeto lo que permitirá a usted usarlas de acuerdo con el uso corriente. Precio \$ 100.—

COMO DEBEN ESCRIBIRSE LAS CARTAS, por el prof. Fernando Suárez. Importantes reglas para la redacción de una carta perfecta, con modelos de cartas de invitación, pésame, familiares, etc. Al final se agrega un útil compendio de ortografía que dejará capacitado al lector para escribir con corrección. Precio \$ 60.—

EL LIBRO DEL PODER OCULTO, por Hington y Rodig. Sensacionales revelaciones sobre los poderosos medios psíquicos que poseemos: mirada magnética, fuerza atractiva del pensamiento para conseguir lo que deseamos, el arte de la concentración, etc. Como se desarrollan estos elementos para conseguir felicidad y bienestar. Precio \$ 100.—

OSIRIS, LOS MISTERIOS DE LOS TALISMANES, por EL GRAN PODER AL ALCANCE DE TODOS, por los profesores Nisard y Farotti. Desentrañamiento de los secretos impresionantes de la Naturaleza en el antiguo Egipto, Caldea y Asiria. Como podemos beneficiar el beneficio propio. Precio \$ 100.—

365 RECETAS DE POSTRES, CONFITES Y DULCES. Una para cada día del año, por "María Centineta". Creams, dulces, chilenos, queques, panchos y masas. Recetas económicas para preparar las más exquisitas tortas. Precio \$ 60.—

50 SECRETOS PARA GANAR DINERO Y HACERSE INDEPENDIENTE. Inmensa colección de fórmulas industriales. Una sola bien aprovechada puede ser la base de su fortuna, por el químico alemán M. Wolkman. Precio \$ 100.—

A provincias se despachan rápidamente contra reembolso de correo o ferrocarril.

Librería Cultura

HUERFANOS 1179, ENTRE MORANDE Y BANDERA CASILLA 4130 TELEFONO 88330

Celso Vargas viaja a Santiago de Chile

BOGOTA, 10.— (UP).— Manuel Tello, primer Secretario de la Embajador Celso Vargas viajó a Santiago por motivos particulares. Tello quedó como Encargado de Negocios mientras dura la ausencia del Embajador, que se calcula en unos quince días.

Interrogado sobre una versión de prensa, en el sentido de que el viaje del Embajador tenía relación con un artículo aparecido en "Diario de Colombia", con críticas al Gobierno de Chile, Tello dijo que era inexacta, pues el viaje respondía a motivos

AYER SE REUNIERON LOS EGRESADOS DE ESCUELA MILITAR EN AÑO 1920

A las 11.30 horas de ayer, se efectuó en la Escuela Militar una ceremonia con motivo de ponerse término legal a la carrera militar de los egresados de ese plantel el año 1920.

Asistieron al acto altos jefes del Ejército, la plana mayor de la Escuela, el cuerpo de cadetes y el profesorado. La ceremonia se inició con una presentación del batallón de cadetes. Posteriormente hizo uso de la palabra el Director de la Escuela Militar, coronel don Alfonso Cádiz Ruiz Tagle, y el señor Mario Ramírez Bustamante, comandante de la promoción del año 20.

Los integrantes del curso mencionado hicieron entrega en esa oportunidad al general del aire, don Aurelio Cedeño Palma, ex Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, de un objeto recordatorio por haber sido el mejor compañero.

Finalmente, el coronel Cádiz dirigió un coctel a los asistentes y luego se sirvió un almuerzo de camaradería en el Círculo de Oficiales en Retiro.

RETRETA DE HOY EN LA PLAZA DE ARMAS

Carabineros de Chile presentarán su "Retreta Dominical", con la participación especial del Orfeón Nacional, que actuará directamente desde el kiosco de la Plaza de Armas, entre las 11 y 12.30 horas, bajo la dirección del Director de Bandas, capitán señor Félix Figueroa Henríquez.

PROGRAMA

- 1.— Reyes, "Cuando flamea mi bandera", marcha.
- 2.— Bayor, "6 bagatelas concertantes", No. 3. Canción sin palabras.
- 3.— Boeldieu, "Danza blanca", Obertura.
- 4.— Grieg, "Peer Gynt", Suite No. 1.
- 5.— Massenet, "Tais", Fantasia de la ópera.
- 6.— Strauss, "Sangre Vienesa", Vals.
- 7.— Quintana, "Morro de Arica", marcha final.

particulares, pero que quizás el Embajador aprovechará su visita para informar a la Cancillería respecto a esa crítica.

AVISO

Boleta 11.034 del Banco Español-Chile, ascendente a \$ 44.177, tomada por don Enrique Elgueta Guzmán, a la orden del Director de Hidráulica, para garantizar su contrato de Alcantarrado de La Serena, Población Antena y Coll, queda nula, por haberse dado el aviso correspondiente.

Asamblea anual del Instituto Chileno-Japonés de Cultura

La asamblea general de socios del Instituto Chileno-Japonés de Cultura se reunirá el próximo jueves 15, a las 18 horas, en primera citación, y a las 19 horas, en segunda, en el local de calle Lord Cochrane 165. El presidente del ejercicio 1954-55, señor Guillermo Valenzuela, leerá la memoria, se dará a conocer el estado de la tesorería y se elegirá a los quince miembros que integrarán el directorio del próximo período.

Los socios, para poder participar con todos sus derechos en esta asamblea, deberán estar al día en el pago de sus cuotas. Para el efecto, la secretaria atiende diariamente de 11 a 13 horas, y de 15 a 19 horas.

Banderas

BANDERAS CHILENAS EN LANILLA NACIONAL, REFORZADAS, DE LAS SIGUIENTES MEDIDAS:

0.60 x 1.00	890.—
1.00 x 1.50	1.680.—
1.50 x 2.25	3.580.—
2.00 x 3.00	6.450.—
2.20 x 3.40	9.590.—
2.50 x 3.75	11.700.—
3.00 x 4.50	15.500.—
4.00 x 6.00	27.450.—

OFERTA ESPECIAL:
Banderas chilenas en algodón de:
100 x 150 \$ 780.
0.60 x 0.90 \$ 450.

De esas cuatro tablas...

Reembolsos: Casilla 3224.

VENDE MÁS
CASA GARCIA
Y TIPOS BARATO

ALAMEDA esq AVENIDA ESPAÑA.

Joyería ITALIANA

SAN ANTONIO 389-FONO 31259

Extenso surtido en Relojes y Joyas finas, modelos exclusivos. Artículos para regalos.

Facilidades de Pago

Composturas de Relojes y Joyas, garantizadas por técnicos europeos.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS

PROPUESTAS PUBLICAS

Solicítanse propuestas públicas para la construcción de las obras del alcantarillado y agua potable de Tocopilla, Población Esmeralda, con un presupuesto total ascendente a la suma de \$ 5.271.127.—

Las propuestas se abrirán el 26 de septiembre, a las 11 horas, en la Oficina del Director de Obras Sanitarias. El plazo para la presentación de los documentos vence el 20 de septiembre, a las 12 horas.

HORACIO LIRA DUARTE
Director de Obras Sanitarias

REGALOS

PARA NOVIOS SANTOS CUMPLEAÑOS

JUGUETES

Juegos de salón. Visite el nuevo departamento (entrepiso)

IMPRESIONERIA LIBRERIA
COLON
COMPANIA 1067 560

SE NECESITAN 15 EMBALADORES EN VIDRIO

VICUNA
MACKENNA 1348

MODAS Betty

PATRIAS FIESTAS elegantes

ULTIMOS MODELOS en trajes sastré, trajes dos piezas, faldas, blusas, chaquetones. Vestidos maternales, especialidad en trajes de novia y madrinan.

SE RECIBEN HECHURAS

CREDITOS SIN PLE
A BANCARIOS, CREDITOS Y OPERACIONES

MONEDA 884

AÑO XXXIX N.º 13.794
Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1817. — AGUSTINAS 1289. — TELEFONO 82222. — CASILLA 81-D.
Valor del ejemplar del día \$ 15. — Ejemplares atrasados: \$ 30. —

Santiago de Chile, domingo 11 de septiembre de 1955

Una actitud condenable

ES de conocimiento público que el despacho del Proyecto de Ley que concede Facultades Extraordinarias al Supremo Gobierno, ha sido objeto de una condenable tramitación en la Cámara de Diputados, por obra de un grupo de parlamentarios que pretenden burlarse en un asunto tan trascendental para la República.

Mientras el H. Senado despachó dentro del plazo pertinente el aludido proyecto, destinado a otorgar al Ejecutivo un conjunto de herramientas legales que le permitan controlar los desbordamientos del orden jurídico desatados por dirigidos gremiales que desconocen el significado exacto de sus funciones, la mayoría de la H. Cámara de Diputados no ha podido operar con la diligencia que el caso requiere.

La opinión ciudadana presencia en estos instantes, con verdadera expectación, el espectáculo bochornoso para nuestra cultura cívica que, desgraciadamente, protagonizan algunos miembros de un Poder Público tan importante como es el Congreso Nacional.

Los Poderes del Estado, por diversas circunstancias, constantemente están conformando el espíritu nacional. Si un Poder Público no respeta las funciones y responsabilidades que le competen, quiere decir, sencillamente, que está interesado en barrer la esencia del régimen del cual es parte integrante y por ende, fundamental.

HOY Y MAÑANA.—

El resurgimiento del Japon

Por WALTER LIPPMANN



Solamente un hombre extraordinario pudo haberse comportado como lo hizo el Ministro de Relaciones Exteriores del Japon, durante su reciente visita a Washington.

Habló sobre muchas cosas en su discurso dirigido al Club Nacional de la Prensa, pero dejó ver claramente que la carga de su misión era que "había llegado ahora el momento de revisar las relaciones de nuestra defensa, aunque no se pueden hacer cambios de la noche a la mañana".

Hemos estado de acuerdo que tan pronto como el Japon reconstruya sus propias fuerzas militares, las tropas de los Estados Unidos en suelo japonés se retirarán.

En las conversaciones de Washington parece que se ha supuesto que una reconstrucción satisfactoria de las fuerzas del Japon llevará alrededor de seis años.

La prioridad que debe dar el Estado a los gastos de inversión es indiscutible. Para financiar egresos de ese tipo, cualquier sacrificio que se exija al país resultará pequeño en comparación con los prodigiosos beneficios que reportarán las inversiones agrícolas.

El verdadero problema planteado por el señor Shigemitsu no es la cuestión numérica de cuántas unidades militares japonesas se necesitan para reemplazar a las que los Estados Unidos tienen en ese país.

Porque nosotros no hemos estado solamente ocupando el Japon, en las relaciones exteriores hemos actuado por cuenta de ese país.

En el año 1845, el Presidente Montt le comisionó para estudiar la enseñanza primaria en Estados Unidos y en Europa.

En el año 1845, el Presidente Montt le comisionó para estudiar la enseñanza primaria en Estados Unidos y en Europa.

La Semana Política

En un discurso LA VOZ del irradiado al país, PRESIDENTE a las 22 horas del día 10 de septiembre, el Presidente Ibañez dijo: "La deserción del trabajo que la insensatez quiso convertir en total y absoluta al impulsar la paralización de todas las actividades de la República, no alcanzó a provocar el colapso que pensaban cosechar los sembradores del desorden y de la anarquía."

En su discurso, el Excmo. señor Ibañez reiteró, también, que es la propia clase trabajadora la que sufre con máxima intensidad los perniciosos efectos de los movimientos ilegales, y destacó la diligente intervención del Poder Judicial, la patriótica actitud del Senado de la República, y la impropia acción de las Fuerzas Armadas, Carabineros, Cruz Roja, y otras instituciones, frente a la ola de huelgas revolucionarias que debió culminar con un paro nacional e indefinido, el lunes 5. Esas instituciones "prestaron un apoyo y valioso apoyo —dijo S. E.— en la tarea de reconstruir y restablecer los principios que habían caído desplazados ante el embate de un mal entendido gremialismo".

El desarrollo del Plan se vería fuertemente impulsado por la misma medida en que se hiciera presente la colaboración internacional, a través de organismos crediticios como el Banco Mundial.

El mejoramiento y comercialización de los productos derivados de la agricultura, la silvicultura y la pesca, requieren inversiones para instalar centrales de aprovechamiento de bosques naturales, plantas de celulosa, fábricas de azúcar, plantas congeladoras de pescado, industrias lecheras, mataderos, frigoríficos, secaderos de granos, embotelladoras y deshidratadoras de frutas, fábricas de abonos, etc.

La gravedad contra el orden jurídico y constitucional de la República y Arreglo, en otra parte de su discurso, que el Partido Liberal reconoce que este Gobierno es el que constitucionalmente ejerció el mando de la nación y no fue, en consecuencia, negarle, en la grave crisis que vivimos con las limitaciones prudenciales que sea posible, las Facultades Extraordinarias que exige la mantención del orden legal de la República.

El Senado despachó el proyecto que autoriza la entrada y desembarco, en Valparaíso, en los primeros días de octubre, de la tripulación del portaviones norteamericano "Bennington", y el proyecto, en cuarto trámite constitucional, que autoriza al Banco del Estado para otorgar créditos a los pequeños industriales. Además, el Senado aprobó, por 27 votos contra 12, el ascenso a General de División del General de Brigada, actual Ministro del Trabajo, don Eduardo Yáñez Zavala.

La Cámara de Diputados, otros proyectos, ACUERDOS despachó el que no entró Chile y los Estados Unidos, sobre adquisición de Excedentes Agrícolas.

El Senado despachó el proyecto que autoriza la entrada y desembarco, en Valparaíso, en los primeros días de octubre, de la tripulación del portaviones norteamericano "Bennington", y el proyecto, en cuarto trámite constitucional, que autoriza al Banco del Estado para otorgar créditos a los pequeños industriales.

El Senado despachó el proyecto que autoriza la entrada y desembarco, en Valparaíso, en los primeros días de octubre, de la tripulación del portaviones norteamericano "Bennington", y el proyecto, en cuarto trámite constitucional, que autoriza al Banco del Estado para otorgar créditos a los pequeños industriales.

PANORAMA

Don Domingo

Hoy domingo 11, aniversario de la muerte del insigne educador que fue don Domingo Faustino Sarmiento, celebrase en toda América el "Día del Maestro".

En nuestro país fue nombrado maestro de la escuela de Los Andes. Después estuvo en el pueblo de Pucuro, y en seguida, adoptó las modestas funciones de dependiente de comercio en Valparaíso.

En el año 1845, el Presidente Montt le comisionó para estudiar la enseñanza primaria en Estados Unidos y en Europa.

En el año 1845, el Presidente Montt le comisionó para estudiar la enseñanza primaria en Estados Unidos y en Europa.

En el año 1845, el Presidente Montt le comisionó para estudiar la enseñanza primaria en Estados Unidos y en Europa.

En el año 1845, el Presidente Montt le comisionó para estudiar la enseñanza primaria en Estados Unidos y en Europa.

En el año 1845, el Presidente Montt le comisionó para estudiar la enseñanza primaria en Estados Unidos y en Europa.

En el año 1845, el Presidente Montt le comisionó para estudiar la enseñanza primaria en Estados Unidos y en Europa.

En el año 1845, el Presidente Montt le comisionó para estudiar la enseñanza primaria en Estados Unidos y en Europa.

En el año 1845, el Presidente Montt le comisionó para estudiar la enseñanza primaria en Estados Unidos y en Europa.

Notas del Día

UN FENOMENO

Vivimos en esta capital sometidos al peso de incontables autobuses. El que más nos agobia es, indudablemente, el de la locomoción. No ha mejorado un ápice, a pesar de que después de muchos empujones subieron las tarifas al doble.

En lo que, en esta ocasión, trata de hacer el chofer, quien se sacaría el sombrero, si lo usara, ante el chofer que manejaba, el otro día, el expreso K. A. R. de la línea Los Leones.

Al bajarme no pude contenerme, y le golpeé vehementemente en la espalda, expresándole mi reconocimiento. El chofer del expreso K. A. 82 me dio las gracias y sigilo en su buen trabajo, mientras sonría.

El "Times" revista la literatura latinoamericana

Uno de los últimos números del suplemento literario del "Times", cuyo director es Alan Pryce Jones, visita Santiago, pasa revista a la literatura latinoamericana contemporánea.

Resumiendo las líneas generales de la literatura latinoamericana, el autor del artículo dice, desconfiando los peligros de la generalización, la impresión de conjunto que aparece es la de una multitud de escritores que se están liberando de los estilos y temas europeos, y empiezan a describir, de acuerdo con sus idiosincrasias, la vida de sus comunidades respectivas.

El estudio hace destacar particularmente la floreciente literatura de México y subraya la importancia de Alfonso Reyes, el patriarca entre los hombres de letras de su país, que tanto ha hecho en preparar el camino para los jóvenes de talento que se dan a conocer en la actualidad.

Cartas al Director

Señor Director: Por intermedio de la presente le saludo con todo respeto a su vez le solicito encarecidamente si fuera posible la publicación de la siguiente reclamación:

Vertical scale on the left margin showing measurements in inches.



SEÑORITA MARIA PIA BLANCO ERRAZURIZ, cuyo matrimonio con el doctor don Oscar Contreras Tapia, quedó concertado últimamente en esta capital. Hicieron la visita de estilo la señora María Luisa Tapia de Contreras y el señor David Contreras Tapia. Bendijo las argollas el R. P. don Gonzalo Errázuriz Pereira.

MATRIMONIOS DE HOY.— En la Iglesia de Saint George, Pedro de Valdivia, se efectuó, a las 11.30 horas, el matrimonio de la señorita Anita Bello Castro con el señor Gabriel Hermsola Henríquez.

—La señorita Alicia Amunátegui Monckeberg se casará hoy, privadamente, en la Iglesia de San Ignacio, con el señor Jorge Ross Ossa. Serán padrinos de la novia, don Miguel Luis Amunátegui Johnson y la señora Alicia Monckeberg de Amunátegui. Padrinos del novio, don Gustavo Ross Santa María y la señora María de la Cruz Ossa de Ross.

—A las 12.30 horas, en la Iglesia de los Padres Benedictinos, en Viña del Mar, contraerá matrimonio la señorita Olga Somavía Dibborn con el señor Alberto Cruz Covarrubias.

—En la Iglesia del Sagrado Corazón, a las 18 horas de hoy, contraerá matrimonio la señorita María Luisa Sanhueza Ramos con el señor Mario Vergara González.

FUNERALES DE DON JUAN MEZA CORTÉS.— Ayer se efectuaron, en el Cementerio Católico, los funerales del señor Juan Meza Cortés, quien falleció el viernes en la Clínica Santa María, a los 78 años, después de una larga y penosa enfermedad.

El señor Meza Cortés estaba vinculado a distinguidas y conocidas familias de Antofagasta, Pedro de Valdivia, La Serena y Salamanca.

A las 10 horas, en la Capilla de la Clínica Santa María, ofició una misa por el descanso del alma del señor Meza, el presbítero don Jacinto Núñez Barbosa.

Despidieron los restos, el señor Enrique Meza Solé y el señor Miguel Navarro Verdugo hijo y yerno, respectivamente, del extinto.

acontece...

POR YOLANDA ROSS

CON SU CARNET AL DIA, como chilena, Lupe Serrano, una de las figuras de más relieve del Ballet Theatre de Nueva York, partirá mañana con su conjunto a Buenos Aires.

Hacia doce años que Lupe se había ido con su familia a México y desde entonces no había regresado a Santiago. A pesar de esto, la bailarina que conquistó más aplausos y mayor cantidad de ramos de flores en el Municipal, no ha dejado de ser chilena y de viajar con su carnet que la acredita como tal. Pero, el carnet se había vencido y Lupe tuvo que madurar en el día de ayer para ir a identificaciones a ponerlo al día. En este viaje la acompañó un amigo de Santiago...

LUPE SERRANO no quería irse nuevamente de Chile, sin haber comido antes empanadas de horno y sopapillas. Y, tratando de salir con su deseo gracias a Maruja García, su ex profesora de danzas, a quien le debe las primeras enseñanzas, en el arte que la ha hecho famosa. La bailarina es para Maruja García como una verdadera hija, y Lupe no ha dejado de escribirle de vez en cuando desde los distintos puntos donde se encuentra. Una historia sentimental se mezcla en el cariño de ambas. Lupe Serrano fue la primera alumna de la Academia de Maruja García. Y la propia Academia fue inspirada por la madre de ella...

ASI ES COMO aparecen los recuerdos de Lupe Serrano, de este país que dejó hace 12 años, cuando, aquí, ya se destacaba como gran bailarina. Mañana se va Lupe y tal vez no volverá tan pronto a Chile. Ella misma confiesa que si no hubiera sido por las circunstancias, tal vez, nunca más habría vuelto a ver sus antiguos amigos chilenos.

CON SUS PROPIAS manos Maruja García preparó, para Lupe Serrano, las empanadas de horno y las sopapillas que le gusta. La invitó a una comida, en familia el viernes, y no sólo le dio empanadas y sopapillas, sino, también un menú que era como para no poder bailar por unos cuantos días más. Se inicia con un pescado escabechado, se sigue un plato succulento de pollo al jugo, luego las empanadas, un flan de licuema y por último las sopapillas. Los 24 años de Lupe consiguieron terminar con todo, sin aturde al hacedor...

Como la reunión era familiar, numerosas anécdotas de su niñez rubricaron los recuerdos de Lupe Serrano, en casa de su querida y ex profesora. A propósito de sopapillas contó que en cierta oportunidad, en México, junto con su hermano, le pidieron a su madre les hiciera sopapillas. La señora accedió gustosa y después de ver las consecuencias se arrepintió de haberlas hecho. Vio a sus hijos que, luego de haberse hartado con ellas, se habían dedicado a jugar a la rayuela, con el resto de sopapillas...

LUPE SERRANO ha tenido cientos de llamadas de sus antiguos amigos y amigas y no ha habido día en que no haya tenido que salir a recordar los viejos tiempos. A pesar de los ensayos y las actuaciones, ella quiso ver las casas en donde vivió. Estas fueron cuatro en distintos barrios y en su privilegio se encuentra la casa de San Domingo en donde nació. Al contar esto, en casa de Maruja García, Lupe recordó que, recién llegada a Santiago, un ex vecino suyo de apellido Zamorano la llamó por teléfono. Le quería recordar su ve-

FIESTA.— La señorita Olivia Meza Serrano ofreció ayer una fiesta a un grupo numeroso de sus relaciones, en su departamento de calle Monjitas, al cual fueron invitadas las siguientes personas: Marcela Letelier Rivera, Isabel Garnham, María de la Luz Cañas Palacios, Paulina Yrigoyen, Eugenia Braun Martínez, Jane Crossley Hederra, Gloria Puga Maurier, Lucía Johnson Liñá, Loreo Guerrero Serrano, María de la Luz Guerrero Serrano, Carmen Gloria Rivas, Paz Ojeda Valdes, Sandra Santos Innocenti, Marjoria Shaw, Gabriela Hernández Guzmán, Adriana Briehgo González, Mónica Briceño González, Isabel Gómez Fierro, María Cristina Urzúa, Eugenia Grez Olivares, Ximena Juliet, Margarita María Barriga Ferrada, Patricia Gómez Valenzuela, Carmen Gloria Rivas, Adriana Zalles, Teresa Montes, Mercedes Barros, Raquel Gacitúa, Blanca Molina Marín, Angélica Elgueta, María Luisa Ibañez Langlois, Sofía Echeverría, Paulina Hidalgo, Gloria Labbé Consuelo Calderón, Silvia Helena Armstrong, Isabel Besa, Isabel Mujica, Patricia Arrau, Isabel Bruna, Pilar Palacios, Julia Simpson Phingston, María de la Luz Pascal, Ana Eugenia Rojas, Silvia Matte, Verónica Mena García Huidobro, Eliana Billmelis, María Torrealba, Tatiana de Negre, Carmen Jaramillo, Victoria Urzúa, Mónica Vial, Olga Carbonel Díaz, Luz María Barros, Florence Hudson, Bernardita Vergara, Eugenia Baeza, Carmen Gloria Correa Espinola, Jimena Rodríguez, Cecilia Marmón Monckeberg, Ana María Chana, Ana María Gajardo, Cecilia Puggener, Ana María Puggener, Evelyn Nagel, Mónica de la Cerda y Carmen Rosa Fernández Isabel Cruz Barriga y Loreto del Río, y los siguientes señores: Mario Clark, Guillermo Gómez, Patricio Lira, Antonio Santis, Camilo Vial, Claudio Ojeda, José María Franchini, Garmán Augusto Galaz, Augusto Gordon, Ricardo Ovalle, Reginald Robert, José Pedro Guzmán, Gustavo Díaz, Felipe Olea, Sergio Olea, Jaime Clark, Cristian Devoto, Alejandro Ossa, Carlos Portales, Pedro Vial, Alberto León, Alfonso Fernández, Hernán Cuadra, Rafael Moreno, Enrique Lagos, Enrique Montil, Víctor Fuenzalida, Francisco Werth, Fernando Besanilla, Patricio Letelier, Rafael Díaz, Tomás Aravena, Antonio García, Jaime Fernández, Rafael Barros, Patricio Zaldivar, Jaime Zaldivar, Sergio García Huidobro, Gonzalo Greve, Eduardo O'Hellmann, Piedrino Rivera, Manuel Jiménez, Gonzalo del Fierro, Roberto Katz, Eduardo Mackenna, Luis Garreaud, Germán Lago, Andrés Mena, Jorge Escobar, Gastón Roca, Enrique Bécerra, Humberto Gajardo, Eduardo Gajardo, Guillermo Gallardo, Manuel Arroyo, Francisco González, Manuel Cañas, Eduardo Buzanilla, Pedro Rodríguez, Arturo Johnson, Mauricio Infante, Martín Garate, Tans Bornhorn, Juan Mackenna, Alberto Armstrong, Luis Goycolea, Osvaldo Ramírez, Claudio Ramírez, Carlos Echarreta, Cristián Bammach, Eduardo Saíd, Sergio Reid, Rolf Luder, Joaquín Molina, Joaquín Larraín, Germán Lathrop, Fernando Hidalgo, José Fernando Lira, Pablo Gutiérrez, Nicolás Lynch, Glenn Meza, Pedro Cabezon, Rodrigo Martínez, Alberto Decombe, Patricio Olea, Patricio Celis, Fernando Celis y Pablo Urzúa.



Los integrantes del Ballet Theatre tuvieron un almuerzo campestre en casa del señor Eusebio S. Staples, Agregado de Prensa y Jefe interino del Servicio Informativo de la Embajada de los Estados Unidos. En la foto, captada durante el almuerzo que ofreciera el señor Staples en su residencia de Las Condes, aparece parte de la concurrencia.

ACADEMIA DE GUERRA CUMPLIO AYER 69 AÑOS

Fue celebrado el 69.º aniversario de la fundación de la Academia de Guerra. Con este motivo, su Director, coronel don César Burotto, ofreció al mediodía un coctel íntimo en el local de la Academia, al que asistió el Ministro de Defensa Nacional, coronel don Benjamín Viel, el Subsecretario de Guerra, coronel don Humberto Zamorano, y los alumnos del plantel.

JOSE M. SANCHEZ

ABOGADO Especialidad en Juicio Matrimonial. Nulidad, divorcio, alimentos, particiones. AHUMADA 379 - OF. 606 De 10 a 12.30 y de 18 a 20 horas.

Graciela Sander ofrece su único concierto mañana.



Mañana, a las 19 horas se presentará en su único concierto en esta temporada, en el Teatro Antonio Varas, la cantante chilena Graciela Sander, acompañada al piano por Carlos Oley.

Graciela Sander presentará un interesante programa a base de arias antiguas de Pórci, Scarlatti, Legrenzi y Monteverdi, y lieder de Schubert, Brahms, Richard Strauss, Debussy, Ena Ortiz y Alfonso Montecino.

SR. DUEÑO DE CARNICERIA

Los nuevos precios fijados por el Instituto Nacional de Comercio (INACO) para la carne argentina de vacuno, son los siguientes:

- CONGELADA \$ 160 KILO
 - DESCONGELADA 162 KILO
- PUESTO FRIGORIFICO.

Rigen desde mañana lunes 12 de septiembre.

DISTRIBUIDORES:

- GUIDO PETRIC, Matadero Municipal
- ALEJANDRO SAEZ, teléfono 93082
- CLAUDIO VELIZ, teléfono 50198

LA MEJOR CARNE Y LA MAS BARATA

Hoy reanudamos las ventas de DEPARTAMENTOS y LOCALES

ALAMEDA Gran Centro Comercial

SECTOR

LOCALES DEPARTAMENTOS OFICINAS

CON \$ 100.000.- AL CONTADO SALDO A DOS (2) AÑOS PLAZO

Alameda B. O'Higgins entre Libertad y Esperanza. La mejor ubicación para ser propietario de un buen Local Comercial.

por cuenta de nuestros mandante

Arquitecto: César Fuenzalida Matta. CONSTRUYE DESCO

Soc. Inmobiliaria Sn. Martín S. A.

AGUSTINAS 1045 - 4.º PISO - OF. 6

CORREDOR OSVALDO FUENZALIDA DUBLE

Hostería Providencia

El mejor gourmet, queda contento con el sabroso "FILETE HUNNEUS", servido en los elegantes salones de

Hostería Providencia

Avda. Providencia N° 1590. Fon. 46291

DIVORCIOS MESA Y GUERRERO

ABOGADOS ESPECIALIZADOS Atención de 11 a 13 y 18 a 20 horas

ESTADO 152 DEP. 811 - Santiago

Siempre bella, distinguida y elegante. Es motivo de admiración por doquier. La razón preliere, para su cutis la famosa

Crema DEL HAREM

El regalo de moda

Qué gracioso resultado regular un corte de Everglaze, la tela mágica de Caupolicán, a la mujer amada.

La novia y la tía, la colegiala y la esposa, todas guardan en su corazón un lugar de preferencia para este regalo de moda:

Everglaze

Caupolicán

Nos permitimos poner en conocimiento de nuestra distinguida clientela y público en general que nuestro

GRAN HOTEL TERMAS DE PUYEHUE quedará abierto a contar del 14 de septiembre de 1955.

S. A. Termas de Puyehue - Osorno CAS. 27-D - OSORNO - TELEGR.: "Sotermas"

MODAS "HONET" CREDITOS

TRAJES SASTRE - VESTIDOS CHAQUETONES Y ABRIGOS Gran Surtido HECHURAS SELECCIONADAS Precios Especiales Para Provincias

SAN PABLO 960 (INTERIOR) FRENTE MERCADO

BALLET - "FANCY FREE"

Por HANS EHREMANN-EWART

"Fancy Free" une a su calidad como simple entretenimiento...

Jerome Robbins supo tomar este argumento - a menudo...

La anterior no impidió que se nos proporcionara la sorpresa...

Con un tema como éste, existía el peligro real de caer en un...

Tal caracterización individual de los marineros, llega a su...

Un análisis de fondo de "Fancy Free" a base de los puntos...

La interpretación de los marineros por Douglas, Braun, y...

EN LAS CARRERAS DE AUTOS MIDGET - Una nueva...

de Valdivieso, Marcela Pinto Reyes, Juan Luis Edwards...

MATRIMONIO DONOSO POZO-RAMIREZ SALCEDO

En la Iglesia San Juan de Dios, de Talca, fue bendecido ayer el...

Testigos, por parte de la novia, en la ceremonia religiosa...

Testigos en el matrimonio civil, por parte de la novia...

TE-CANASTA - El miércoles próximo, en el Country Club...

MANIFESTACION - Con motivo del próximo regreso a su...

OBRA EN MEMORIA DE LA SEÑORA LILY GARCÉS DE ADELSORFER

La Sociedad Pro-Duda del Niño Lili ha recibido una valiosa donación...

VIAJERO - Se ha dirigido por vía aérea, a Europa y Estados Unidos...



Señora Gladys Ferrada Guajardo, que ayer, en la Parroquia de San Lázaro...

MATRIMONIO ESCUDERO ORTUZAR-BASCUSAN VIAL

Hoy será bendecido, a las 12 horas, en la Iglesia de los RR. Franceses...

Señal padrinos de la novia, don Luis Bascusan Valdés...

En el matrimonio religioso serán testigos de la novia los señores...

Testigos de la novia en el matrimonio civil, los señores...

DEL EXTRANJERO - Procedentes de Estados Unidos, Canadá y Europa...

OBRA EN MEMORIA DE LA SEÑORA LILY GARCÉS DE ADELSORFER

La Sociedad Pro-Duda del Niño Lili ha recibido una valiosa donación...

Director científico del Consejo Británico llega en visita a Chile.

Mañana, a las 14.50 horas, llegará a Los Cerrillos el señor...

perfeccionamiento de sus especialidades en el Reino Unido.

Durante su permanencia de 10 días en Chile, el señor Bolton King...

El señor Bolton King será huésped durante su permanencia...

EVANGELIO DE LA DOMINICA XV, DESPUES DE PENTECOSTES

-San Lucas, capitulo VII, versiculos 11-16-

TEXTO - En aquel tiempo, Jesús iba camino de la ciudad de Nazaret...

COMENTARIO - El pensamiento de la muerte nos obliga a tener presente...

Los niños que atiende esta institución, pequeños pacientes de parálisis infantil...

En el internado que se habitará en el Instituto que esta Sociedad...

Matricula Abierta ACADEMIA NACIONAL DE CORTE Y CONFECCION

Modas, Corte y Confección. Cursos rápidos, económicos. Profesores especialistas.

Edith Davies Correa Rosas 1353 - Fono 89238

OFERTAS DEL MES DE LA PATRIA

MUEBLERIA ASTOR

CREDITOS SIN PIE PARA BANCARIOS EJERCITO Y CARABINEROS

BLUSAS DE PRIMAVERA

MILES DE BLUSAS NUEVOS MODELOS EN JERSEY Y ALGODONES FINOS

FABRICA: SAN DIEGO 1359

PRECIOS ESPECIALES A COMERCIANTES

Publicitas

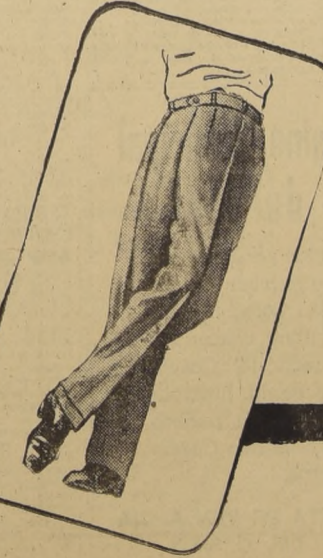
Publicitas

Nueva Temporada Nuevos Modelos Nuevas Telas

un ambo

un vestón

un pantalón



ambos Ambos de líneas modernas...

Ternos elegantes, realizados en fina tela...

vestones Vestones de sport de línea amplia...

Vestones de sport modelo derecho...

pantalones Pantalones terminados en finas franelas...

Pantalones para tenida sport, hechos en franela...

Diseñados, cortados y terminados uno a uno...

Depto. Sastrería (1er. piso)

Los Gobelinos Alumada esq. Compania

SERVICIOS CABLEGRAFICOS DE UNITED PRESS, FRANCE PRESSE Y ANSA

USA estudia plan de garantías para Rusia a cambio de unificación alemana

WASHINGTON, 10 (UP).— Estados Unidos estudia actualmente varias garantías de seguridad que ofrecerá a Rusia a cambio de la unificación de Alemania.

Algunos funcionarios norteamericanos admiten que Rusia tiene un temor genuino a otra agresión de parte de una nueva Alemania unificada y remilitarizada.

TODOS LOS PRISIONEROS DE U.S.A. EN CHINA ROJA SALDRAN EN LIBERTAD

WASHINGTON, 10 (UP).— El Departamento de Estado anunció hoy que China comunista aceptó poner "rápidamente" en libertad a todos los norteamericanos retenidos en China.

BEN YUSSEF PREPARA SU REGRESO A FRANCIA

ANTSHABE (Madagascar), 10.— (U. P.).— El exiliado Sultán marroquí, Sidi Mahoma Ben Yusef, y los miembros de su familia, comenaron hoy a preparar su maletas para regresar a Francia.

Canciller Cavagna resta importancia a incidente en Palena

BUENOS AIRES, 10 (UP).— El Ministro de Relaciones Exteriores argentino, Hildebrando Cavagna Martínez, restó importancia anoche al incidente de la frontera de Chile.

SATELITES ARTIFICIALES LANZARA U.S.A. AL ESPACIO PARA EL AÑO GEOFISICO

BRUSELAS, 10.— (UP).— Estados Unidos reveló hoy que tiene intención de lanzar al espacio, de seis a diez satélites artificiales durante el año geofísico internacional (A. G. I.) de 1957-58.

Daneses ganaron el premio de festival filmico en Venecia

VENECIA, 10.— (U. P.).— Una película danesa ganó hoy el primer premio en el XVI Festival Cinematográfico Internacional.

Cotizaciones de los valores chilenos en la Bolsa de Londres

LONDRES, 10 (UP).— Las emisiones chilenas tuvieron una semana poco activa y con precios en su mayoría de baja.

LIBRERIAS MILLARAY RECOLETA 205 PROVIDENCIA 1906



ATLANTIC CITY (Estado de Nueva Jersey).— Seis ganadoras en las competencias preliminares de trajes de baño y talento artístico, comparten la plataforma y el honor.

Soberana de la belleza eligen norteamericanos

ATLANTIC CITY, 10.— (UP).— Esta noche una belleza, entre 43 que acudieron a esta ciudad llena de esperanza, alcanzará la supremacía al ser coronada "Miss Estados Unidos".

Moscú niega calidad de prisioneros a ex soldados alemanes y sólo reconoce retención de "criminales de guerra"

MOSCÚ, 10 (UP).— La acusación por el Canciller de Alemania Occidental, Konrad Adenauer, de que tropas soviéticas cometieron atrocidades en Alemania durante la Segunda Guerra Mundial, provocó un enconado cambio de palabras entre los gobernantes germanos y soviéticos.

manifestó a los rusos que no está dispuesto a llegar a un acuerdo inmediato con la Unión Soviética sobre el cambio de embajadores entre los dos países.

Negativa de Mulay Arafá a renunciar agudiza la grave crisis Norafricana

RABAT, Marruecos francés, 10. (UP).— El Residente General francés, general Pierre Boyer de la Tour, canceló sorpresivamente sus planes de volar a París esta noche para asistir mañana a una reunión de urgencia del Gabinete francés en la que debía decidirse el futuro del sultán Mahoma Ben Mulay Arafá.

Ministro de Gobierno polaco en el exilio se unió a los rojos

LONDRES, 10.— (UP).— Hugo Hanke, Primer Ministro del Gobierno polaco en el destierro, con sede en Londres, regresó a Polonia, según informó hoy la Radioemisor de Varsovia.

DOS PRINCIPES BORBONES HERIDOS EN ACCIDENTE

LAUSANA, 10 (U. P.).— Los Príncipes Alfonso y Gonzalo de Borbón, de 18 años de edad respectivamente, de la antigua Casa Real de España, resultaron hoy "grave, pero no críticamente heridos" en un accidente automovilístico ocurrido en las cercanías de esta ciudad.

La policía informó que los heridos sufrieron en el accidente grave conmoción cerebral, fuerte traumatismo, contusiones y contusiones.

Daneses ganaron el premio de festival filmico en Venecia

VENECIA, 10.— (U. P.).— Una película danesa ganó hoy el primer premio en el XVI Festival Cinematográfico Internacional.

La policía cerró todas las entradas del palacio y dispersó a los manifestantes, para impedir el ingreso al edificio.

Cotizaciones de los valores chilenos en la Bolsa de Londres

LONDRES, 10 (UP).— Las emisiones chilenas tuvieron una semana poco activa y con precios en su mayoría de baja.

El diputado degollista, Guilaín de Benouille, llegó ayer de París, enviado por los derechistas franceses que se oponen tanto al plan de Faure, y se entrevistó dos veces con Arafá, y le incitó a no renunciar.

LIBRERIAS MILLARAY RECOLETA 205 PROVIDENCIA 1906

Panorama del MUNDO

TOKIO.— Tiempo: bueno. Títulos: Adenauer en Moscú. Bolsa: floja.

BUENOS AIRES.— Tiempo: 801 brillante (13.8 grados al mediodía). Títulos: el Partido Peronista urge modificaciones en el contrato petrolero. Bolsa: cerrada.

BERLIN, 10.— (UP).— Chile y Alemania Oriental comunista conciliaron en la feria de Leipzig un acuerdo comercial para el intercambio de mercancías.

ROMA, 10.— (UP).— W. Randolph Burgess, subsecretario del Tesoro de Estados Unidos, viajó a un estudio personal que durante dos semanas hizo de la economía italiana, y llegó a la conclusión de que la situación de este país es excelente.

Estilo Chipendale. Sheraton, Normando, Frances con marquetaria, etc. Modelo para departamento.

FACILIDADES DE PAGO NIKANOR MARTICORENA P. Moneda 778, esquina de San Antonio

OFERTAS DE Muebleria EL CREDITO POPULAR

¡ATENCIÓN NOVIOS! Grandes facilidades para formar su hogar. Dormitorios, comedores, living modernos y normandos, cates de bronce y cromados, Colchones Simmons, estufas, cocinas y muebles sueltos.

BANDERITAS CHILENAS De papel, 18 x 12 cms., el ciento, \$ 100.— SOBRES FONDO AZUL Caja de mil, \$ 1.089.— El ciento, \$ 109.— COMPROMISANTES DE VENTAS Blocks de 100 formularios, duplicados, 16 x 10 cms., la serie de diez, \$ 850.— Cada uno, \$ 80.— LIQUIDACION DE SALARIOS Formulario de 100 hojas, con las últimas disposiciones. La serie de diez, \$ 750.— Cada uno, \$ 85.— LIBRERIAS MILLARAY RECOLETA 205 PROVIDENCIA 1906

TRABAJADOR DE LA PRENSA JUBILADO FALLECIO AYER

En la mañana de ayer falleció don Humberto Delgado, socio activo de la Asociación Nacional de Jubilados de la Prensa...

EL JUEVES SE CONCENTRAN TRABAJADORES DE IMPRENTA

En la última sesión celebrada por el Comando de Trabajadores de Imprenta de Santiago, la directiva dio cuenta de las diversas actividades...

EN EL TEATRO BALMACEDA SE CONCENTRAN HOY POBLADORES Y CAMPESINOS DE CHILE

En el Teatro Balmaceda se realizará hoy a las 10 horas la concentración que ha sido organizada por el Movimiento General de Pobladores y Campesinos de Chile...

El comité de organización de la concentración está compuesto por don Carlos Porter, presidente; don Luis Parés, vicepresidente...

Se desató la guerra del hampa; ex mozo del "Perro" Marín fue ultimado en la tarde de ayer

Mujer desconocida le atravesó el corazón con un estilete

POLICIA GUARDA RESERVA SOBRE POSIBILIDAD DE UNA VENGANZA

La guerra del hampa, que se prevé como imminente, a raíz del asesinato del acaudalado agricultor don Arturo Prat...

CONSTRUIRAN VIVIENDAS PARA DAMNIFICADOS DE INUNDACIONES DE OSORNO

La Corporación de la Vivienda informó al Ministerio de Obras Públicas que ha destinado el 3 por ciento constitucional...

IN MEMORIAM MARIA BUSTAMANTE vda. de URETA

Con motivo de ser mañana su día onomástico, se oficiará una misa por el eterno descanso...

IN MEMORIAM JUAN SILVA CERDA

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma en la capilla del Cementerio General...

IN MEMORIAM MANUEL LARA RAMIREZ

Hoy domingo se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma...

FUNERALES La Central

San Antonio 449 TELEFONO 32395 San Diego 2301 TELEFONO 54079



Don Oriando Latorre González, que hoy recibe los agradecimientos de los habitantes de la Población Miguel Dávila Carson...

SU GREMIO LO INVITA

COOPERATIVA "PEDRO MONTT" - Cita a todos sus asociados para hoy, a las 10 horas, en su local de calle Olivares 1543...

AGRADECIMIENTOS A LA NACIÓN

La Junta de Vecinos de la Población Miguel Dávila Carson, en sesión presidida por don Luis Gery...

AGRADECIMIENTOS AL VICEPRESIDENTE DE LA COOPERATIVA

La Junta de Vecinos de la Población Miguel Dávila Carson, al vicepresidente de la Corporación de la Vivienda...

AGRADECIMIENTOS A LA NACIÓN

La Junta de Vecinos de la Población Miguel Dávila Carson, en sesión presidida por don Luis Gery...

AGRADECIMIENTOS A LA NACIÓN

La Junta de Vecinos de la Población Miguel Dávila Carson, en sesión presidida por don Luis Gery...

AGRADECIMIENTOS A LA NACIÓN

La Junta de Vecinos de la Población Miguel Dávila Carson, en sesión presidida por don Luis Gery...

AGRADECIMIENTOS A LA NACIÓN

La Junta de Vecinos de la Población Miguel Dávila Carson, en sesión presidida por don Luis Gery...

AGRADECIMIENTOS A LA NACIÓN

La Junta de Vecinos de la Población Miguel Dávila Carson, en sesión presidida por don Luis Gery...

AGRADECIMIENTOS A LA NACIÓN

La Junta de Vecinos de la Población Miguel Dávila Carson, en sesión presidida por don Luis Gery...

Biblioteca y Retén de Carabineros serán inaugurados hoy en Población M. Dávila C.

La Junta de Vecinos de la Población Miguel Dávila Carson, en sesión presidida por don Luis Gery...

Voto de aplauso a LA NACION acordó Junta de Vecinos

AGRADECIMIENTOS A LA NACIÓN - La Junta de Vecinos acordó votar de aplauso a la Nación por las actividades desarrolladas...

AGRADECIMIENTOS A LA NACIÓN

La Junta de Vecinos de la Población Miguel Dávila Carson, en sesión presidida por don Luis Gery...

AGRADECIMIENTOS A LA NACIÓN

La Junta de Vecinos de la Población Miguel Dávila Carson, en sesión presidida por don Luis Gery...

AGRADECIMIENTOS A LA NACIÓN

La Junta de Vecinos de la Población Miguel Dávila Carson, en sesión presidida por don Luis Gery...

AGRADECIMIENTOS A LA NACIÓN

La Junta de Vecinos de la Población Miguel Dávila Carson, en sesión presidida por don Luis Gery...

AGRADECIMIENTOS A LA NACIÓN

La Junta de Vecinos de la Población Miguel Dávila Carson, en sesión presidida por don Luis Gery...

AGRADECIMIENTOS A LA NACIÓN

La Junta de Vecinos de la Población Miguel Dávila Carson, en sesión presidida por don Luis Gery...

AGRADECIMIENTOS A LA NACIÓN

La Junta de Vecinos de la Población Miguel Dávila Carson, en sesión presidida por don Luis Gery...

AGRADECIMIENTOS A LA NACIÓN

La Junta de Vecinos de la Población Miguel Dávila Carson, en sesión presidida por don Luis Gery...

AGRADECIMIENTOS A LA NACIÓN

La Junta de Vecinos de la Población Miguel Dávila Carson, en sesión presidida por don Luis Gery...

AGRADECIMIENTOS A LA NACIÓN

La Junta de Vecinos de la Población Miguel Dávila Carson, en sesión presidida por don Luis Gery...

AGRADECIMIENTOS A LA NACIÓN

La Junta de Vecinos de la Población Miguel Dávila Carson, en sesión presidida por don Luis Gery...

Mutualismo en el País

AUDICION RADIAL CON MOTIVO DEL 100 ANIVERSARIO DE LA FUNDACION DEL MUTUALISMO

El próximo domingo, a las 10.30 horas, por Radio Vespertina...

CONSEJO DEPARTAMENTAL MUTUALISTA DE OVALLE - El Consejo ha comunicado a la Confederación Mutualista de Chile...

SESION DE LA MESA DIRECTIVA DE LA CONFEDERACION MUTUALISTA DE CHILE - Se reunió el día 9 de septiembre...

CELEBRAN DIA DEL MUTUALISMO - Santiago, 9 de septiembre de 1955. Se celebró el día del Mutualismo...

REEMBOLSO A PROVINCIA TENDERINI 7-POR ALAMEDA

FABRICA DE SEDAS MANZUR

Don Raúl Valenzuela G. será elegido Director de Caja Bancaria de Pensiones

El comité nombrado por la Asociación de Jubilados Bancarios de Chile...

CAJA DE CREDITO POPULAR REMATES

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 12 Y EL 17 DE SEPTIEMBRE DE 1955

ARMADA DE CHILE ESCUELA NAVAL ARTURO PRAT

SEÑORES SOCIOS DEL CLUB AEREO DE CHILE

ARMADA DE CHILE ESCUELA NAVAL ARTURO PRAT

ARMADA DE CHILE ESCUELA NAVAL ARTURO PRAT

ARMADA DE CHILE ESCUELA NAVAL ARTURO PRAT

ARMADA DE CHILE ESCUELA NAVAL ARTURO PRAT

ARMADA DE CHILE ESCUELA NAVAL ARTURO PRAT

ARMADA DE CHILE ESCUELA NAVAL ARTURO PRAT

ARMADA DE CHILE ESCUELA NAVAL ARTURO PRAT

ARMADA DE CHILE ESCUELA NAVAL ARTURO PRAT

ARMADA DE CHILE ESCUELA NAVAL ARTURO PRAT

CASA CECCHI Reparación máquinas de escribir...

Armería SANTIAGO OFRECE REVOLVERES CAL 22...

FABRICA DE SEDAS MANZUR Deposito de ventas...

Modas LIBERTY A sola firma 10 meses...

Cheques - Letras PAGARES - ESCRITURAS

SALUD EN SU HOGAR

ABOGADO SANCHEZ DEL POZO

El Mejor HILO PARA COSER

SOLDADURAS DENTALES

MAQUINAS DE ESCRIBIR SUMAR Y CALCULAR

UN MILLON Y MEDIO DE PERDIDAS CAUSO INCENDIO EN UNA FABRICA

Un incendio de proporciones destruyó en la madrugada de ayer el galpón interior de la fábrica...

REPARA SUS ZAPATOS DE FOOTBALL DIRECTAMENTE EN LA FABRICA

Camión de reparaciones con fibra. Cambio de puntillas de cuero...

ARTURO PRAT 262

MAQUINAS DE ESCRIBIR SUMAR Y CALCULAR

NUEVAS Y DE OCAION

BANDERA SOC. TALLERES UNIDOS

PERSIANAS CALVANESE

Avendo los tipos - Arreglos en general...

HECHURAS final

4.400 - Sastrería

ROCA

HUERFANOS 1424

EN EL MES DE LA PATRIA

Presbiterio de la Parroquia de San Pedro

El PEQUEÑO PARIS

JAIME EGAÑA B. SECCION PARCELACIONES

AVISO AL PUBLICO SITIOS URBANIZADOS EN PLENO CENTRO DE PEÑAFLOR



UN SOLO INVICTO.— Los grabados pertenecen a los partidos de básquetbol escolar que se jugaron ayer en la cancha de la "U" por la cuarta fecha del Torneo Universitario. En primer término, arriba, de izquierda a derecha, los equipos representativos de Escuela Militar, que ganó a San Miguel por 67-38; Liceo San Miguel; Liceo Aplicación, que fue superado por el Liceo Amunátegui, 39-24, y, por último, el quinteto del Liceo Amunátegui. Abajo, a la izquierda, el conjunto del Internado Nacional Barros Arana, que, al vencer

al Barros Borgoño, continúa invicto en la competencia. En segundo, una escena del match entre estos cuadros, donde puede verse al goleador Iván Díaz luchando por posesionarse de la pelota. En los dos grabados de la derecha, en primer término, el quinteto del Barros Borgoño, que luchó intensa e inútilmente por alcanzar el triunfo sobre su calificado adversario de ayer, y, más abajo, una escena del partido en que el equipo de la Escuela Militar venció 67-38 al Liceo de San Miguel.

BASQUETBOL ESCOLAR

Se jugaron ayer tres nuevos partidos por el interesante campeonato que organiza la "U", y triunfaron en ellos, Liceo Amunátegui, Escuela Militar e Internado Nacional Barros Arana, sobre Aplicación (39-24), San Miguel (67-38) y Barros Borgoño (38-31), respectivamente.— El conjunto del Internado es el único que se mantiene invicto.— El juego, interesante y de estrecho desenlace, y las "barras" pusieron una nota de especial emotividad en la reunión efectuada en la cancha de Arturo Prat.

UN ESPECTACULO emocionante, lleno de colorido, ribetado de instantes dramáticos que pusieron en tensión al numeroso público que concurrió a la cancha Universitaria de Arturo Prat con Alameda, protagonizaron ayer los equipos de básquetbol del Internado Nacional Barros Arana y Liceo Barros Borgoño, que jugaron por el Campeonato Escolar para establecimientos de educación secundaria que organiza la "U".

El triunfo perteneció al cuadro del Internado por la cuenta de 38-31, score que sólo pudo definirse en los últimos cinco minutos de la breva, ya que la pizarra marcaba 31-30 en favor del Internado cuando se produjo la lucha abierta en procura del triunfo que pudo ser de cualquiera, a no mediar la mala suerte de Barros Borgoño, que perdió dos tiros libres.

La primera fracción de este encuentro finalizó 20-13 en favor del Internado, score que se justificó plenamente por la buena acción de sus integrantes, y que dicho sea de paso, tuvieron mayor suerte en los embuches. Pero ya en la segunda etapa, los muchachos del Barros Borgoño entraron a la cancha dispuestos a jugar enteros, y vender cara su derrota, como lo demostraron especialmente en la última etapa del match. Cuando faltaban más o menos diez minutos, la pizarra señalaba 33-33 en favor del Internado hasta que en los minutos finales, quedó 39-31. El sólo punto de diferencia insistió a los cuadros a superarse, porque cualquier error significaba perder el partido. Internado, lógicamente, guardaba la pretensión de continuar invicto en la competencia, y el Liceo Barros Borgoño, aspiraba también a lograr un triunfo, sobre todo por tratarse de un equipo grande del básquetbol escolar como es el del Internado. Los liceanos del Barros Borgoño no alcanzaron esta satisfacción, no obstante los esfuerzos desplegados; pero sí, lograron darse su íntimo registro de jugar de igual a igual con quienes se hallaban favoritos. Y es más, Barros Borgoño obligó a superarse al Internado, provocando hasta cuatro cambios de jugadores de solamente en la etapa final. En cambio, Barros Borgoño, con jóvenes de menor estatura, promovió solamente un reemplazo. Al término del partido, cuando sonó el pitazo final, los jugadores del Internado salieron, y juego se abruzaban en conjunto, en el centro de la cancha, mien-

tras la autoría en las tribunas era realmente contagiosa. Los alumnos de este plantel educacional saltaban agitando sus manos y arrojando a sus integrantes y al Internado con la sigla: ¡INBA! ¡INBA! ¡INBA! En suma, fue un triunfo justificado, y una reunión sumamente agradable, donde se vivió superación, amor por el deporte y honores para luchar en un campo deportivo. En general, todo un éxito para esta competencia organizada por la "U".

Los equipos y goles: (Árbitros señores Pedro Alvarez y Daniel Torres).

INTERNADO BARROS ARANA.— Alfredo Soto (capitán) 13; Roberto Herrera, 8; Pedro Hidalgo, 4; Iván Díaz, 12; Guillermo Thompson, 2; Pedro Herrera, 0, y Carlos Walla, 2. Total: 38.

LICEO BARROS BORGOÑO.— Valentín Cano, 7; Pedro Carrasco, 0; Esteban Ibaeta, 2; Guillermo Moreno, 0; Wladimir Moreno (capitán), 8; Juan González, 3, y Carlos Trapp, 10. Total: 31.

En el partido anterior, con menos barras que el match de fondo que ya comentamos, se midieron los equipos de Escuela Militar y Liceo San Miguel, venciendo aquel por la categoría cifra de 67 por 38. Los equipos formaron con los siguientes jugadores:

ESCUELA MILITAR.— Jaime Vergara (capitán), 8; Teodoro Blaschke, 26; Néstor Avilés, 8; Romualdo Silva, 18; Jorge Novari, 14; Adolfo Acevedo, 6, y Jorge Iturriga, 2. Total: 67.

SAN MIGUEL.— Arturo Gómez (capitán), 14; Ricardo Aranda, 3; Sergio López, 14; José Giagnoni, 2; Jaime Landa, 0, y Fernando Ulrea, 0. Total: 38.

En el primer partido jugaron los quintetos del Amunátegui y Aplicación, ganando aquel por la cuenta de 39-24. Los equipos salieron así:

AMUNATEGUI.— Luis Varela, 4; Jorge Pajó (capitán), 3; Porfirio Astudillo, 4; Jaime Astudillo, 4; Jorge Uribe, 8; Jorge Muñoz, 6; Omar Oyarcos, 8, y René Aravena, 2. Total: 39.

APLICACION.— O. Gómez, 10; P. Pérez, 6; A. León, 2; Z. Ahnoz, 3; B. León, 0, y N. Andelf (capitán), 2. Total: 24.



El HOCKEY al día

HOY será un gran día para el hockey sobre patines ya que son varios los programas a desarrollar. En primer término tenemos, en la cancha Guadalupe de México, un programa en honor de la República de México y además en conmemoración del 150 aniversario del Club Guadalupe.

A las 10 horas, se enfrentarán los equipos división especial de los dueños de casa con la selección juvenil de Santiago. Como encuentro de fondo se ha programado un interesante match por la división de honor entre Unión Española de Valparaíso y Guadalupe de México. Se puede decir que del resultado de este partido se definirá el campeón de preparación. Este juego será arbitrado por el Sr. Jorge Chandiá y se iniciará a las 17 horas. Director de turno, Sr. Juan Ravelli.

Por su parte la Universidad Católica jugará a Viña del Mar, enfrentándose al Ciclón. Para ambos equipos es de vital importancia este encuentro ya que desean superarse para obtener una buena clasificación en el torneo de la división de honor. El cotejo se iniciará a las 18 horas, bajo las órdenes del Sr. Marcial Verdugo y director de turno, Sr. Carlos Sagredo.

Anteayer en el Consejo Nacional de Deportes, se le tributó un significativo homenaje al dirigente don Luis Valenzuela H., por parte de la Federación Chilena de Hockey, con motivo de haberlo nombrado Director Honorario. Su presidente Carlos Mourgués, dio a conocer las brillantes actuaciones que le ha cobrado al Sr. Valenzuela tanto en Chile como en el extranjero. El homenajeado agradeció el nombramiento de que era objeto. También hicieron uso de la palabra los Sres. Oscar Goyeneche a nombre del Consejo de la Federación y el Sr. Herián Muñoz Segura, Secretario del Consejo Nacional de Deportes.

Cumpléndose una alta finalidad, en la mañana en la cancha de la Penitenciaría, harán una exhibición para los penados los Clubes Colo Colo y Universidad de Chile. Este programa fue solicitado por el Club de Leones de Suñoa que dirige Hugo Cuello. Por su parte los hockeyistas, fuera del acto deportivo, entregarán algunos entretenimientos a los reclusos. Arbitraré el Sr. Juan Steiner y director de turno, Eleazar Salinas.

En la mañana de hoy el Directorio de la Federación Chilena de Hockey hará un homenaje póstumo al dirigente uruguayo don Omar Sánchez Cordero, quien dejó en el hockey chileno y sudamericano un recuerdo imperecedero por su entusiasmo y valioso labor. En esta oportunidad se colocará un retrato en el salón de honor de la Federación y habrá un acto alusivo al respecto al cual ha sido invitado el Excmo. Sr. Embajador de Uruguay, don Hugo V. de Pena.

Para los días de Fiestas Patrias se ha confeccionado un programa para celebrar dignamente los 45 años del hockey chileno y ya se cuenta con un triangular de selecciones juveniles de Concepción, Santiago y Viña del Mar. Asimismo es casi segura la venta de la selección adulta de Concepción para que en la ciudad de Viña del Mar se enfrenten con su selección.

Charles O. K.

Blackpool

Sigue invicto.—Cayó otra vez Chelsea

LONDRES, (UP).— Los siguientes son los resultados de los partidos de la séptima fecha del torneo inglés de fútbol de primera división:

Aston Villa, 1; Blackpool, 1.
Burnley, 3; Birmingham, 2.
Charlton, 0; Everton, 2.
Luton, Newcastle, Manchester City, 0; Cardiff, 1.
Preston, 0; West Bromwich, 1.
Sheffield United, 1; Manchester United, 0.
Sunderland, 4; Chelsea, 3.
Wolverhampton, 4; Huddersfield, 0.
Tottenham, 3; Arsenal, 1.

LONDRES, 10 (UP).— El cuadro de Blackpool, invicto hasta ahora, conservó su posición de puntero del torneo inglés de fútbol de primera división, a pesar de haber conseguido hoy apenas un empate a un gol en el campo de Aston Villa.

Los otros dos cuadros que amañaban su posición, Preston y Charlton, cayeron derrotados en sus propias canchas.

Preston dio una de las sorpresas del día, dejándose derrotar por uno a cero por su visitante, West Bromwich, mientras Charlton daba otra, succumbiendo por 2 a 0 ante su visitante Everton.

Las mejores actuaciones de la jornada las brindaron Wolverhampton y Luton, este último recordó ascendido a primera división. Wolverhampton, que había conseguido 19 goles en sus últimos tres partidos, continuó su notable campaña, venciendo a Huddersfield, su visitante, por 4 a 0.

Luton, dueño de casa, propinó una derrota de 4 a 2 a Newcastle, para mantener su calidad de invicto en su propia cancha en lo que va corrido del torneo.

Portsmouth, que sigue a Wolverhampton como goleador, sorprendió también al empatar en su cancha con Bolton, a tres tantos.

La jornada significó otro descalabro para el campeón Chelsea, que ha iniciado la defensa de su título desastrosamente. Chelsea fue al campo de Sunderland para ganar allí por 4 a 3, después de un empate a 3 en el primer período.

Tottenham, que sufre hasta ahora uno de los peores momentos de su historia, engranó por fin hoy en su clásico londinense con Arsenal, dueño de casa, venciendo por 3 a 1. Esta fue la primera victoria de Tottenham en la temporada.

En los otros partidos de la fecha, Burnley recibió a Birmingham y lo venció por 3 a 2; Manchester City venció por 3 a 1 a su visitante Cardiff, y Sheffield United sorprendió venciendo a Manchester United, su visitante, por 1 a 0.

Con estos partidos, la tabla quedó como sigue:

Blackpool, 11 puntos; Wolverhampton, Preston, Charlton y Luton, 9; Sunderland, Manchester United y West Bromwich, 8; Bolton, Birmingham, Burnley y Manchester City, 7; Newcastle, Everton, Aston Villa y Portsmouth, 6; Sheffield United y Arsenal, 5; Chelsea, Huddersfield y Cardiff, 4; Tottenham, 3.

Así van los 10 equipos

Este es el desarrollo actual del Campeonato Escolar de Básquetbol organizado por el Club Deportivo de la Universidad de Chile, con participación de los establecimientos de Educación Secundaria de la capital:

EQUIPOS	AMUNATEGUI	APLICACION	BORGONO	E. MILITAR	INSTITUTO	INTERNADO	LASTARRIA	LICEO N.º 6	M. DE SALAS	S. BERNARDO	P. J.	P. G.	P. P.	PUNTOS	LUGAR				
AMUNATEGUI . . .	39-24				38-26			63-22	17-24		4	3	1	3	2.0				
APLICACION . . .	24-39	27-42				38-17					3	1	2	1	7.0				
BORGONO . . .			28-30			31-36		34-21		80-21	4	2	2	2	5.0				
E. MILITAR . . .				42-27	30-28		34-46	67-38			4	3	1	3	2.0				
INSTITUTO . . .					26-28			47-26	16-10	61-40	4	2	2	2	5.0				
INTERNADO . . .						36-31	46-34		34-28		29-18	4	4	0	4.0				
LASTARRIA . . .						17-38		26-47	28-34			4	0	4	10.0				
LICEO N.º 6 . . .						22-53	21-34	38-67				3	0	3	0.0				
M. DE SALAS . . .						24-17			19-16			32-18		23-31	4	3	1	3	2.0
S. BERNARDO . . .										21-30					4	1	3	1	8.0

Más hermosa

Las cocinas Valdivia son conocidas por todas las dueñas de casa como la cocina ideal. Están adornadas con baranda de vuelta, esquineros y rodones niquelados, además es totalmente enlozada.

MAS ECONOMICA

Las cocinas Valdivia son construidas en tres tamaños con materiales de primera calidad. Cubierta de hierro fundido, forro con ladrillos refractarios y parrilla de hierro fundido, estufa para agua, de cobre, y además totalmente revestida con ladrillos refractarios, lo que permite a las dueñas de casa un mayor aprovechamiento de las calorías, como asimismo, una mayor economía de combustible.



MAS BARATA

Las cocinas Valdivia son más baratas porque las venden directamente sus fabricantes, en Alameda 370. Oficina 305 y directamente a su distribuidor:

LINZMAYER Y CIA. LTDA.
— SAN DIEGO 2385 —



TRIUNFO DE LOS YANQUIS.— El equipo norteamericano ganó la competencia de pesca del atún, efectuada en Wedgerport, Nueva Escocia, Canadá, al sacar una pieza que pesó 585 libras. Puede verse en el grabado al pescador W. Whibrant J., a la izquierda, y a William J. Carpenter, que suben el animal a bordo de su lancha. El equipo de Venezuela se clasificó segundo, al pescar un atún de 277 libras.— (RADIO-FOTO UNITED PRESS.)

NECESITO ARRENDAR
Casa o Departamento
TRES DORMITORIOS
HASTA \$ 20.000.—
SECTOR PLAZA BRASIL
(Buenas referencias)
Contactar:
Departamento Propaganda
LA NACION, a H. E. C. C.

¡AUTOMOVILISTAS!
LOS INSTRUMENTOS DE SU AUTO LE INDICAN A TIEMPO LAS MAS PEQUEÑAS FALLAS DE SU MOTOR, CONFIENOS EN EL AJUSTE Y ARREGLO DE SU Cuenta kilómetros, Marchadora de bendina, Marchadores de aceite, Amperímetros, Limpiaaparabrisas, Relojes eléctricos, Señalizadores, Luces, Dinamos.
REPUESTOS PARA TODAS LAS MARCAS
CLINICA DE INSTRUMENTOS-ALEJANDRO B. BLUM AGUIRRE LUCCO 673 (POR BOLIVAR 4200)

SITIOS en el Loteo
La PALMILLA
2º Sector

Sitios con 42 Cuotas Mensuales desde \$ 3.600

Venta directa de sus propietarios ¡SIN COMISION!

EMPRESA CONSTRUCTORA LAS CONDES
MAC IVER 142 - Entrepiso - Of. 105

Hoy se presenta la Selección Profesional

El seleccionado profesional de fútbol, que llevará la representación de la Asociación Central en la disputa de la Copa O'Higgins, en los encuentros de Río de Janeiro y Sao Paulo, en los próximos días de la afición y público locales, en el match que se disputará en el Estadio Nacional, con un combinado de jugadores que integran los diferentes equipos que actúan en la competencia de la entidad máxima del fútbol argentino.

La inclusión en el cuadro profesional de las figuras de más

categoría de nuestro medio, en su mayoría las mismas que estuvieron en el equipo que obtuvo el título de vicecampeón sudamericano del torneo último, le auguran claras posibilidades en los difíciles compromisos ante los cariocas y paulistas. El estado actual de su capacidad, de su jerarquía, será sometido a dura prueba frente a su rival de esta tarde, pues para haberse mantenido en el combinado de jugadores transandinos, mejor dicho su entrenador, está constituido por auténticos cracks y que obligará a la selección a exponer todos y cada uno de sus mejores recursos.

Luis Tirado tiene mucha confianza en sus muchachos. Ha quedado conforme con lo que han lucido en las prácticas. Estima que el cuadro ha conseguido consistencia y, sobre todo, entendimiento, condiciones que asegura que expondrá esta tarde, obligado o no por su adversario.

Equipos:

SELECCION PROFESIONAL: Nitsche; Almeyda y Carrasco; Yori, Cortez y Cubillos; Ramírez, Robledo, Espinoza, Meléndez y Sánchez.

COMBINADO: Pellegrino; Fernández y González; Rivas, Ledezma y Rebelio; Pérez, Coll, Ferrari, Fernández y Panasci.

PROGRAMA: El programa de la reunión de hoy, que ha sido auspiciada por el Circolo de Cronistas Deportivos de Chile, se inicia a las 13.45 horas, Green Cross con Universidad de Chile, en el estadio, por el torneo oficial de Cadetes; 14.45 horas, Iberia con Universidad de Curicó, por el torneo de Ascenso, y a las 16.30 horas, seleccionado Profesional con Combinado de jugadores argentinos.



Arroqui

Fue lo mejor que tuvo Magallanes en su triunfo de ayer sobre Wanderers por 2 a 1.— Como para justificar lo injusto de su exclusión del seleccionado, el diminuto y eficaz puntero cumplió una de sus más lúcidas presentaciones.— Muy bueno el primer tiempo del match jugado en el Estadio Independencia.

CANCHIA: Estadio Independencia. PÚBLICO: 2.351 personas; 573 socios de Magallanes, y 62 de Wanderers. RECAUDACION: \$ 175.500. ARBITRO: José L. Silva. MAGALLANES: Pellegrino; Morales y González; Godoy, Hernández y Contreras; S. Valdés, J. Valdés, Solari, Barrionuevo y Arroqui. Goleadores: J. Valdés y Barrionuevo. WANDERERS: Sabaj; Bozalla y Julio; Contreras Rivas y Du Bost; Sánchez, Pico, Díaz, Riquelme y Torres. Goledor: F. Díaz. PRIMER TIEMPO.— A los 24' falló González y dejó la pelota en los pies de DIAZ, quien con tiro cruzado, venció sin atenuación a Pellegrino. Medio minuto más tarde se produjo el empate parcial a 1. Fue una jugada de Arroqui la que produjo el desconcierto en la defensa de los porteros. Centró el puntero y sobre la carrera entró J. VALDES, que con un certero lanzamiento dejó sin opción alguna a Sabaj. A los 30' Bozalla se desahogó en forma casual, dejando el campo. Cumplió los 30'. Magallanes obtuvo el gol del triunfo por intermedio de BARRIONUEVO. Luego de burlar a Julio, J. Valdés hizo un centro por elevación que superó a Sánchez y Rivas. El insólito conocho último, derrota por 2 a 1. SEGUNDO TIEMPO.— A los 13', González hizo caer a Riquelme casualmente, pero el interior levantó el pie golpeando al adversario. González respondió a la acción también casual del forward puntero un puntapié que estuvo a punto de lastimarlo. El referee ordenó de inmediato el estudio del segundo albiciclete.



BARRIONUEVO VENCE A SABAJ.—

Y fue el gol del triunfo de Magallanes, conquistado por el insólito a los 30' del primer tiempo, tras una jugada rapidísima. Centro Sergio Valdés por elevación, fallando Sánchez (7) en el rechazo. Sin demora intervinó Barrionuevo, y con sorpresivo chut venció a Sabaj, a quien

se le escapó el balón por entre las piernas. Bueno fue el primer período, pero decayeron mucho las acciones en la tracción final. Magallanes y Wanderers terminaron con 10 hombres, frente a la expulsión de González y el retiro de Bozalla, que se lesionó al promediar la etapa inicial.

CRACK.—

Por dónde se le mire, René Orlando Meléndez es siempre un crack. Esta tarde, en la selección profesional, jugará con el N.º 10, haciendo así con Sánchez. En el ataque de la selección no estará presente Enrique Hornosabal, ocupando Jaime Ramírez su puesto.

DESAGRADABLE INCIDENTE

Desagradable incidente — que el Tribunal de Fenas se encargará de sancionar en la forma que corresponde — fue el que promovió ayer el jugador de Wanderers, Rinaldo Riquelme, que ocupó la plaza de interior izquierdo.

Una vez terminado el partido que Magallanes ganó 2-1 a Wanderers, efectuado en el Estadio Independencia, y cuando los jugadores iban camino al centro, Riquelme agredió de hecho a Godoy, defensor del Magallanes, seguramente, como desquite de un incidente que estos mismos jugadores habían tenido en la cancha. Fuerza de Carabuenos persiguió y detuvo a Riquelme, que quiso refugiarse en el interior del Estadio, llevándolo a la 5a. Comisaría, en Hipódromo Chile 1023. También el masajista de Wanderers tuvo una actitud insolente con el dirigente de Magallanes, señor Gustavo González.

Estos desagradables incidentes fueron presencados por el numeroso público que en esos instantes abandonaba el Estadio.



FACIL EL TRABAJO DE SABAJ.—

Débiles fueron los tiros que llegaron hasta el arco defendido por Sabaj. Mezquinos en los remates se mostraron ambas delanterías. Díaz, centro forward de Wanderers, y Solari, de Magallanes, no quisieron probar puntaría ante Sabaj y Pellegrino. En la foto, Sabaj toma con seguridad una pelota frente a Barrionuevo, quien está vigilado por Rivas (5).

CRISTOBAL VELASCO 1.º EN LOS "MIDGET"

El joven crack de la U. C. aventajó en la final para campeones, a Soza, Rawlings y Castro, después de haber derrojado en su serie, a Soza, Sbriglio y Videla.— Lo que fue la jornada automovilística de ayer en el Estadio San Ignacio.

Cristóbal Velasco, el joven volante de Universidad Católica, última revelación de la actual temporada automovilística, resultó ganador absoluto de la competencia de coches "midget" efectuada ayer, con notable éxito, en la pista del Estadio San Ignacio.

Velasco, después de imponerse en emocionante forma en la primera serie para campeones sobre Jorge Soza, puntero en el "Ranking Nacional de los Midget", el argentino Sebastián Sbriglio y Luis Herán Videla, volvió a repetir la misma hazaña en la final a 25 vueltas, derrotando nuevamente a Jorge Soza, a Sergio Castro y a Enrique Rawlings. El tiempo del vencedor para la distancia fue de 10'15".

En la segunda serie "Campeones" el ganador fue Sergio Castro, quien aventajó a Jorge Bla-

Con el cuadro completo y cuando quedaron con 10 hombres cada uno, siempre fué el mejor Magallanes, quien se impuso mercedamente sobre Wanderers por 2 goles contra 1, en el match jugado ayer y en el cual el puntero Arroqui se destacó por su habilidad y eficacia en la defensa de los porteros. Centro el puntero y sobre la carrera entró J. VALDES, que con un certero lanzamiento dejó sin opción alguna a Sabaj. A los 30' Bozalla se desahogó en forma casual, dejando el campo. Cumplió los 30'. Magallanes obtuvo el gol del triunfo por intermedio de BARRIONUEVO. Luego de burlar a Julio, J. Valdés hizo un centro por elevación que superó a Sánchez y Rivas. El insólito conocho último, derrota por 2 a 1.

SEGUNDO TIEMPO.— A los 13', González hizo caer a Riquelme casualmente, pero el interior levantó el pie golpeando al adversario. González respondió a la acción también casual del forward puntero un puntapié que estuvo a punto de lastimarlo. El referee ordenó de inmediato el estudio del segundo albiciclete.

CHACONES

CIRCULO JUAN RAMSAY F.— A sus equipos de fútbol, hoy a las 14 horas, en el Estadio Independencia. A los torneos de natación, a las 15 horas, en San Camilo 340.

ASOCIACION SANTIAGO DE FUTBOL.— Los 3 mil espectadores. Fueron más los defectos que las virtudes destacadas por ambos equipos, que terminaron por aburrir, frente a la escasa atención de su desempeño.

Con ventajas en el marcador y con más dominio de la situación, Magallanes no pudo elevar las cifras, en razón de que no tuvo quién le guíara por el camino del buen éxito. A cada rato llegó hasta el área de la visita, pero así que nadie sincronizaba los avances, perdiéndose muchas oportunidades de gol, ante el fracaso de una delantera profundamente imprecisa. Godoy y Contreras no ofrecieron respaldo alguno a la ofensiva, que quedó a merced de sus propios recursos. Falló el péñ en la línea media albiciclete y también en el cuadro es general, que anduvo a la deriva, y sin un conductor de calidad, con ataques de patético carácter. Magallanes perdió el tiempo en escaramuzas de ningún brillo, de lo que bien se asaró Wanderers pe-

AUTOMOVILISMO

MONZA, 10. — (UP). — Sólo dos coches Mercedes y un Maserati reanudaron las pruebas oficiales para el gran premio de Italia, que se disputa mañana domingo. Una copiosa lluvia convirtió la pista de 10 kilómetros de Monza en un serio peligro por la facilidad con que los automóviles patinan.

No obstante esto, los Mercedes, llamados "peces plateados" nombre muy adecuado en estas circunstancias, probaron la pista a baja velocidad, dejando tras sí una impresionante estela de agua pulverizada que se extendía hasta 200 metros.

"Es igual que conducir una canoa automóvil", comentó, preocupado, uno de los directores de la carrera al ver al chofier tomándose de la Casa Mercedes. Uhlenhaut, recorrió prudentemente la pista poco después de las 10 de la mañana.

Los tiempos logrados esta mañana fueron sumamente lentos, a causa de la lluvia. El italiano Piero Taruffi, que poco más tarde pilotó otro Mercedes, invirtió tres minutos, 5 segundos y 710. Su compañero de la misma casa, Karl Kling, no consiguió más que 3 m. 10 s. 110.

NEWCASTLE JUEGA CON EL LUXO TED

El Newcastle Juniors, de San Diego, se medirá en la mañana de hoy, con sus dos equipos superiores, con el Deportivo Luxo Ted, en la cancha de Avenida.

Esta reunión se efectuará en la cancha del Deportivo Los Chúcaros, Gran Avenida, Paradero 11 y medio, empezando los segundos cuadros, a las 9.30 horas.

BORGONO F. C.

El directorio del Club Deportivo Borgono F. C., nos encargó citar para esta tarde, en su cancha, a los jugadores de los dos primeros equipos adultos de la institución, por tener compromisos oficiales que cumplir.

Como de costumbre, después de estos partidos se celebrará junta general de socios, en la misma cancha, para tratar asuntos de importancia relacionados con la marcha del club.

Primer triunfo para el Nacional

Derrotó ayer por 3 goles a 1 a Maestranza, en la cancha de San Eugenio.— En el otro match, Universidad Técnica venció a Calera por 2 a 1.

Sendos golpes a la cédula asestaron ayer en San Eugenio, en la reunión doble inaugural de la decimotercera fecha de la competencia oficial del Ascenso, los elencos de Santiago Nacional y Universidad Técnica.

El primero, sacando a relucir rejuvenecidas fuerzas, venció en lucida presentación a Maestranza Central, por 3 goles a 1, obteniendo su primer triunfo en el torneo, y el segundo paró en seco al vicepresidente del certamen: Unión Calera, derrotándolo por 2 tantos a 1.

Asistieron a presenciar esta reunión, controladamente, 300 personas, recordándose por el concepto de entrada la suma de \$ 13.735. La mayor asistencia de socios la anotó Unión Calera con 30 personas, siguiendo Universidad Técnica con 31, Santiago Nacional con 11 y Maestranza Central con 4.

La asociación de equipos y goles en el primer encuentro fue el siguiente:

Equipos: SANTIAGO NACIONAL (coliblanco): Sánchez, Lora y Villablanca; Campos, Hornosabal y Sepúlveda; Luis Araya, Abubó, Jorge Araya, Vera, y Flores.

MAESTRANZA CENTRAL (negroblanco): González; Tepia y Suazo; Correa, Parfán y Rojas; Aranda, Quiroz, Claudio Fuentes, Juan Salinas, Ricardo Campos, Juan Nolas, Héctor Welss, Sergio González, Juan Gutiérrez, José Carrillo, Redi Aravena, Mario Cornejo y Manuel Nardoneo.

ASOCIACION DE FUTBOL RECOLTA.— A los siguientes jugadores, hoy a las 14 horas, en el Estadio Independencia: Raúl Recolta, Fernando Araya, Juan Carrasco, Alro Castro, Aristote del Píero, Carlos González, José Carlos Quiroga, Humberto Quiroga, Sergio Romero, Jorge Ruiz, Pedro Toledo, Athlo Arévalo y Víctor Monasterio.

CUERPO DE ARBITROS QUINTA NORMAL.— A los participantes en el curso de los días 8 y 9 de las 20 horas, en Mepocho 4129.

Liceo Lastarria ganó el Interrescolar de Natación

Finalizó ayer con éxito notable en la Piscina Templada, por el crecido número de participantes, las buenas marcas registradas y las llegadas de emoción, el Torneo Interrescolar de Liceos Fiscales de Hombres organizado por la Asociación Universitaria de Natación.

Esta atrayente competencia tuvo por nota sobresaliente la reñida lucha que, desde el primer momento, se estableció por los honores del título del colegio santiaguino campeón, entre el Liceo Lastarria, el Liceo Manuel de Salas y el Instituto Nacional, duelo que vino a definirse en la última hora y por el estrecho margen de 3.63 puntos a favor del Liceo Lastarria sobre el Liceo Manuel de Salas que resultó vicecampeón. El triunfador debió exclusivamente al éxito, gracias al brillante triunfo de su equipo de posta, en la final de la estafeta 4 por 80 cuatro estilos, prueba en la que aventajó al Instituto Nacional, al Liceo Manuel de Salas y al Liceo Amunátegui.

U. TÉCNICA (gratuler): Remelick; Nete y Avila; Carrasco, Pérez y Vidá; Novoa, Valdegonzalez, Fernández, Campos y Navarro.

UNION CALERA (verdeblanco): Araya; Latorre y García; Calquera, Biondi y Gastio; Orellana, Quiñán, Escobedo, Pacheco y Espinoza. Goleador: PRIMER TIEMPO: a los 4' Valdés (U. Técnica, 1-0) y a los 20' Sepúlveda (U. Técnica, 2-0). SEGUNDO TIEMPO: a los 11' Navarro (U. Técnica, 2-1). Arbitro: Hugo Níñez. Último hora y por el estrecho margen de 3.63 puntos a favor del Liceo Lastarria sobre el Liceo Manuel de Salas que resultó vicecampeón. El triunfador debió exclusivamente al éxito, gracias al brillante triunfo de su equipo de posta, en la final de la estafeta 4 por 80 cuatro estilos, prueba en la que aventajó al Instituto Nacional, al Liceo Manuel de Salas y al Liceo Amunátegui.

U. TÉCNICA (gratuler): Remelick; Nete y Avila; Carrasco, Pérez y Vidá; Novoa, Valdegonzalez, Fernández, Campos y Navarro.

UNION CALERA (verdeblanco): Araya; Latorre y García; Calquera, Biondi y Gastio; Orellana, Quiñán, Escobedo, Pacheco y Espinoza. Goleador: PRIMER TIEMPO: a los 4' Valdés (U. Técnica, 1-0) y a los 20' Sepúlveda (U. Técnica, 2-0). SEGUNDO TIEMPO: a los 11' Navarro (U. Técnica, 2-1). Arbitro: Hugo Níñez. Último hora y por el estrecho margen de 3.63 puntos a favor del Liceo Lastarria sobre el Liceo Manuel de Salas que resultó vicecampeón. El triunfador debió exclusivamente al éxito, gracias al brillante triunfo de su equipo de posta, en la final de la estafeta 4 por 80 cuatro estilos, prueba en la que aventajó al Instituto Nacional, al Liceo Manuel de Salas y al Liceo Amunátegui.

3 VENCEDORES HUBO EN LA 16a. ETAPA DE LA "POLLA DEL FUTBOL"

Con el partido que disputaron ayer los conjuntos de Magallanes y Wanderers, se puso fin a la 16a. jornada de la "Polla del Fútbol", interesante concurso organizado por LA NACION. Se clasificaron vencedores del premio mayor de \$ 5.000 los señores Jorge Níñez Espinoza, calle Huérfanos 1428; Enrique López A., calle Húsares 892; y Mario Robledo, Población Santa Victoria, Conchalí, quienes podrán retirar los cheques respectivos, desde el miércoles venidero. Los ganadores completaron 20 puntos, incluyendo el partido clave, que fue en esta ocasión el de Palestino con O'Higgins, cuyo resultado exacto de 4-2 le indicaron correctamente.

La nómina completa de los concursantes que acertaron el score del match Palestino-O'Higgins fueron los siguientes:

CON 20 PUNTOS (Puntaje más alto): Jorge Níñez Espinoza, Huérfanos 1428; Santiago, Enrique López A., Húsares 892; Mario Robledo, Pobl. Santa Victoria (Conchalí).

CON 15 PUNTOS.— Analla de Semler, Mercedes Gárate A., Carret 3404278, Santiago; Jorge Chomel Armijo, Osear Parra.

CON 10 PUNTOS.— Félix Marín, Angel Morgado, Jorge Moya Martínez, Heriberto Miteros González, mos años.

La tabla al día

Con el resultado del partido que protagonizaron ayer los conjuntos de Magallanes y Wanderers, en la posición de los 14 equipos que intervienen en el torneo profesional de fútbol es la siguiente:

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	Pts.	Lug.
Palestino	16	11	4	1	39	19	26	1.º
O'Higgins	16	8	4	4	30	29	20	2.º
U. de Chile	15	7	5	3	31	22	19	3.º
Audax	16	5	9	2	31	30	19	3.º
U. Española	16	7	4	5	31	24	18	5.º
Colo Colo	16	6	5	5	34	25	17	6.º
Everton	16	5	7	4	20	18	17	6.º
Green Cross	16	5	6	5	26	24	16	8.º
Wanderers	16	5	5	6	26	27	15	9.º
Magallanes	16	5	4	7	21	28	14	10.º
Rangers	16	2	9	5	17	23	13	11.º
Stgo. Morning	16	3	4	9	15	30	10	12.º
Ferro	16	2	6	8	26	33	10	12.º
U. Católica	15	3	2	10	20	35	8	14.º



SABAJ.— Cómoda su labor, pues todos los tiros de los contrarios fueron débiles y al cuerpo del meta paró.

BOZALLA.— Lo estaba haciendo bien. No ha podido pararse de la lesión que lo tuvo lesionado de cuando varias fechas.

JULIO.— Marcó desde lejos a S. Valdés, quien lo burló a cada rato.

CONTRERAS.— No fue capaz para controlar la labor de Arroqui.

RIVAS.— Debía retroceder para ayudar a Sánchez. Anduvo perdido en el segundo tiempo.

DUBOST.— Inconforme en la tarea de defensa y de ataque.

SANCHEZ.— Cosa muy buena y otras menos que discretas y González se sobró para custodiarlo.

PICO.— Siempre intervinó tardíamente. Hizo muchos pases al contrario.

DIAZ.— El gol y parte de control. Muy taciturno en los remates. RIQUELME.— Abundó en torpezas y brusquedades. Detuvo en una tarde pésima.

TORRES.— Vueltas y vueltas. Nada de provecho para el cuadro. Wanderers no tiene otros punteros?

Juan Espinoza Catáido, Enrique Bustos G., Roberto Olivares, etc.

PROXIMA JORNADA.— Se celebrará el día 17 de la fecha del torneo profesional de fútbol, el interesante concurso organizado por LA NACION. Se clasificaron vencedores del premio mayor de \$ 5.000 los señores Jorge Níñez Espinoza, calle Huérfanos 1428; Enrique López A., calle Húsares 892; y Mario Robledo, Población Santa Victoria, Conchalí, quienes podrán retirar los cheques respectivos, desde el miércoles venidero. Los ganadores completaron 20 puntos, incluyendo el partido clave, que fue en esta ocasión el de Palestino con O'Higgins, cuyo resultado exacto de 4-2 le indicaron correctamente.

La nómina completa de los concursantes que acertaron el score del match Palestino-O'Higgins fueron los siguientes:

CON 20 PUNTOS (Puntaje más alto): Jorge Níñez Espinoza, Huérfanos 1428; Santiago, Enrique López A., Húsares 892; Mario Robledo, Pobl. Santa Victoria (Conchalí).

CON 15 PUNTOS.— Analla de Semler, Mercedes Gárate A., Carret 3404278, Santiago; Jorge Chomel Armijo, Osear Parra.

CON 10 PUNTOS.— Félix Marín, Angel Morgado, Jorge Moya Martínez, Heriberto Miteros González, mos años.

SELECCIONADOR EN EL FUTBOL ESPANOL

MADRID, 10. — (UP). — En fuentes informadas se anunció que es probable el nombramiento de Ramón Gárate, ex jugador internacional del Athletic de Madrid, para el cargo de seleccionador nacional de fútbol. El seleccionador anterior era Ramón Melcón que renunció al año pasado, y desde entonces el cargo está vacante.

España, que pasa por un período de delincación en el fútbol, ha cambiado de entrenador varias veces en los últimos años.

El mejor periodista hípico que ha habido en Chile, ex redactor de LA NACION, será recordado hoy.

Valparaíso nuestro favorito en la carrera especial "Fermín Donoso"

Conocimos a don Fermín Donoso hace 25 años, en la tribuna de prensa del Club Hípico, cuando la relación de las carreras para LA NACION había venido de "La Unión", de Valparaíso, y ya era un cronista largamente consagrado por su talento.

El Club Hípico se lo llevó para que dirigiera dos secciones difíciles e importantes: el Stud Book y la Estadística.

trajero y que posiblemente haga su última presentación en Chile; Instituto, que ha venido recuperando paulatinamente sus formas y que a 51 kilos es un enemigo peligroso; Peñafiel, gran tercera de Trenchillo y Macollado en su última, cumplida sobre la distancia de 2.600 metros, que no lo conviene tanto como la de hoy: 1.900; Comandante, que vuelve de un descanso y cuya opción habría sido mayor en pista pesada; Feladín, el segundo pensionista de Juan Cervieros que mostró su gran estado al clasificarse tercero hace pocos días de Dusy y Héroe; Pistolero, cuya clasificación reciente no debe tomarse en cuenta, ya que partió mal y que a 40 kilos es un buen corredor y cuya victoria tampoco podría causar estruendo.

Galgo de Oro y Gages pueden ganar en su segunda presentación

Están anunciados en las dos vueltas para perdedores de los años que se disputan en el Club Hípico, en las otras competencias diurnas de la tarde son partidarios de Odilón, un Violento, Norita, El So, Flandes y Pallahué. El programa se iniciará esta vez a las 12.30 horas.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

Table with 10 columns representing different races (1.a carrera to 10.a carrera) and various horse names and jockeys listed under each.

Hay varios admiradores de interés en el programa de pruebas ordinarias y presentará esta tarde al Club Hípico, que se iniciará a las 12.30 horas.

conocer ya de la cancha, correspondió a sus aptitudes y a la buena idea que se tiene de él.

Violento, por su carrera del domingo. Si repite su actuación reciente, Violento debe ser el ganador de la carrera de 1.900 metros. Recordaremos, a propósito de estar tan fresca, que en la carrera recién ganada y largado precocidad al frente, y al no ser exigido debidamente al final fue alzado cada en la misma meta por Broqueiro.

FLANDES PUEDE VENCER DE PUNTA A PUNTA. En la reunión anticipada, Flandes dio fe de su calidad, yéndose muy rápida y corriendo. Esta vez sus rivales son bastante mejores, pero ganó en muy buena forma, y es de esperar que se portará discretamente, en especial Feladín, que debe contar con una alta estimación.

NORITA EN UN COMPLEMENTO DIFÍCIL. Nada menos que 22 caballos, en su calidad de favorito, se le disputarán en esta carrera, y los otros elementos modestos, participarán en la quinta circunstancia agregamos lo corto del recorrido, llegamos a la conclusión de que será exclusivamente cuestión de suerte acortar al ganador.

PALLAHUÉ, BIEN UBICADO EN LA FINAL. Han sido innumerables las dos últimas actuaciones cumplidas por Pallahué, venció al So de correr a correr, y después, ya en un lote mejor, cayó hecho estropeado por Butler y Old (distanciado al tercer lugar). Se ha visto luchador y bueno el hijo de Musumoni, y pese a lo difícil que parece para él el compromiso, lo recomendamos para el puesto de honor.

Valparaíso Sporting Club

DOMINGO 11 DE SEPTIEMBRE DE 1955

PRIMERA CARRERA. Premio "JANA". 1.900 metros. A las 12.30 horas. Para caballos de tres años, nacidos en Chile, que no hayan ganado. Pese a 65 kilos, Desoro de la Plata por cada carrera perdida en el Valparaíso Sporting Club. Premio: \$ 90.000 al primero.

Table for the first race listing horse names, jockeys, and their respective numbers.

SEGUNDA CARRERA. Premio "JEROLITA". 1.400 metros. A las 14 horas. Para todo caballo. Handicap. Octava serie. Premio: \$ 50.000 al primero.

Table for the second race listing horse names, jockeys, and their respective numbers.

TERCERA CARRERA. Premio "JANUS". 1.900 metros. A las 14.35 horas. Para caballos de tres años, nacidos en Chile, que no hayan ganado. Pese a 65 kilos, Desoro de la Plata por cada carrera perdida en el Valparaíso Sporting Club. Premio: \$ 90.000 al primero.

Table for the third race listing horse names, jockeys, and their respective numbers.

CUARTA CARRERA. Premio "JUPITER". 1.400 metros. A las 15.10 horas. Para todo caballo. Handicap. Segunda serie. Premio: \$ 50.000 al primero.

Table for the fourth race listing horse names, jockeys, and their respective numbers.

QUINTA CARRERA. Premio "JULIO". 1.400 metros. A las 15.45 horas. Para todo caballo. Handicap. Segunda serie. Premio: \$ 50.000 al primero.

Table for the fifth race listing horse names, jockeys, and their respective numbers.

SEXTA CARRERA. Premio "JURAMENTO". 1.400 metros. A las 16.20 horas. Para todo caballo. Handicap. Sexta serie. Premio: \$ 50.000 al primero.

Table for the sixth race listing horse names, jockeys, and their respective numbers.

SEPTIMA CARRERA. Premio "JONGLEUR". 1.400 metros. A las 17.05 horas. Para todo caballo. Handicap. Quinta serie. Premio: \$ 50.000 al primero.

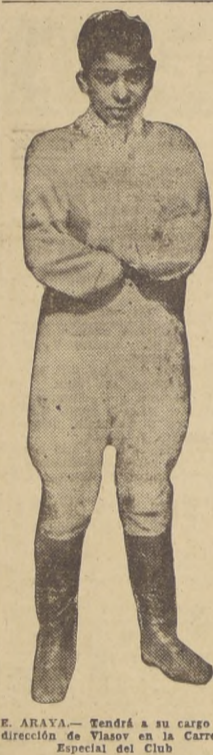
Table for the seventh race listing horse names, jockeys, and their respective numbers.

ACTA CARRERA. Premio "JAMAICA". 1.400 metros. A las 17.40 horas. Para todo caballo. Handicap. Cuarta serie. Premio: \$ 50.000 al primero.

Table for the eighth race listing horse names, jockeys, and their respective numbers.

NOVENA CARRERA. Premio "JOB". 1.400 metros. A las 18.20 horas. Para todo caballo. Handicap. Tercera serie. Premio: \$ 50.000 al primero.

Table for the ninth race listing horse names, jockeys, and their respective numbers.



EL OSO, FAVORITO EN LA OCTAVA. Pueden ganar, indudablemente, pero en el posteo aparece como el más indicado. Nos referimos a El Oso, nuestro candidato en la cuarta serie de 1.400 metros, que defenderá también las preferencias

del público. El hijo de Scots Guard venció a Tainio, y hace pocos días fue batido estrechamente por el excelente potillo que es Pallahué. Mis Piedad, potro sumamente rápido, que reaparece a un peso de 40 kilos, y tendrá tanta participación como aquel. La tercera opción la tiene, a nuestro juicio, Citibilia, que ha estado corriendo sin éxito alguno, pero que se ve muy bien en sus trabajos.

EL Oso, nuestro candidato en la cuarta serie de 1.400 metros, que defenderá también las preferencias del público. El hijo de Scots Guard venció a Tainio, y hace pocos días fue batido estrechamente por el excelente potillo que es Pallahué.

MALETAS PORTADOCUMENTOS, etc. Compre directamente en la FABRICA MALETERIA MUNDIAL. 21 de Mayo 665. \$880.000.

EL DE SUS NIÑITOS. Mensaje en general... GRATIS EL BANDERIN DE SU CLUB FAVORITO. Y NO OLVIDE... un peso vale por tres si compra en PORTUGUES.

Manuel Arriagada P. MATUCANA 63-A. FONOS 95040. Electricidad Automóviles. Baterías garantizadas un año. Cambio y vasos en 20 minutos.

Garage de la Maza EYZAGUIRE N°1257. Pinturas Desabolladuras Ajustes. Recibimos autos a consignación. Ventas rápidas. Muebles de Ocasión VENDEMOS. Toda clase de muebles, nuevos y usados. Precios muy rebajados.

CLUB HIPICO DOMINGO 11 DE SEPTIEMBRE DE 1955. PRIMERA CARRERA. A las 12.30 horas. 1.100 metros. Handicap. Segunda Serie. List of horses and jockeys for various races.

GUÍA DEL ESPECTADOR

PROGRAMAS PARA NIÑOS

ALCAZAR - Matinée a las 14 horas. Su más reciente película...

TEATROS

ANTONIO VARAS - M. y V. T. T. Buena...

CINES

ALAMEDA - R.: Mi amor brasileño. Bribas al amor y Noticias...

SATCH HOY

MATINEE A LAS 3 P.M. FESTIVALES DE FIESTAS PATRIAS

El Club DEL TIO LEONARDO

COROS-RONDAS-SOLISTAS ARTE ESCENICO SEMIFINAL DEL CONCURSO DE CUECA INFANTIL CON \$10.000 DE PREMIO

DOS FUNCIONES HACE HOY EL TEATRO SUR

Hoy domingo, el Teatro Sur del Hotel Carrera, ofrece dos funciones...

Al Victoria vuelve "El espectáculo más grande del mundo" mañana lunes

Cecil B. de Mille invierte el terreno del cine saliendo victorioso...

Cinta con Elsa Aguirre y Pedro Infante estrena mañana el cine Santiago

Elsa Aguirre y Pedro Infante forman la pareja cinematográfica que actualmente goza de mayor popularidad...

SEXTA SEMANA INICIA HOY "FUERTE BULNES"

Con una matinee popular a precios rebajados y especialmente dedicada a la juventud...

Teatro Opera Cía. Venegas-Perlá

MATINEE A LAS 3 "PINOCHO EN EL CIRCO"

METRO-LAS LILAS... BEAU BRUMMELL... HOY A LAS 11 AM DIBUJOS EN COLORES

GRAN COMPAÑIA DE REVISTAS BABALU... HOY - 18.30 y 21.30 horas - HOY TEATRO NOVEDADES



"Siete años de castidad" preocupan a Jorge Alvarez

Los amores llenos de imaginación de Jorge Alvarez, que vive su primera aventura sentimental...

Con 1.000 representaciones terminará el próximo miércoles "Crimen perfecto"

Habrán un magnífico fin de fiesta. El miércoles próximo, la Compañía de América Vargas...

"La ventana indiscreta" es nuevo triunfo de Hitchcock

Alfred Hitchcock puede estar orgulloso por las críticas que ha recibido "La ventana indiscreta"...

LA TEMPORADA DE "BALLET THEATRE" FINALIZARA HOY

La temporada de "Ballet Theatre" llega hoy a su fin con dos representaciones...

PETRONIO ROMO VUELVE AL PROGRAMA "CINE AL DIA" MAÑANA LUNES

El programa "Cine al Día", que diariamente se transmite por Radio Minería...

FUERTES BULNES

HOY MATINEE POPULAR 15.30 y Vermouth 19 Hrs.

FAJAS MODELADORES... FUERTES BULNES... HOY MATINEE POPULAR 15.30

CENE BAILE Y DIVIERTASE en BODEGON Y CAPRI

El espectáculo más sensacional de la capital. EGLE MARIN, CARMEN PASTOR...

Artistas jóvenes y elegantes nos trae la Cía. Francesa del Palais Royal de París

Aparte del alegre repertorio de comedias que nos ofrecerá en su temporada...

UN PUÑADO DE ASTROS EN LA BOITE TAP ROOM

Una constelación artística de primer orden brinda todas las noches en su espectáculo el Tap Room...

PEDRO D'ANDURAIN Y CARLOS OXLEY DARAN CICLO DE SONATAS MODERNAS

Gran interés ha despertado el anuncio del ciclo "La Sonata Moderna para violín y piano"...

LA TEMPORADA DE "BALLET THEATRE" FINALIZARA HOY

El programa "Cine al Día", que diariamente se transmite por Radio Minería...

NUEVO Circo LAS AGUILAS HUMANAS 1955

T. CAUPLICAN, FONOS 85912 Y 82437 HOY, TRES ESPECTACULOS DOMINICALES

El VAUDEVIL FRANCES en Chile! TOURNEE OFICIAL DE LA COMPAÑIA DEL TEATRO "PALAIS ROYAL DE PARIS"

Cuento policial EL VECINO SMITH Por Edgar Wallace Ilustró Adduard (Versión especial para LA NACION)



MIENTRAS el señor Giles entraba en el despacho del inspector jefe... Rater, detective inglés famoso, conocido por "El orador" en una persona se notaba una seguridad y un aplomo inusitados. Su actitud proclamaba que nada tenía que temer de Scotland Yard ni de su portento.

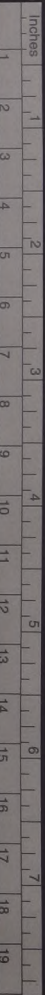
—Buenos días, mister Rater; es usted muy amable al recibirme. Usted sabe cómo son las cosas. Cuando alguien ha tenido inconvenientes con la policía, prefiere estimarse antes que acercarse a la autoridad... Giles metió la mano en un bolsillo y sacó una billetera de la cual extrajo una tarjeta, que alcanzó al inspector.

—No, querido, no he hablado con él, ni siquiera lo he visto... —¿Te acuerdas de la zanja, si vale la comparación? —dijo Giles—. Estás en deuda hasta los ojos... —Si, querido, te estoy muy agradecido —atino a contestar... —Mi té —gritó... Joe Giles se acercó frente al hogar, hasta que la joven trajo el té y colocó la bandeja sobre la mesa.

—Usted, espéreme aquí... Así que en esto te entretienes cada vez que yo salgo, eh?... Y con usted, Smith, ya arreglaré más tarde... La arrastró adentro y cerró la puerta tras sí. Mister Smith, que no era un hombre muy emocionable, hizo una mueca de disgusto al oír los sollozos que llegaban de la casa... —Ahora puedes meterte en la cama y agradecerme que te he dejado con vida —le dijo... —¿Y bien?... —Pense que sería mejor hablar con usted, mister Smith, para pedirle, como gran favor, que no hable con mi mujer...

—La vieja, que es la dueña de casa, está afuera en Bournemouth, y guarda las joyas en la caja fuerte... —Nada de tiroteos —dijo "Higgy"... —Nada de tiroteos —contestó Giles... —A pesar de lo prometido, cuando subió a su habitación, tomó de un cajón su Browning, y le colocó un cargador lleno... —Buenos días —dijo Smith— tengo algo que arreglar con usted... —Arréglelo cuando quiera —contestó Giles, guardando sus intenciones... El hombre meneó la cabeza... —Durante todo el día, mister Smith estuvo considerando su situación, y al atardecer, cuando Giles, hubo salido a cumplir con su nefasta tarea, salió de su casa en busca de una casilla telefónica para llamar a mister Rater; dado que las paradas de separación eran muy delgadas, pudo escuchar ciertas cosas, ayudado por un pequeño altavoz que había instalado en las casillas a su habilidad y destreza en todo aquello que fuera eléctrico... Rater sólo esperó en Scotland Yard lo suficiente para comunicarse con la policía de Sussex y, con un asistente tomó rápidamente el camino a Worthing... La gavilla de Giles, poseía una organización perfecta. Prácticamente, en el instante establecido fue recogido por un auto en Denmark Hill, que había sufrido el cambio de propietario en la hora precedente. "Higgy" estaba en el volante y sus compañeros en el asiento trasero... —Elegiste una buena —dijo Giles amablemente; lo que era gran alabanza de sus labios... El coche, con el motor apagado, se deslizó silenciosamente hasta que "Higgy" suavemente lo llevó a la inmovilidad. Frank, que lo acompañaba, se adelantó cuando la pared medianera, y con satisfacción escuchaba del otro lado los pasos de su víctima. Tomó una posición en la sala de donde divisaba la puerta de su vecino, esperando que saliera; pero pasó media hora; y pasó una hora y nada ocurrió. Había probablemente una buena razón para que el hombre no llamara a la policía... Aproximadamente a las diez, sonó el teléfono. Era el llamado que esperaba. Era "Higgy" el más leal de los asistentes. Había un trabajo listo para realizar: una casa grande en las afueras de Horsham. La familia estaba ausente, y habían en la casa sólo cucumamas y dos hombres de edad.

(PASA A LA PAG. OCHO)



HAGAN FEALTA LIBROS Y GUÍAS PARA TURISTAS

Un estudio sobre los libros, folletos y revistas que guían al viajero a través de América.

Por BETTY WILSON

A pesar de las eternas bromas sobre los turistas estadounidenses y británicos, según muchos, consultan tanto sus Baedekers, que no tienen tiempo de mirar a su alrededor y dejan así de ver los lugares más importantes de los lejanos países que visitan, debemos insistir en que no hay nada más útil que una buena guía para el viajero corriente, dentro de cuya categoría cae todo el mundo, salvo los pocos que consiguen reunir un buen caudal de conocimientos, amigos en la localidad, tiempo y dinero en cantidades ilimitadas, y habilidad para hablar el idioma del país.

Una buena guía permite al viajero evitar los rígidos itinerarios de las jiras comerciales, sin por eso dejar de ver los sitios de principal interés (es un error tratar de evitar precipitadamente las visitas "clásicas" a ciertos lugares, pues, por lo general, se les considera interesantes, porque tienen algún valor que los destaca).

En lo que a viajes por América Latina se refiere, es curioso observar que el turista estadounidense está mucho mejor equipado de guía que el viajero latinoamericano. En un país tan aficcioso a los viajes, como son los Estados Unidos, se han publicado tantas excelentes guías por lo menos sobre los lugares más populares — que es todo cuestión de preferencia personal. Además, la información turística que se consigue en cada lugar está generalmente dirigida al estadounidense. Lo que perjudica a muchos libros aparentemente útiles publicados en cada país es que fueron escritos hace algunos años, lo que tiene particular importancia en América Latina, en vista de la rapidez con que está evolucionando. Por ejemplo, la clásica Guía Azul, de Lima, editada conjuntamente por la Municipalidad y el Touring y Automóvil Club del Perú, apareció en 1940. Lo que es peor, a menudo las ediciones no llevan fecha, como en el caso de la bilingüe Guía Turística de El Salvador, de la Junta Nacional de Turismo. Dada la autoridad de los organismos patrocinadores de tales publicaciones, el turista confiado no sabe distinguir hasta qué punto es anticuada la información. Pero ellos no son los únicos culpables. Los volúmenes sudamericanos de la última serie de Sydney Clark llamada All the Best in... (Lo Mejor de...), publicadas por Doubleday, fueron editadas en 1940 y 1947; y el compacto y valioso South American Handbook (Manual Sudamericano), editado en Londres por Publicaciones Gomer, es un libro de "Turísticas", que, no obstante el título, se ocupa de la totalidad de América Latina, está mucho menos al día de lo que pudiera suponerse, dado que se revisa anualmente, pero la revisión de los informes sobre los diversos países se hace en forma rotativa.

En vista de todo esto, recomendamos que los viajeros de los Latin American Republics (Nuevas Guías Mundiales para las Repúblicas Latinoamericanas), en su última edición publicada en 1950. Constituyen la mejor fuente de información turística sobre América Latina en cualquiera lengua, son las únicas en su género en el caso de ciertas repúblicas, y si se considera el análisis realizado país por país, su valor es comparable al de las más excelentes guías individuales. Fueron editadas por Earl Parker Hanson, profesor de geografía de la Universidad de Delaware, y Duell, Sloan y Pierce las publicó en tres volúmenes (uno sobre México, Centroamérica y El Caribe, y los otros dos sobre el Oriente y el Occidente de Sudamérica). La escasez de información sobre ciertos recursos, rútes, caminos y tiendas para el turista de 1955, así como el trazado esquemático de los mapas, quedan compensados por

la riqueza de su material histórico y su estilo tan diferente del tono festivo y turístico de la mayor parte de las guías estadounidenses. En cuanto a las guías más especializadas, las de México sólo podrían llenar un estante de libros.

Todas las guías que se pueden conseguir localmente varían mucho, en cuanto a calidad y cantidad. En cada país las mejores son las editadas por las agencias oficiales o los organismos privados tales como clubes automovilísticos interesados en promover el turismo. Algunas están en inglés, otras son en el idioma del país y hay varias bilingües. Entre las mejores se pueden mencionar la Guide of Uruguayan Tourism, de la Federación Turística del Uruguay (1954); la excelente Guía del Veraneante de los Ferrocarriles del Estado de Chile (1954); el Diccionario Turístico de Colombia, de la oficina de turismo del Ministerio de Fomento de Colombia (1953); y la Guía de Viaje de la Argentina, publicada por el Automóvil Club Boliviano en 1952. Pero el principal ejemplo en esta clase de libros lo tenemos en Guías de Viaje de la Argentina — con un volumen sobre la parte norte del país, incluso la capital, y otro sobre el sur — publicadas por el Automóvil Club de Argentina. De estructura similar a la de las guías de AAA (American Automobile Association), estos libros contienen magníficos mapas de calles y caminos y muchas fotografías, que abarcan cuanto el viajero desea conocer mientras viaja por Argentina, desde el monumento hasta la fauna y la flora. Por desgracia para muchos visitantes, estas guías se publican sólo en castellano. Un volumen extraordinariamente práctico que publica en español una empresa privada, y que sirve para todo Sudamérica, es la Guía Índice, Enrique Garciarra, la edita todos los años en Lima, y se vende en el Continental de la oficina de la agencia de turismo Exprirenter.

A los futuros turistas que proyectan un viaje a cualquier sitio del hemisferio les recomendamos que soliciten a la Unión Panamericana una serie de folletos titulados Nación y Ciudad, que proporcionan una información somera y acuciosa sobre la historia, la economía, la vida cultural y el gobierno de los países miembros de la OEA y sus capitales. La División de Viajes ha preparado también otra serie de folletos llamados Visite... y hasta la fecha dispone de material concerniente a once países. En ellos aborda el tema desde el punto de vista de un turista, señalando los lugares que pueden interesarle más, dando datos prácticos sobre medios de transporte, regulaciones de aduana, visación de documentos de entrada, pero sin dar recomendaciones específicas sobre hoteles o tiendas. También contiene listas de libros que pueden consultar quien tenga más que un simple interés turístico en el país. Estos folletos no tienen nunca más de dos o tres años, y están a la venta en la división de publicaciones y distribución de la Unión Panamericana.

En materia de guías especializadas, la Unión Panamericana ha publicado una en español — también a la venta en su división de publicaciones y distribución — preparada por el doctor José Gómez Sicre, jefe de la Sección de Artes Visuales de la UP, que informa sobre los museos estadounidenses y de otros países americanos. Describe los tesoros de arte que se encuentran en galerías grandes y pequeñas. El Volumen 1 abarca la costa oriental de los Estados Unidos, desde Florida hasta Nueva York; el Volumen 2, toda la región de Nueva Inglaterra, desde Connecticut a Maine, y el Volumen 3, que entrará en circulación en el presente año, informará sobre la

Notas Literarias de Buenos Aires



JOSE MARTI

* ARISTOBULO Echegaray ha reunido en "Poesía argentina para niños" con exigente criterio de antólogo, un florilegio de honda intención humana, siempre al alcance de los niños. Aunque brevísimas la selección se recomienda por su alta calidad.

* EN "ARGENTINA y la primera Conferencia Panamericana", Dardo Cúneo ha reunido los principales artículos de José Martí sobre Argentina, sus hombres, costumbres, su población, sus estructuras sociales, artículos escritos con amplia comprensión y espíritu fraterno.

* HA APARECIDO un "nuevo número de la revista trimestral "Comentario", que dirige Máximo G. Yagupsky, con colaboraciones de Sigfrido A. Radaelli, Justa Brieto Fabelli, Palant, Kurt List, Joseph L. Blau y otros conocidos escritores.

* "UNIVERSIDAD", publicación de la Universidad Nacional de Latoré, ofrece en su voluminoso número 30, ilustrativos ensayos de Francisco Bendicent, Vicente O. Cutoño, Antonio F. Castro, Pedro Badarueli, Eriño Carilla y otros sobre los más variados temas.

* EN "LA PATAGONIA Austral y Tierra del Fuego", Guillermo W. Sentí registra sus impresiones de carácter económico-social recogidas durante viajes de estudio que realizara en 1952 y 1953.

* EN SU SEGUNDO número "Sagitario", revista trimestral que dirige Carlos Sánchez Viamonte, reúne escritos de Félix Jarandí, Enrique Banchs, Julio Aramburu, Enrique Espinoza, Alfredo L. Palacios y otros.

* "CIUDAD", revista, que dirige Carlos Manuel Muñoz, consagra casi íntegramente su último número —128 páginas de pulcra presentación— a Jorge Luis Borges. Con espíritu polémico analizan su obra varios escritores jóvenes, entre ellos, César Fernández Moreno, Carlos A. Gómez, Alicia Jurado y Juan C. Martelli.

* EN SU ÚLTIMO número "Davar", revista literaria de la Sociedad Hebraica Argentina, ha reunido: "Toynebe y los Judíos", por Marie Syrkin; "La Idea de la Naturaleza en la Biblia Hebraica", por León Dulovne; "Oro basí", por Joaquín Gómez Bas y otros trabajos de conocidos escritores argentinos y extranjeros.

zona del Caribe. Los dos volúmenes publicados están profusamente ilustrados —también en color— con reproducciones de obras de arte de los museos en ellos reseñados.

Todas las guías estadounidenses publicadas por empresas comerciales se venden en las librerías de Estados Unidos y en algunas de diversas ciudades latinoamericanas se puede encontrar las que se refieren al país. Las guías publicadas localmente se obtienen solicitándolas a las organizaciones que las editaron o, en el caso de algunas revistas y periódicos, se las encuentra generalmente en los hoteles, donde las distribuyen gratis. Siempre es buena idea recurrir para este objeto a las agencias nacionales de turismo o a los clubes de automovilismo o turismo, para ver qué pueden ofrecer de nuevo.

B. W.

PROPAGANDA POLITICA.— Causas del Tercer Reich ha Analizado la Unesco

(Editado por Maurice Baumont, John H. E. Fried y Edmond Vermeil). 910 páginas. Nueva York: Frederick A. Praeger, USS 9.— (Traducido para LA NACION del "New York Times Magazine", por Loll Heppner H.)

Hace diez años, el Tercer Reich concluyó en un imprecitado derrumbe que presenta en fuerte contraste con el jubilante entusiasmo con que los alemanes lo acogieron poco más de una década anterior. A pesar de la afimidad fundamental del Nacional Socialismo Alemán con el bolchevismo ruso y el fascismo italiano, tiene sus peculiaridades, debidas a la tradición germana y a la mentalidad que le dio su origen, como, también, a la personalidad que encarnaba Hitler, su líder. Un estudio completo del Movimiento Nacional Socialista, desde sus comienzos en Alemania del siglo XIX, hasta la política que los nazistas persiguieron durante sus doce años en el poder, tiene un interés que va más allá del histórico.

Es por eso que la UNESCO en su Asamblea General de 1948, decidió preparar un informe sobre los métodos usados por los nazis para propagar el bolchevismo, para "hacer posible en el futuro la identificación de movimientos similares de sus apariciones". El estudio fue encargado al Consejo Internacional de Filosofía y Estudios Humanísticos, que ahora entrega al mundo un volumen dedicado al nazismo.

Comprende 28 ensayos, algunos enojados y sólidos, firmados por intelectuales de diferentes nacionalidades.

Aunque posiblemente el libro no conseguirá su fin —la más rápida identificación de movimientos similares que pudieren aparecer en el futuro— (ello podrá hacerse sin consultar el libro) —será de gran provecho para el estudio de la Alemania contemporánea y el nacionalismo moderno, especialmente la primera parte, que discute la naturaleza y el desarrollo de la ideología nacionista en Alemania desde las guerras napoleónicas.

Desde los tempranos días del romanticismo alemán, hasta 1914, un exaltado y peculiar sentimiento nacionalista se desarrolló en Alemania, expresándose, sobre todo, en la oposición hacia el Occidente, la Democracia social y humanitaria. El Tercer Reich vulgarizó los principales aspectos de esta tradición nacional, adoptándolos a las necesidades de las masas.

El "centenario" preparado por el filósofo alemán, Theodor Litt, demuestra, ante todo, que los círculos académicos y la juventud educada se dispensaban de leer o preocuparse por recibir la doctrina del Tercer Reich. Solamente tuvieron que mezclar astutamente los valores e ideas, profesados en las universidades y "agregar" una fuerte dosis de un fanatismo que todo lo acalora y todo lo derriba, para hacerse aparecer como el cumplimiento del destino de Alemania y el ejecutante de la misión alemana". Litt subraya la grave responsabilidad de los historiadores alemanes después de 1948, por haber fortalecido la "centenaria" disposición del pueblo alemán, para decir "sí" a las órdenes de un Gobierno fuerte (el Gobierno de Weimar era una excepción), y el misterio y a un turno de permanencia, Jaska relata la libertad, dibuja con acción y personajes, la "defendera portena, permitiendo al lector que se aderta al poder de sus personajes, que una de las búsquedas de la intensidad del contenido humano de la obra. No obstante, cabe decir que hay en él, un creador literario y que merece el interés que el jurado de los Literarios Emecé le concedió la "puerta de los Tallos amarillos" su "Requiem para un desconocido, en alguna de las obras de Faulkner.

Si Alemania hubiera ganado la Primera Guerra Mundial, ¿habría habido un HITLER?

¿Pudo establecerse en Europa una Liga de las Naciones, que ocupara el extranjero, para pensar en demasía los créditos extranjeros? ¿Podrían estos éxitos de política exterior de Weimar, importancia tenían como los sueños de grandes llenaban los corazones alemanes? Algunos alemanes siguen viendo que "Ver" fue la causa principal del Tercer Reich, mismo así lo dijo y no lo olvidó de recalcar que la manía guerra ganando la Primera Guerra Mundial, habría habido un Hitler, seguramente que en su orgullo habría sobrevivido conocido durante el de los Hohenzollern.

Hay otros alemanes que ven como lo sabe el Litt, que "la honestidad" adicional consigo mismo, otro necesario para este requisito no sería indispensable que se deseara que otros no han estado, no hap, escapado por culpa de la misma infección" cual fueron víctimas los tres muchos antes que Hitler a la primera el poder.

Es profesor de historia de la City College, New York de "Historia de Alemania, Puntos de Vista".

Los Tallos Amarillos vela de Buenos Aires

Adolfo Jaska

Dos personajes equivalentes a uno con su drama, se encuentran en Buenos Aires, denotan una tragedia en que los dos quedan aniquilados. El clima psicológico y cultural que el novelista crea vive de una técnica un tanto desusada del éxito y por ende el conformismo, una tendencia a un litano atemporal, esta urbe por el totalitario dispuesto a cualquiera que traiga desde su patria a traer y a sus hijos.

La acción se desenvuelve con características de novela policial, para ser desmenuzada que uno lo desmenuza, y a un turno de permanencia, Jaska relata la libertad, dibuja con acción y personajes, la "defendera portena, permitiendo al lector que se aderta al poder de sus personajes, que una de las búsquedas de la intensidad del contenido humano de la obra. No obstante, cabe decir que hay en él, un creador literario y que merece el interés que el jurado de los Literarios Emecé le concedió la "puerta de los Tallos amarillos" su "Requiem para un desconocido, en alguna de las obras de Faulkner.

AUTORES Y LIBROS.

SIMONE DE BEAUVOIR EDITADA EN EL JAPON

Thomas Mann, que ha muerto loco de cumplir 80 años, dice: "Es tan vano añorar el pasado como contar con el porvenir. La vida es lo que es, no lo que ha sido o lo que será."

Concha Espina, fallecida hace algunos meses, era de una impopularidad "regular". Exclamándose, afirmaba: "Desde que los hombres siempre Adán han llegado primero a las cié- tas. (A título de que había que hacerles pero un hábito tan antiguo)". Una buena feminista.

El libro preferido del mariscal Tito es "La guerra y la paz", del conde León Tolstói, del cual dice: "Hace sentir horror por la guerra sin contentar al lector en un esclavo de la paz".

Una frase melancólica de Jean Sarmant, autor que no puede quejarse en cuanto a éxitos: "Es bastante triste la vida de un hombre que no ha tenido la fortuna de nacer imbecil o malvado".

Son numerosas las parejas —dice Lucie Paul-Margue—

Los libros de mas venta en Estados Unidos

Le preguntaron a William Faulkner quienes eran, en su opinión, los mejores escritores estadounidenses contemporáneos. Respondió: "Wolfe, Hemingway, Faulkner, Caldwell... y yo." Explicó que Thomas Wolfe es quien más se ha esforzado por alcanzar el mayor imposible. Si coloco a Hemingway primero, es porque a él ese "imposible" no lo ha tentado...

LIBROS DE MAS VENTA

Actualmente en los Estados Unidos, de ficción, "Sincerely, Willis Wyatt", de Marquand; "No time for sergeants", de Freeman; "Bonjour tristesse", de Sagan; "The good shepherd", de Forester; y "Love is eternal", de Stone. Entre los libros de carácter general se destacan: "Sixty four de sea", de Lindbergh; "Gertrude Lawrence as Mrs. de Aldrich"; "How to live 365 days a year", de Schindler; "To the love I love the best", de Bemelina; y "The day Lincoln was shot", de Bishop.

UN DIARIO DE LOS ANGELES

El día ha publicado el siguiente anuncio de "ghost writers" en busca de buenos salarios: "Es una profesión con mucha experiencia y al día están en sus ordenes para redactar artículos 'scripts', biográficos, novelas, historias y otros géneros. Nosotros escribimos y usted firma."

"HISTORY OF LATIN AMERICA"

libro de 800 páginas. Huber Clinton Herring, educador y escritor estadounidense, presenta la historia de los países latinoamericanos según el método Karling, "en toda su complejidad desde el sentido que el mundo ha tomado desde los tiempos prehistóricos hasta

O seguimos en la sucesión

recibiendo de las cosas de segunda o tercera mano, miraras a través de los ojos de los muertos, ni te preocupas de los espectros que aparecen en los libros; no añoras que pondrás el oído en las palabras, y filtraras las cosas que vienen de tu mismo. De Walt Whitman, en "Pastor de la-

SCHWEITZER...

el célebre filósofo y músico, Albert Schweitzer, que dirige una Misión Ecuatorial Francesa en un hospital de Leprosos, falle aproximadamente 15 años atrás en Lambaré, África Ecuatorial, y sus obras están en su pueblo natal de Abacia, Günsbach,



EUGENE O'NEILL, cuya obra "Una Luna para el Bastardo" ha sido traducida al castellano.

El autor de "El viejo y el mar" inició su labor literaria en una actitud desilusionada y casi nihilista para llegar, en su madurez, a la aceptación de ciertos valores que justifican la pasión del hombre y dan pleno sentido a su paso por el mundo. Esta trayectoria espiritual halló, por mérito de arte, una técnica de la narración y de la expresión que influye en los Estados Unidos y en el mundo. Young intenta valorar la obra de Hemingway y señalar las razones de su autoridad literaria, para lo cual analiza minuciosamente los aspectos positivos y negativos de los libros del gran escritor, precisando lo que trasciende de ellos, más allá de los postulados ya caducos de la generación de "exiliados" de entre ambas guerras mundiales. Tras la colación, en apoyo de sus afirmaciones, los juicios de autorizados críticos e incursión en la vida de Hemingway, sin trazar su biografía, cuando lo cree necesario a sus fines de comentarista y estimador de creaciones literarias.

"Una Luna para el bastardo", obra de O'Neill.

El gran dramaturgo estadounidense retomó en "Una luna para el bastardo" los caracteres primitivamente profundos y el clima densos de una de sus obras más gustadas: "El deseo bajo los olmos". La sustancia que conforma a los cinco personajes de esta pieza —cuatro de ellos campesinos— está tan minuciosamente detallada, tan morosamente trabajada, que aún leyendo se siente que la vida salta de las páginas del libro para envolvernos en el hondo conflicto que mueve a sus "muñecos".

"Gigi", novela de Colette.

El texto nos enfrenta con la adaptación al teatro que Anita Loos hizo de la célebre novela de Colette. En el París finisecular, la abuela, la madre y la tía, la graciosa Gigi intrigan para que la muchacha, de dieciséis años, se convierta en amante de Totó, un millonario soltero que resulta buena presa, aunque inconstante, para las cortesanas de pisto. Gigi juega con el buen Totó, pero se opone a su familia, no sin ciertos propósitos burgueses que, claro está, no excluyen el amor. A la postre, Totó pide su mano. Esta simple historia, muy de la "belle époque", se transfigura en una bella historia en gracia al clima de época evocado con trazos sutiles y al humor y la ironía que Colette ponía en sus obras y que la teatralización,afortunadamente, conserva. Sin duda el texto es ante todo un "divertissement", pero su pintura con "color local" tiene las virtudes del arte mejor, que siempre encantan.

ROSA LINA COELHO triunfa con las Siembras de Cain

ES ESPERADA EN BRASIL ROSALINA COELHO LISBOA, novelista, poeta y periodista brasileña, cuya reputación literaria ha crecido súbitamente en su propio país, en el extranjero con la publicación de una novela "Las siembras de Cain", que ha pasado a ser disputado "best seller" y ha promovido polémica hasta en la Cámara de Diputados del Brasil. Traducida al francés y editada con un prólogo de André Maurois, la novela es comparativa por estar con "La guerra y la paz", de Tolstói, y, según Maurois, su categoría "no depende sólo de su fastuosa belleza externa, sino de la impetuosa vida que corre por debajo".

ANAPIO GOMES HA PUBLICADO UN LIBRO

valiente y penetrante: "Radiografía do Brasil", en el que analiza la situación presente del país en los planos económico, político, social, moral y cultural.

La Academia Brasileña de Letras

ha otorgado el premio José Veríssimo 1955, a Antonio Rangel Bandeira, por su libro "Espírito e Forma", colección de ensayos en los que trata variadas cuestiones.

ENTRE 1930 Y 1940 FLORECIÓ EN BRASIL

la llamada "literatura de carácter social", cuyos cuatro exponentes principales, en la novelística, todos ellos, son Jorge Amado, José Lindo Rego, Rachel de Queiroz y Graciliano Ramos. Acerca de ellos y de ese período ha escrito un buen libro: "Brasil, New Novel", el norteamericano Fred F. Ellison.

UN BUEN LIBRO DE REFERENCIA

sobre la poesía brasileña: "An Introduction to Modern Brazilian Poetry", selección y prólogo de Leonard S. Downes,

LETRAS NORTEAMERICANAS: Trayectoria Literaria de Ernest Hemingway

El autor de "El viejo y el mar" inició su labor literaria en una actitud desilusionada y casi nihilista para llegar, en su madurez, a la aceptación de ciertos valores que justifican la pasión del hombre y dan pleno sentido a su paso por el mundo. Esta trayectoria espiritual halló, por mérito de arte, una técnica de la narración y de la expresión que influye en los Estados Unidos y en el mundo. Young intenta valorar la obra de Hemingway y señalar las razones de su autoridad literaria, para lo cual analiza minuciosamente los aspectos positivos y negativos de los libros del gran escritor, precisando lo que trasciende de ellos, más allá de los postulados ya caducos de la generación de "exiliados" de entre ambas guerras mundiales. Tras la colación, en apoyo de sus afirmaciones, los juicios de autorizados críticos e incursión en la vida de Hemingway, sin trazar su biografía, cuando lo cree necesario a sus fines de comentarista y estimador de creaciones literarias.



ERNEST HEMINGWAY, analizado en un magnífico estudio que firma Philip Young.

"Una Luna para el bastardo", obra de O'Neill.

El gran dramaturgo estadounidense retomó en "Una luna para el bastardo" los caracteres primitivamente profundos y el clima densos de una de sus obras más gustadas: "El deseo bajo los olmos". La sustancia que conforma a los cinco personajes de esta pieza —cuatro de ellos campesinos— está tan minuciosamente detallada, tan morosamente trabajada, que aún leyendo se siente que la vida salta de las páginas del libro para envolvernos en el hondo conflicto que mueve a sus "muñecos".

"Gigi", novela de Colette.

El texto nos enfrenta con la adaptación al teatro que Anita Loos hizo de la célebre novela de Colette. En el París finisecular, la abuela, la madre y la tía, la graciosa Gigi intrigan para que la muchacha, de dieciséis años, se convierta en amante de Totó, un millonario soltero que resulta buena presa, aunque inconstante, para las cortesanas de pisto. Gigi juega con el buen Totó, pero se opone a su familia, no sin ciertos propósitos burgueses que, claro está, no excluyen el amor. A la postre, Totó pide su mano. Esta simple historia, muy de la "belle époque", se transfigura en una bella historia en gracia al clima de época evocado con trazos sutiles y al humor y la ironía que Colette ponía en sus obras y que la teatralización,afortunadamente, conserva. Sin duda el texto es ante todo un "divertissement", pero su pintura con "color local" tiene las virtudes del arte mejor, que siempre encantan.

ROSA LINA COELHO triunfa con las Siembras de Cain

ES ESPERADA EN BRASIL ROSALINA COELHO LISBOA, novelista, poeta y periodista brasileña, cuya reputación literaria ha crecido súbitamente en su propio país, en el extranjero con la publicación de una novela "Las siembras de Cain", que ha pasado a ser disputado "best seller" y ha promovido polémica hasta en la Cámara de Diputados del Brasil. Traducida al francés y editada con un prólogo de André Maurois, la novela es comparativa por estar con "La guerra y la paz", de Tolstói, y, según Maurois, su categoría "no depende sólo de su fastuosa belleza externa, sino de la impetuosa vida que corre por debajo".

ANAPIO GOMES HA PUBLICADO UN LIBRO

valiente y penetrante: "Radiografía do Brasil", en el que analiza la situación presente del país en los planos económico, político, social, moral y cultural.

La Academia Brasileña de Letras

ha otorgado el premio José Veríssimo 1955, a Antonio Rangel Bandeira, por su libro "Espírito e Forma", colección de ensayos en los que trata variadas cuestiones.

ENTRE 1930 Y 1940 FLORECIÓ EN BRASIL

la llamada "literatura de carácter social", cuyos cuatro exponentes principales, en la novelística, todos ellos, son Jorge Amado, José Lindo Rego, Rachel de Queiroz y Graciliano Ramos. Acerca de ellos y de ese período ha escrito un buen libro: "Brasil, New Novel", el norteamericano Fred F. Ellison.

UN BUEN LIBRO DE REFERENCIA

sobre la poesía brasileña: "An Introduction to Modern Brazilian Poetry", selección y prólogo de Leonard S. Downes,

"Gigi", novela de Colette.

El texto nos enfrenta con la adaptación al teatro que Anita Loos hizo de la célebre novela de Colette. En el París finisecular, la abuela, la madre y la tía, la graciosa Gigi intrigan para que la muchacha, de dieciséis años, se convierta en amante de Totó, un millonario soltero que resulta buena presa, aunque inconstante, para las cortesanas de pisto. Gigi juega con el buen Totó, pero se opone a su familia, no sin ciertos propósitos burgueses que, claro está, no excluyen el amor. A la postre, Totó pide su mano. Esta simple historia, muy de la "belle époque", se transfigura en una bella historia en gracia al clima de época evocado con trazos sutiles y al humor y la ironía que Colette ponía en sus obras y que la teatralización,afortunadamente, conserva. Sin duda el texto es ante todo un "divertissement", pero su pintura con "color local" tiene las virtudes del arte mejor, que siempre encantan.

ROSA LINA COELHO triunfa con las Siembras de Cain

ES ESPERADA EN BRASIL ROSALINA COELHO LISBOA, novelista, poeta y periodista brasileña, cuya reputación literaria ha crecido súbitamente en su propio país, en el extranjero con la publicación de una novela "Las siembras de Cain", que ha pasado a ser disputado "best seller" y ha promovido polémica hasta en la Cámara de Diputados del Brasil. Traducida al francés y editada con un prólogo de André Maurois, la novela es comparativa por estar con "La guerra y la paz", de Tolstói, y, según Maurois, su categoría "no depende sólo de su fastuosa belleza externa, sino de la impetuosa vida que corre por debajo".

ANAPIO GOMES HA PUBLICADO UN LIBRO

valiente y penetrante: "Radiografía do Brasil", en el que analiza la situación presente del país en los planos económico, político, social, moral y cultural.

La Academia Brasileña de Letras

ha otorgado el premio José Veríssimo 1955, a Antonio Rangel Bandeira, por su libro "Espírito e Forma", colección de ensayos en los que trata variadas cuestiones.

ENTRE 1930 Y 1940 FLORECIÓ EN BRASIL

la llamada "literatura de carácter social", cuyos cuatro exponentes principales, en la novelística, todos ellos, son Jorge Amado, José Lindo Rego, Rachel de Queiroz y Graciliano Ramos. Acerca de ellos y de ese período ha escrito un buen libro: "Brasil, New Novel", el norteamericano Fred F. Ellison.

UN BUEN LIBRO DE REFERENCIA

sobre la poesía brasileña: "An Introduction to Modern Brazilian Poetry", selección y prólogo de Leonard S. Downes,

LO MEJOR DE TODOS LOS POETAS Y DE TODOS LOS TIEMPOS LA INQUIETUD FUGAZ

Por JUANA DE IBARBOURO

He mordido manzanas y he besado tus labios,
Me he abrazado a los pinos olorosos y negro,
Huní, inquieta, mis manos en el agua que corre,
He hurgado en la selva milenaria de cedros
que cruza la pradera como una sierpe grave,
y he corrido por todos los pedregos caminos
que citen como fajas la ventrada montaña.

¡Oh, amado, no te irrites por mi inquietud sin tregua!
¡Oh, amado, no me rías porque cante y me ría!
¡He de llegar un día en que me de estarme quieta,
¡ay, por siempre, por siempre!
con las manos cruzadas y apagados los ojos,
con los oídos sordos y con la boca muda,
y los pies andariegos en reposo perpetuo
sobre la tierra negra.

¡Y estará rota el vaso del cristal de mi risa
en la obstinada obstinada de mis labios errados:
Entonces, aunque digas: ¡Anda!, ya no andaré,
Y aunque me digas: ¡Canta!, ya no volveré a cantar,
Me iré desmenuzando en quietud y en silencio
bajo la tierra negra.

¡Oh, amado, no me rías porque cante y me ría
como una abja ebria.

¡Oh, déjame que guste el dulzor del momento
fugitivo e inquieto!

¡Oh, deja que la rosa desnuda de mi boca
se te oprima a los labios!

Después, será cenizas bajo la tierra negra.

JUANA DE IBARBOURO.— Poetisa uruguaya. Nació en 1895. Desde muy joven llamó la atención en todo el mundo de habla española por su franca expresión de emociones juveniles. Después, su expresión se ha hecho grave y melancólica. Obras principales: "Lenguas de diamante" (1918); "Raíz salvaje" (1922); "La rosa de los vientos" (1930); "Estampas de la Biblia" y "Poemas" (1942). Ha sido consagrada con el título de Juana de América.

MELLIZOS Y TRILLIZOS. — Según un reciente estudio, nacen mellizos en una proporción de uno por cada 92 alumbramientos; trillizos, uno cada 9.500, y cuatrillizos, uno por cada 557.000.

CHARLAS DE ARTE.

MI VECINO, ALBERTO VALENZUELA LLANOS

Por N. YAÑEZ SILVA



El gran paisajista Alberto Valenzuela Llanos

E FECTIVAMENTE, éramos vecinos. El maestro de nuestro paisaje vivía en la calle de San Isidro, a no más de dos cuadras de mi casa, que estaba en la segunda de Carmen. Aquellas vistas del gran pintor, eran para mí encantadoras, y, además, instructivas, pero, al mismo tiempo, solían ser comprometidas cuando él me contaba sus desahucios, y yo no encontraba frases con que consolarlo, porque lo que me solía decir no tenía consuelo alguno.

Llegaba casi todas las noches a las nueve y media en punto, en el preciso momento en que yo acababa de comer. Le encontraba, al salir a atenderme, en una salita de recibí que yo vivía en la casa de mis suegros, donde había colgado en la muralla de papel rojo, dos bellos apuntes de Rebolledo Cortés, un cuadro muy representativo de Lara, y al frente, como presidiendo todo aquello, una gran marina de Valenzuela Llanos, que yo había llevado allí por algún tiempo, a ver si podía comprársela a plazo, un gran cuadro de uno veinte de largo por ochenta de alto, que el maestro me quería regalar por la suma de quinientos pesos, y que hoy valdría un millón, una marina en gris, del Atlántico, pintada con esa robustez que tenía Valenzuela Llanos.

Le encontraba con el sombrero todavía en la mano, siempre un hongo, todo vestido de luto, como si estuviera de luto, y el brazo, un abrigo del mismo color, por si acaso la temperatura se enfriaba demasiado. Yo le aliviana de sombrero y abrigo y después de preguntarle como estaba su salud, entrábamos en plena charla de arte.

—Estaba mirando esta muralla —me decía— que no pude terminar a gusto, porque en la navegación, el mar se descompuso tanto, y hubo de dejarme inconclusa.

—Pero, maestro, si está perfecta.

—No como yo deseaba. Yo miro mucho los asuntos antes de pintarlos. Fíjese usted que actualmente estoy pintando un paisaje en La Contadora, y todas las mañanas, al pasar, miro otro junto a él. Le miro largo rato. No de paso, sino que a veces media hora, lo que otro emplearía en pintar. Pero yo soy así. Nunca un motivo se mira lo suficiente para pintar. Hay que quitar, poner, corregir en el pensamiento y, por último, pintar, que es lo que en realidad menos cuesta.

—A usted, porque es un dominador de la técnica, me interesa de Sobreira con sus labios secos, labios de rezador o de místico, que apenas se entrecruzan entre el negro del bigote y el negro de su barba cerrada. Y sus ojos quedaban muy abiertos, redondos, pensativos, melancólicos, como si mirasen una lejanía... La de Saint-Clou de Charenton, la de Ville d'Avray, la de Meudon, de donde salió aquel apunte lleno de encanto, que se titula "Eas Meudon", y que tiene hoy en su poder, por mi mediación, el señor Eyron Gigoux. Un agua quieta, unas casitas, cuatro o cinco faros de luz sobre el líquido sereno.

Se hacía un silencio. Sus ojos fijos en mí, suavemente, parecían decirme algo. Y al pregun-

tarle yo, qué nueva tenía, respondíme en tono bajo: —No vendí casi nada en mi última exposición... Tres cuadros apenas. Y Rafael Correa lo vendió todo.

Ahora la sonrisa había sido de profunda amargura, pero la escondió la barba y el bigote, un labio de místico, sigiloso, pegados como momentos antes. —Como consolaba yo a ese hombre, a ese gran maestro que no vendía nada, él me decía, como bálamo a su pena. Maestro, no le entiendo... Se adelanta usted a la época... Y le ponía ejemplos.

—¿Pero, ¿por qué vende Correa?... —No hay agricultor que no quiera tener una vaca que se acerque a una de sus crías... —La Pinta... La Oveja... La Manchada...

El había iniciado entre nosotros, una especie de técnica nueva. Era gris, de un gris fino, de una riqueza enorme dentro de ese gris. Cuatro centímetros de pincelada suya tenían veinte matizos distintos. ¡Había que examinar aquella riqueza del gris valenzuelesco!

No era consuelo para él que yo le dijese que su pintura se había adelantado a nuestro progreso en arte, no menos de cincuenta años... ¡Si levantase él ahora la cabeza, y viese cómo se adelantó sus cuadros en el mundo, y cómo se pegan! Pero la vida tiene sus crueldades!

Me hablaba muy a menudo de la admiración que sentía por Harnisse y por L. Henritte. Y yo cuando vi en Europa a estos pintores, ya de cerca, como quien dice en su casa, pensé que ninguno de ellos había pintado el maravilloso "Fuente Verde", y que tampoco nadie le había pintado en España, ni menos en Italia. "El valia más que todos!"

No podía ser de otra manera. Un gran temperamento, un estudio hasta el encarnizamiento, una honestidad de todo momento. Salía de su casa todas las mañanas a las seis. Oía la primera misa en San Francisco, arrodillándose en su caja de colores, esos colores que no parecían tales, pero que puestos en el cuadro, eran de una exquisitez maravillosa. Salía de la iglesia hacia La Contadora, mañanas con escarcha, mañanas de un frío glacial, que él no sentía, porque llevaba el fuego del ideal en su naturaleza pura, de monte cartujo, y allí en pleno campo sobre el césped cubado de rocío, se sentaba a estudiar el último paisaje que había elegido, pero antes había estado mirando otro media hora, para beberlo bien, para estudiarlo a fondo, y, claro,

La Peña Literaria

EL FAMOSO crítico de arte Bernardo Benenson acaba de cumplir noventa años en su tierra de Florencia. Nació en Viena (Rusia), residió mucho tiempo en Estados Unidos y en Italia. Ahora pareciera que quien escribiera tan hermosas obras sobre los pintores venecianos del Renacimiento, y de los maestros florentinos, y de los artistas del norte de Italia, deseara que sus ojos contemplaran diariamente, en su glorioso presenculo, la maravillosa ciudad del Arno.

DE LA H. EIZQUIERDA. No "ser" de mi estar "en" una u otra, es, de acuerdo textual con Maritain, menos fácil de lo que parece. "El hombre puro de izquierda" detesta el ser, preferiendo siempre y por hipótesis, según la frase de Goethe (el también enigma, y ocultando su derecha con la izquierda). Un bello y noble tipo de derecha es Nietzsche; un noble y bello tipo de izquierda es Lenin. La específica y expresiva diferenciación del gran filósofo francés hace obvio todo comentario.

SANTO TOMAS de Aquino, el Dr. Angelico, era superla-



Diego Rivera, pintor muralista mexicano de fama mundial



Marcial Tamayo, pintor mexicano indigenista.



ISRAEL ROA profesor de pintura chileno, profesor de la Escuela de Bellas Artes.

ro está que, con este estudio, con esta reflexión, que tan pocos la tienen, salió aquella "Soldada de Luna entre los árboles", según medalla en el Salón de París y 18 votos para la primera.

—No me gustan los paisajes que la gente llama agradables. Me gusta pintar lo nuestro, porque estoy aquí. El asunto que no es nada para nadie.

Y así fue, como pintando malezas y espinas terribles de algarrobo, alcanzó la gloria de ser uno de los primeros paisajistas del mundo.

—Buenas noches. Son ya las diez y debo levantarme a las cinco y media mañana. Volvian a entreabrir aquellos labios secos, y esa figura negra a la Valenzuela, salía de mi casa, silenciosa a la suya, llena de cuadros maestros, hasta los toques...

N. Y. S. tivamente obeso. Cuando estudio en la Sorbona, sus compañeros llamábanle "el buey". En el convento de la Orden dominicana, a la cual pertenecía, los carpinteros lejos le construían sillones especiales para que cupiera en ellos la voluminosa humanidad del prelado varón. Su monumental "Suma Teológica" es el fruto de la sabiduría tomista cuya valorización reclama la medida de "añeluz", como la de los astros. La Biblioteca de Iniciación Filosófica Aguilar ha publicado recientemente otra de las singulares obras aquinianas: "De los principios de la naturaleza", vertida directamente del latín y a la vez prologada por José y Antonio Miguez,

LA TIERRA Y EL ARTE.

ANÁLISIS DE LA PINTURA IBEROAMERICANA DE HOY

Siqueiros, Rivera, Tamayo, Sabogal, De Cavalcanti, Portinari, Figari, Torres García, Spilimbergo.

NO PUEDE sernos extraño el hecho de ver que lo más importante de los movimientos indigenistas americanos se encuentra reflejado en las artes plásticas, toda vez que los conocimientos más fieles que se tienen de las culturas milos, indígenas, insulares y americanas pertenecen parcialmente al terreno plástico.

Y es México, como saben hasta los más ajenos al arte, el país que representa casi todo lo que puede verse de mayor interés en la pintura indigenista. El estilo del neorealismo y la monumentalidad mural han constituido los modos de expresión preferidos por el indigenismo pictórico. Pero, además, éste va unido íntimamente a una inquietud social, vista desde un ángulo revolucionario. Hoy, en el próximo año, el movimiento político-social mexicano de 1910. Más no es prudente ver en los pintores del realismo social mexicano tan sólo una revolución estética como ellos mismos, y en especial David Alfaro Siqueiros, se han imputado; pues tendió a ver, no existe lo que se llama una cultura entre ellos y el arte que antes se cultivaba en otros sitios que no eran, naturalmente, México. El arte natural a grandes saltos, y no a pasos, en la pintura mexicana, debe a una evolución rápida, hasta lograr la puesta en vigor de notas soleradas y videntes en lo momento, merced a las corrientes populares. A esta evolución que empezó a gestarse suavemente cuando finalizaba el siglo XIX —en que dibujó y grabó José Guadalupe Posada— no puede pretenderse que se han sumado en el XX descubrimientos formales de notable importancia, y la aplicación de procedimientos de la técnica neomodernista.

En cuanto al contenido, la apropiación por dicho tinte social de inspiración marxista y por la banalidad de indigenismo, no puede insistir en lo que una pintura "contenutista" del tipo tiene de demagogia. En efecto, tanto Siqueiros como Diego Rivera —con la excepción de Rivera— debe considerarse un pintor y Siqueiros no pueden ser elegidos como dos de sus más características figuras de la demagogia en América.

Pero se como fuere, lo cierto es que la obra de los realistas sociales mexicanos, encabezados por la tríada Orozco-Rivera-Siqueiros (el primero ya fallecido en 1949), no es aún descontentada su difusión del brazo de los factores políticos, lo que más fácilmente representa la inquietud social de nuestros años. Si el arte está destinado a ser considerado en lugar de excelencia, pero además hay que agradecer un enorme esfuerzo por elevar las artes plásticas a un nivel que permita cultivar plantemente el muralismo, desconsiderado a raíz del gusto por los cuadros de caballete que se impuso a través de aquella burguesía nacida tras la Revolución francesa.

Al margen de este esfuerzo en defensa del muralismo, nosotros creemos ver lo más característico e interesante de la pintura actual mexicana en el contenido psicológico de la obra. Ello si es personal: las formas no. Las formas tienen su entronque más serio en Renacimiento y en el período expresionista de nuestro siglo. Todos los que ilustraron en muros la revolución mexicana durante el decenio 1922-32, bajo el amparo de Vasconcelos, eran jóvenes regresados de Europa, en cuyas fuentes habían aprendidos; pero volvían a su patria dispuestos a escuchar, cada uno el amparo de Vasconcelos, el llamado que el teicrante Zizek publicara en 1921 en la revista Vida Americana, de Barcelona, para construir un arte monumental y heroico, con ejemplo directo y vivo de las grandes tradiciones prehistóricas de América.

La más notable reserva que cabe tenerse, desde un punto de vista exclusivamente artístico, ante el muralismo neorrealista, aparte la ya apuntada demagogía, es el haber estado en la realidad enfática al cargar excesi-

vamente las tintas expresivas del drama sin los contrapesos debidos. La influencia proyectada por México, y más en particular por Orozco y Rivera, hacia otros resistentes países hispanoamericanos, es una de las más fuertes que se conocen en las artes plásticas del Continente. Ella constituye hoy el entusiasmo de los pintores con las diversas corrientes europeas que van desde el Excesionismo constructivista de Gestrá, hasta el expresionismo múltiple, el surrealismo de Dalí y el abstraccionismo decorativo de última hora.

El peruano Sabogal viene a ser en el centro de Sudamérica una acepción distinta de las inquietudes del indigenismo en las pláticas. Pero su obra y la del grupo de sus seguidores es mucho más fría por rebucada y tal vez por insular. En Perú, es menor el sentimiento hacia el indigenismo que el de México hacia el aztequismo, y, por tanto, existen menos posibilidades ambientales para recrear y vitalizar un arte arqueológico; sea cualquier caso, la obra del grupo de Sabogal representa una faceta interesante dentro de los decenios y movimientos estéticos iberoamericanos.

Si se hubiera de elegir el hombre que hoy representa el destello de conjunción del universalismo con el indigenismo en una obra plástica apartada hacia el mexicano Rufino Tamayo, cuyo trabajo parece bastante más suero y extenso de concesiones extraterrástricas que el de Rivera y que, al decir tiene, el de Siqueiros. Tamayo intenta conscientemente decir con voz universal la inquietud americana; pero todavía se hace difícil saber si la sinceridad dentro de la moderna universalidad que ha conseguido Tamayo con su pintura es un logro o un intento. Carlos Merlo y Rodríguez Lozano son en México nombres notables en el mismo sentido. Y, más allá, Alejandro Obregón y Oswaldo Gayasmin, colombiano y ecuatoriano, respectivamente.

En líneas muy amplias podemos señalar las siguientes zonas México y Centroamérica, pueblos de viejo sentido plástico, donde es notabilísima la presencia del neorrealismo social, como en los indigenistas. Cuba, país tropical, fértil en cromatismos decorativos gracias a la luz, pero de escaso contenido. El conjunto de artistas de esta zona recibe una dirección importante sino la compensa mezcla de tendencias occidentales y de una débil acción indigenista. Entre ellos y sobre ellos, cabe notar que el citado movimiento pro-indígena, sin el vigor mexicano, Brasil, donde una auténtica versión nacional del neorrealismo se suma a la influencia de los muralistas de Cavalcanti y Candido Portinari con su obra de significación geométrica y de expresionismo, cuyo origen se halla en Picasso. Y la zona austral —Argentina, Uruguay, Paraguay y Chile—, de expresión plenamente europea con París, donde viajaron como en peregrinación obligada casi todos los artistas de este siglo. Del ideario plástico de París extrae el suyo Pedro Figari, el uruguayo; el de París le hace al también uruguayo Joaquín Torres García ese nuevo sentido arquitectural y ese arte geométrico que llamó "universismo" y que él mismo planteado en su patria, abominando, excepto de cubismo, de todo arte europeo. En París aprende el emotivo Norah Spilimbergo, introductor del arte de André Lothe en su tierra argentina; y también en París extraen sus enseñanzas el Bole Platas, el superrealista Bista Petrounitch, el expresionista Eugenio Basterosa, Ernesto S. Scotti, Antonio Berni, Demetrio Urrechaga, Horacio Butler, Raquel Forner, Norah Borges, Manrozo, Gómez Cobos, Castiglino, Badí, Azopardo, y otros, que en todos los países platenses, y en Chileños Montecelo, Torrolo, Roa y otros, buscando conscientemente, desde un punto de vista exclusivamente artístico, algo más allá de los objetivos.

De "El Din", de Montevideo, del 31 de julio 1955.

Animales Vivos Viajan Hacia la Estratosfera

Por el Dr. FERNANDO CASABELLAS (De la Sociedad Científica de Chile)

EN BUSCA DE MONSTRUOSIDADES. — Los biólogos ya han estudiado ratas blancas y negras, ratones, cuyes, monos, huevos de gallina, tejidos cancerosos humanos y hongos, enviados en globo de ida y vuelta hacia la ionosfera. Antes que terminen las pruebas en este verano norteamericano, esperan examinar asimismo serpientes y lagartos después de sus viajes a la estratosfera. Continúan vigilando cuidadosamente a todos estos animales y tejidos en busca de efectos degenerativos ocultos, por ej. averías en el sistema reproductivo, o acortamiento de su longitud de vida. Controlando generaciones de hongos, que se multiplican en tiempo cortísimo, esperan resolver pronto uno de los mayores misterios acerca de los rayos cósmicos: si cambian las relaciones genéticas, dando origen a monstruos.

Si los resultados son negativos querría decir que los hombres podrán vivir dentro de las capas más altas de la atmósfera terrestre, albergados en los satélites artificiales, Dr. F. C.

ACTUALIDAD CIENTÍFICA

BAÑADOS EN EL cálido ambiente de camaradería que reinó en la "Primer Conferencia Internacional para Usos Pacíficos de la Energía Atómica" y su generoso cambio de información científica más de 10 científicos de 32 naciones se detuvieron en el camino hacia sus patrias, para visitar el centro de energía atómica británico en Harwell, donde se les mostró todo lo posible dentro de los límites de seguridad. Entre los visitantes se hallaban 15 físicos soviéticos.

EL BELL XV-2 convertible del Ejército norteamericano, un avión alado que puede alternar entre vuelo vertical y horizontal, hizo su primer viaje en Fort Worth, Texas, dentro de una prueba de prueba elevándose como helicóptero hasta 20 pies de altura. Propulsado por 2 rotores que conmutan de la posición vertical a la propulsión hacia adelante en 10 a 15 segundos, la máquina muestra la fácil maniobra de un helicóptero con la velocidad y radio de acción de un avión de alas fijas.

JUNTO A SU comunicado rutinario diario de las condiciones atmosféricas, la oficina meteorológica de Los Angeles, ha añadido un ítem que la coloca a la vanguardia de la ciencia: una nota sobre la caída de radiaciones atómicas en relación al rumbo de los vientos. Su propósito: 1.0. Regular las rutas de evacuación en caso de un ataque atómico, y 2.0. Prevenir de antemano a las comunidades a lo largo del camino seguido por las cenizas radioactivas.

EQUANIL, una nueva droga que actúa sobre el sistema nervioso central, para sedar la tensión y la ansiedad, acaba de ser probada por los Laboratorios Wyeth, de Filadelfia. Pruebas de 300 personas revelan que en los 45 minutos de ser ingerida la droga comienza a regular los músculos esqueléticos, sin afectar la respiración ni las otras funciones vitales. Los dolores de cabeza tensionales desaparecen. Aunque el Equanil causa, a veces, somnolencia, no hay efectos residuales, ni forma hábito. En los alcohólicos sirve para aliviar los síntomas de abstinencia, ayuda a mantenerlos abstemios.

¿CUÁL ES LA causa de la arterioesclerosis cardíaca precoz? El endurecimiento de las arterias se ha observado en más del 77% de los jóvenes soldados norteamericanos autopsiados en Corea. La culpa recae sobre el abundante consumo de raciones grasas y sobre las ansiedades y de desgaste intensivo de la vida moderna. F. C.



Un compás de "boogie-woogie", tal como lo ve a dibujar un esquizofrénico.

LO QUE SE VE AL OÍR MÚSICA

Los sonidos se transforman en imágenes móviles y coloreadas.

Mucho antes de que Cristóbal Colón llegara a América, los indios mexicanos acostumbraban a masticar el peyote, un caco pequeño, cuya pulpa les daba el poder de prever las cosas: en qué día iba a atar el suamigo, por ejemplo. Los hombres de ciencia de la actualidad se dieron a investigar las posibilidades y efectos del peyote, y descubrieron que entre sus seis drogas componentes se halla una, la mescalina, capaz de producir una cierta forma de esquizofrenia durante unas 6 u 8 horas. En muchos de los casos en que se hizo la experiencia médica se vio que las personas sometidas a los efectos de la mescalina transformaban los sonidos en imágenes móviles y coloreadas.

Es decir, que la vibración sonora había producido, por un tipo de mecanismo que aún no se conoce muy bien, una imagen visual simultánea. Al mismo tiempo los colores, adquirían para el hombre que se ha sometido a la mescalina, una tonalidad que escapa a los normales y que solamente en un estado de relajación muy intenso o en un éxtasis muy especial como es el que consiguen los yoghis, puede hacerse visible.

La explicación de ciertos aspectos formales que presentan algunos esquizofrénicos se aclara si se tiene en cuenta este extraño mecanismo. Muchos de ellos al escuchar música, estarían viendo imágenes móviles y coloreadas.

Se ha filmado una película que presenta todas las visiones de un esquizofrénico que escucha un boogie-woogie. Una sucesión extraña de líneas que se ensanchan y se afinan, manchas que nacen en un punto, crecen, se desplazan y estallan, cuadrados que palpitan, aparecen y desaparecen, todo sobre fondo de colores fuertes: rojo, azul, amarillo y verde. Un verdadero disloque de formas y tonos. Sin embargo, todo, en el caso de este boogie-woogie, tenía un sentido exaltado al máximo, pero sentido, al fin, del ritmo.

De igual modo el colorido y las formas de los elementos de la naturaleza se exaltan para el sujeto sometido a la mescalina. Un hombre que por lo general nunca ha tenido una inclinación muy especial hacia la naturaleza, bajo los efectos de la droga se queda horas mirando las nubes o las flores. Y después dice que aquello era un espectáculo maravilloso y que no hay palabras para describirlo. Los esquizofrénicos también se quedan horas mirando las nubes. Un hombre normal sometido a la mescalina fue colocado en el mismo lugar en que un esquizofrénico se ponía a mirarla, y cuando cesó el efecto de la droga se limitó a decir: "Es maravilloso... Yo también hubiera quedado horas mirándolas...". Algunos esquizofrénicos dibu-

NUEVO METODO PARA REJUVENECER:

LA TERAPEUTICA DE LAS CELULAS VIVAS

Ya no se trasplantan glándulas, como en los tiempos de Voronoff.

Aunque el pontífice de la nueva teoría es un médico suizo, cuyo nombre sonó mucho el año pasado, cuando trató a personalidades destacadas, una nueva terapia de las células vivas, está dando mucho que hablar en Alemania, donde se ha constituido el "Círculo de estudios de las células vivas" al que hoy pertenecen varios centenares de médicos y probablemente sea la República Federal de Alemania donde en mayor escala se practica esta terapia.

Directamente emparentada con aquella, ha despertado casi la misma sensación que hace treinta años, más o menos, originó la de los métodos de "rejuvenecimiento" de Voronoff y Steinhilber. Pero esta vez parece que las bases científicas son más sólidas. Voronoff trasplantaba a hombres viejos las glándulas germinales de chimpancés vivos. Los efectos de rejuvenecimiento conseguidos no duraban mucho tiempo, y en parte parece que se basaban en la gestión, y los intentos de otros médicos de repetir procedimiento no obtuvieron mejor éxito.

No obstante, un médico suizo, el doctor Paul Niehans, de Berna, siguió convencido de que el principio de la revitalización mediante el trasplante de glándulas de animales jóvenes tenía un cierto valor y siguió aplicando el método, ampliándolo al trasplante de otros órganos con la finalidad de curar órganos humanos enfermos, y en su obra publicada en 1948, "20 años en la práctica del trasplante de glándulas endocrinas", informó acerca de numerosas experiencias que no dejaban lugar a dudas de los considerables resultados obtenidos.

Por entonces el profesor de la Universidad de Erlangen, doctor Carlos F. Bauer, se dirigió a Montreux, donde tiene su clínica al doctor Niehans, y allí desarrolló un sistema en el que ya no se prevé el trasplante de glándulas enteras o de otros órganos, sino la inyección de una especie de papilla compuesta por partículas de tejidos en estado vivo, y así nació la terapéutica de las células vivas. Esta fue ensayada por Niehans en un niño de Bauer, primero sobre niños mismos, y luego sobre 70 años y es un hombre ahora vigoroso—, después con animales y en enfermos, con éxito vario pero estimulante.

Eliminando toda clase de sen-

sacionalismo, el cuadro que ofrece la terapéutica de las células vivas es el siguiente: las que más claramente reaccionan son las glándulas germinales. Existe una abundante información sobre mejoría del estado general, revivificación de depresiones, "surmenage" y toda clase de agotamientos. Pero estos efectos no deben confundirse con el rejuvenecimiento, ya que la mayoría de glándulas, sino que éstas envejecen con el organismo como consecuencia de procesos aún desconocidos. Además, pueden ser estimuladas por medio de inyecciones de células vivas, la glándula tiroidea, las glándulas tiroideas accesorias, las cápsulas suprarenales y otras glándulas de secreción interna: sin embargo, esto es peligroso, y no como la acción sobre las glándulas germinales. A veces el páncreas, en los casos de diabetes, reacciona favorablemente, pero sólo de forma pasajera.

También se ha intentado estimular otros órganos como el corazón, el estómago, los riñones, y sobre todo, el cerebro, mediante la inyección de las células vivas correspondientes. Los estómagos enfermos han sido curados o sensiblemente mejorados en un gran número de casos. También se han registrado mejorías aisladas de padecimientos cardíacos y han podido curarse enfermedades de la piel. Al profesor Bauer, en colaboración con el doctor Hohenberger, le ha sido posible curar totalmente la nefrosis (degeneración de los riñones), mediante la inyección de células nefriticas, igualmente parece que los trastornos nerviosos pueden ser favorablemente tratados con células del cerebro, concretamente del hipotálamo.

La terapéutica de las células vivas es más bien un programa de investigación que una receta definitiva. Pero, de todas maneras, parece que merece la pena una investigación fundamental. Aún sabemos demasiado poco sobre las células vivas, sobre el protoplasma del que están compuestas y sobre su funcionamiento. En opinión de renombrados especialistas, no existe duda alguna sobre la "resonancia biológica" de un órgano enfermo ante la presencia de las correspondientes células vivas, pero no se sabe exactamente cómo ello se realiza y mucho depende, por lo que a la práctica se refiere, de la confección de los preparados.

NOTAS CURIOSAS

INTERES.— En 1897, el norteamericano Henry Stewart, comerciante en granos y harinos, prestó a su amigo George Jones, cien dólares al rédito del 10 por ciento mensual. Stewart archivó el recibo y olvidó el préstamo hecho. Sin embargo, transcurridos 24 años, un día revolviendo vie-

jos papeles lo encontró y reclamó a su amigo la deuda contraída junto con los intereses acumulados.

Se produjo un pleito, y los jueces calcularon que George Jones debía la friolera de 305 trillones de dólares.

Como Jones rehusaba pagar a su suma astronómica que todos los multimillonarios del mundo no hubiesen podido salir, los intereses iban subiendo. En 1898, Stewart era acreedor de la suma de 624.022.582.470.990.000 dólares. Es decir, más dinero que el que había en todo el mundo.

Pero como Jones sólo tenía en el Banco 19 dólares con 69 centavos, Stewart tuvo que conformarse con esa cantidad.

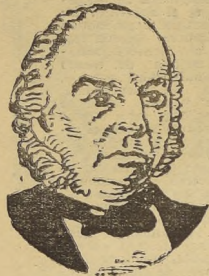
APARATO RESPIRATORIO.— Los músculos del aparato respiratorio del hombre realizan diariamente un trabajo parecido al esfuerzo que significaría levantar un peso de 70 kilos a una altura de 200 metros.

LA MAQUINA DE ESCRIBIR.— No todos los carros de las máquinas de escribir se mueven de derecha a izquierda. En las máquinas de escribir chino se mueven de abajo arriba, y en las que escriben árabe, se mueven de izquierda a derecha.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

EL FERROCARRIL DESDE SANTIAGO A VALPARAISO CUMPLE 92 AÑOS DE VIDA

Los norteamericanos Wheelwright y Meiggs, que fueron sus creadores, reconocieron que el peón chileno era el más esforzado del mundo.



GUILLERMO WHEELWRIGHT, a cuya iniciativa y esfuerzo se debe la construcción del ferrocarril de Santiago a Valparaíso.



ENRIQUE MEIGGS, que tuvo a su cargo la terminación del sector entre Quillota y la capital.

CHILE fue el primer país que en América supo dar la debida importancia a la construcción de vías férreas. Durante la segunda mitad del siglo XIX se inician grandes obras ferroviarias. Los norteamericanos Guillermo Wheelwright y Enrique Meiggs fueron los creadores, y el "carriano" es el héroe anónimo infatigable en la dura faena de tender rieles a lo largo de todo el territorio.

Estando Wheelwright en Copiapó concibió la idea de construir el ferrocarril entre Santiago y Valparaíso. Pero en esos momentos otros eran sus afanes, pues llevaba a efecto la construcción del ferrocarril entre Caldera y Copiapó. Más, su verdadero sueño era realizar esta empresa en el centro del país. Después de cinco años de tenaz propaganda, logró interesar en su proyecto a dos autoridades chilenas: don Francisco Pinto y don Manuel C. Vial, quienes comprometidos de la importancia de proyecto, lo patrocinaron.

El 23 de junio de 1847, el Senado, tomó conocimiento del proyecto, suscitándose alrededor de él diversas discusiones, algunas proteicas y risibles. Por ejemplo, el Presidente del Senado, don José Miguel Irrazábal, dijo: "El ferrocarril va a dar un golpe de muerte; va a arruinar las empresas de birluchos, tropas y carretas..." Se perdieron dos meses en discusiones banales. Sólo en julio de 1849, Wheelwright consiguió que su proyecto fuera ley de la República, la cual quedó aprobada el 21 de agosto de 1851.

Colocada la primera piedra el 1.º de octubre de 1852, los siete kilómetros que se cuentan de la Estación de Barón a Viña del Mar, costaron cerca de un millón de pesos oro, y se emplearon tres años en los trabajos hasta su inauguración, el 17 de septiembre de 1855. Fue una de las secciones más difíciles de la línea, por lo abrupto y caprichoso de la costa. Comenzó el primer tren de 15 carros, el segundo de nueve todos abiertos, pero algunos aptados para las señoras. A las 4 y media de la

tarde, las primeras locomotoras de la comitiva estaban de regreso de su primer viaje.

En 1856 la línea llegaba a Tilmuche, y el 15 de junio de 1857 hasta Quillota. Hubo una serie de dificultades que pusieron en peligro de fracasar la construcción del ferrocarril, hasta que en 1858 se consiguió en Londres un empréstito por siete millones de pesos. La construcción del sector entre Quillota y Santiago fue la más dificultosa. Entonces no se conocía la maquinaria moderna. El túnel de San Pedro tiene como veinte cuerdas que hubo que abrir las en la roca viva, a combo del minero. El trabajo duró seis años, de 1855 a 1861.

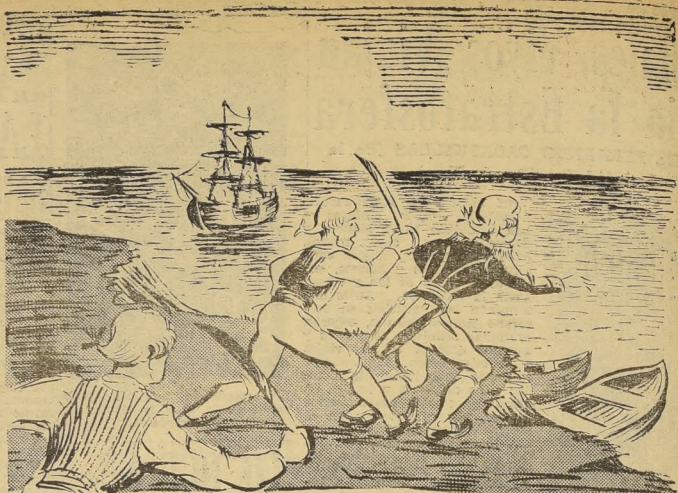
El ferrocarril, de Valparaíso a Santiago tiene indisolublemente unido el nombre de Enrique Meiggs, el famoso empresario norteamericano que se encargó de la pulanza del roto chileno. El ejército carriano que tuvo a sus órdenes llegó a más de doce mil peones.

"Tres cosas —repitió Mr. Meiggs— necesita el peón chileno para ser el primer trabajador del mundo: justicia, perotes y paga".

Uno de los más eficaces cooperadores de Mr. Meiggs era Mr. Pearce, quien tenía a su cargo el túnel de Los Maquis. Urgido por aquel de apurar el trabajo, se resolvió a darle término el 1.º de Enero de 1863, para lo cual ofreció a los "rotitos" que si el túnel daba luz de una parte a otra ese día, los obsequiaría con un almuerzo "bien regado". A las 12 de la noche del 31 de diciembre (pues se trabajaba noche y día), el último tiro rompió una grieta en la roca que obstruía el centro del túnel, y en el acto comenzó la fiesta.

Mr. Pearce hizo matar dos bueyes gordos, dio a los cocineros tantas cebollas, arroz, papas, sal, etc., cuando cabía en todas las pallas de la faena que pasaban de 15, ordenó amasar 30 fanegas de harina, y llevó a una quebrada una tropa de mulas con 14 arrobas de aguardiente y 24 de chacolí...

A las 12 del día 1.º de Enero empezó el almuerzo, y a las 2 de la tarde toda la peonada yacía por el suelo en la más profunda y universal borrachera. La única preocupación que tomó Mr. Pearce fue hacer depositar previamente a los peones todos sus cachillos en el bodegón de las faenas.



EL CAPITAN BUNKER, aunque herido gravemente, logró salir afuera, hacia la playa, para ganar los botes y embarcarse, pero fue alcanzado antes de llegar y asesinado alevosamente.

MEIGGS HACE EL ELOGIO DEL ROTO CHILENO

"En Chile, el obrero, el trabajador, es mal mirado sólo porque es trabajador. Sucede lo contrario en USA", agregó.

Los trabajos de la construcción del ferrocarril de Valparaíso a Santiago duraron, en total, más de diez años, hasta el día de su inauguración el 14 de septiembre de 1863. En aquella ocasión solemne, Enrique Meiggs, en presencia del Presidente de la República, y altas autoridades, brindó por el roto chileno, por el carriano, héroe del trabajo.

"No todo el honor de este ferrocarril me corresponde —dijo—, pertenece, en su mayor parte, a los trabajadores que con tanta inteligencia me han ayudado, desde la clase de peón por arriba. Cuando iba a emprender esta obra, todos me ponderaban y presagaban sus dificultades insuperables. Me decían: 'Usted no puede manejar los rotos de aquí, porque son

discólicos e insubordinados.' Este pronóstico ha fallado, señores, durante la ejecución de este ferrocarril. Todos los artesanos y los peones han trabajado y obedecido siempre la voz del honor y del deber.

Yo los he tratado, en verdad, como hombres y no como perros, según es costumbre porque ellos son buenos sabiendo dirigirse. Sabido es que yo no ando con armas, no las he necesitado para mi defensa, porque jamás mis obreros me han inferido ofensa alguna. Me ha tocado muchas veces presentarme entre peones que peleaban encarnizadamente, con cuchillo. ¡Calma, muchachos, haya paz, —les he dicho—, y al instante se han separado. Aquí en Chile rige una ley diferente de la que se observa en Estados Unidos. Aquí un buen trabajador, un artesano laborioso, no son admitidos, son mal mirados en nuestras grandes casas, sólo porque son trabajadores. En Estados Unidos, por el contrario, el hombre laborioso es digno del aprecio general, es colmado de honores y consideraciones, y su amistad es de todos buscada.

Allá no es el traje, sino la inteligencia y la actividad las que llevan a altos puestos y se conquistean el aprecio universal. En Chile quisiera que sucediese lo mismo, pues, lo repito, en los obreros chilenos he notado mucha inteligencia, mucho pundonor y grande actividad. Los he visto formarse por sí solos, y aún aventajar a los extranjeros..."



PARA TOMAR el ferrocarril que recién pasaba por Viña del Mar, los pasajeros aguardan a la estación en carretas y birluchos.

SEXOPHONE

EL FAMOSO escritor Curzio Malaparte ha enviado una carta a varios periódicos, que no la publicaron, y luego al diario comunista "Unión", para probar que su revista "Sexophone", mal recibida por el público de Milán y los críticos la noche de su estreno pero acogida favorablemente luego, ha sido una tentativa de restituirle la sátira política a la escena italiana, de la cual aquella estaba ausente desde hace más de cuarenta años. El director ha puesto de relieve que, en "Sexophone" abundaban los lugares comunes y que las intenciones del autor no estaban logradas, al punto que tuvo que modificar sensiblemente la obra en representaciones ulteriores.

MODO DE DECIR

- Hay hombres que pierden la cabeza por las damas. Otros prefieren el ajedrez.
- A la oportunidad la pintan calva porque quien la aprovecha no tiene un pelo de tonto.
- El adulto es una persona con edad suficiente para equivocarse solo.
- El Algebra y los Bancos se hacen a base de letras.
- El sobretodo es una prenda que en verano pasa a sus cuarteles de invierno.
- Las manzanas son coloradas por la vergüenza del Pecado Original.
- Todos los libros de Botánica debían tener las hojas verdes.
- Comunismo es la prohibición de hacer todo lo que no está prohibido por la ley.
- Hay personas que piensan como uno. Pero hay otras que piensan como dos.
- La devoción consiste en amar a Dios sobre todos los dioses.

EDADES

Un hombre es joven mientras haya una mujer que sea capaz de hacerlo feliz o desgraciado. Ha entrado en la edad madura cuando una mujer únicamente puede hacerlo feliz, pero no tiene poder ya para hacerlo desgraciado. Y es definitivamente viejo cuando no hay mujer que pueda hacerlo ni feliz ni desgraciado.

Asesinar a Bunker Apresaron a "Scorpion"

En 1809, conmovió problema pública y tuvo desastrosas consecuencias. Gobernador español García Carrasco.

La fragata inglesa "Scorpion", poco conocida y que a continuación se describen entre otros muchos desastrosos, fue apresada por el gobernador español García Carrasco, en un momento de crisis política que representaba, Sumado a que el ambiente, y a que España en esa época, deseaba volver a gobernar en América.

Mientras tanto, el Presidente Carrasco estaba al corriente de todo. Fuenzalida se había trasladado a Santiago con una carta de una conferencia reservada en un subdelegado que quedó en el alto Mandatario, que resolvió el apresamiento de la fragata, no sólo por "el buen servicio del rey", sino por el provecho que reportaba el reparto de la presa.

"Regresamos a Topocalma el 25 de septiembre", dice la relación inglesa. En la tarde percibimos el humo que era la señal convenida con Faulkner. Este vino a bordo con otros dos hombres, uno de los cuales era según se nos dijo, el subdelegado del distrito, y el otro se denominó mayordomo del Marqués de Larraín. El subdelegado trató la compra de mercaderías por valor de 100 mil pesos, exigiendo que fueran desbarbadas en el puerto de Quilimarí el 14 de octubre, y que allí serían pagadas en plata amonedada y en barras de cobre. Faulkner presentó una carta del Marqués de Larraín, en que decía que su mayordomo trataría la compra de mercaderías por 150 mil pesos, pero que en Quilimarí podría subir hasta 400 mil. Allí en Topocalma, comprarían sólo por valor de 3 mil pesos, que serían pagados inmediatamente que se desembarcasen las mercaderías, lo que así se hizo.

Aquella pequeña compra había sido hecha con el dinero de varios hacendados de las inmediaciones. El Presidente Carrasco, entre tanto, dictaba, con tanta reserva las últimas disposiciones para el golpe que había preparado. Un comerciante de San Pedro, llamado Pedro Arrúe, debía hacer pasar por el Marqués de Larraín.

"En la mañana del 13 de octubre llegamos a Quilimarí, si que la relación inglesa. Luego descubrimos las señales que te-



UN "MALON", asalto contra una población chilena en las regiones de La Frontera, según don Claudio Gay. Nótese el rapto de las mujeres criollas a manos de los indios araucanos.

niamos convenidas con Faulkner. El capitán bajó a tierra con 6 marineros y luego volvió a bordo con el Marqués de Larraín, Faulkner, el subdelegado y el mayordomo del Marqués. Todos ellos entraron a la cámara para comenzar el cobro lo antes posible. Luego llegaron a bordo nuevas órdenes para que se enviase más gente a tierra, de manera que bajaron treinta por todos."

"El Marqués manifestó que se sentía mareado y pidió que se le condujera a tierra. Bunker mandó a preparar un bote y el mismo acompañó al Marqués, después de ordenar a su segundo teniente, Mr. Ellard, que fuese a tierra con botes y gente para cargar el cobre lo antes posible. Luego llegaron a bordo nuevas órdenes para que se enviase más gente a tierra, de manera que bajaron treinta por todos."

Veamos ahora lo que pasaba en tierra. Ellard, lo ha contado en los siguientes términos: "Yo bajé a tierra por orden del capitán para dirigir el embarco del cobre. Como dos horas después, se me dijo donde se hallaba éste. Me mostraron igualmente unas cajas que estaban enteradas en el suelo de una casa. Como dos horas después, fui a una barraca donde el Marqués se hallaba enfermo y tendido en una cama. El capitán estaba sentado entre Carrera y Faulkner. Fui invitado a tomar un vaso de vino, cuando de repente se oyeron gritos estrépitosos y un palmoteo de manos. El capitán preguntó a Faulkner con gran ansiedad cuál era la causa de ese griterío. "No es nada", contestó. No satisfecho con esta explicación el capitán se levantó de su asiento, pero inmediatamente recibió una puñalada en la espalda. Al mismo tiempo, nosotros nos hallamos rodeados por un considerable número de hombres armados, de grandes cuchillos y pistolas. Bunker, aunque herido, logró saltar afuera para ganar los botes, pero fue alcanzado y asesinado. Entonces fue desnuado, y ama-

NUESTRO MAPA ETNOGRAFICO.— Diversas Razas Humanas Poblaban a Chile a la Llegada de los Españoles

Las investigaciones arqueológicas y antropológicas modernas han permitido establecer el cuadro de la prehistoria chilena, desvaneciendo, con el rigor de la verdad científica, algunos errores muy difundidos, no sólo en nuestra tradición, sino hasta en los textos de estudios.

El primero de ellos, del cual derivan todos los demás, consistió en suponer al Chile prehistórico poblado por una misma raza indígena, desde el Choapa a Chileo. Como en toda esta vasta zona existía un idioma único a la llegada de los españoles, se pensó que quienes lo hablaban, debían tener un mismo origen étnico y poseer una misma cultura.

De este modo, a todos los naturales se les llamó "mapuches" o "araucanos", y lengua "araucana" o "mapuche" al idioma común de todos ellos. Consecuencia directa de este error, fue creer que el actual pueblo chileno se formó por el cruzamiento entre los conquistadores españoles y colonos criollos con los llamados "araucanos", conclusión completamente falsa, por cuanto los verdaderos araucanos habitaban sólo una pequeña parte del territorio, desde el Eío-Bio al Tolten, o sea, la Araucanía propiamente dicha, a la cual defendieron tenazmente durante siglos, manteniendo con su resistencia un estado de guerra casi constante o, cuando más, una precaria convivencia de frontera, todo lo cual impidió la fusión en masa con el elemento europeo o criollo.

Carrasco y Martínez de Rozas, Especialmente a este último se le consideraba autor del plan y principal beneficiario de la presa. Gobernador y consejero no pudieron evitar el cúmulo de juicios en su contra. Martínez de Rozas se alejó de la capital y se recluyó en Concepción.

El apresamiento de la fragata, al paso que desprestigió mucho a Carrasco y a la autoridad que representaba, comprometió seriamente al Gobierno español. En las postrimerías de 1809, había perdido el escaso prestigio que mantenía sobre los criollos. Al cabo de otros desastrosos, el 16 de julio de 1810, la Audiencia hizo renunciar a Carrasco.

vulgados, no sólo en nuestra tradición, sino hasta en los textos de estudios. El primero de ellos, del cual derivan todos los demás, consistió en suponer al Chile prehistórico poblado por una misma raza indígena, desde el Choapa a Chileo. Como en toda esta vasta zona existía un idioma único a la llegada de los españoles, se pensó que quienes lo hablaban, debían tener un mismo origen étnico y poseer una misma cultura.

De este modo, a todos los naturales se les llamó "mapuches" o "araucanos", y lengua "araucana" o "mapuche" al idioma común de todos ellos. Consecuencia directa de este error, fue creer que el actual pueblo chileno se formó por el cruzamiento entre los conquistadores españoles y colonos criollos con los llamados "araucanos", conclusión completamente falsa, por cuanto los verdaderos araucanos habitaban sólo una pequeña parte del territorio, desde el Eío-Bio al Tolten, o sea, la Araucanía propiamente dicha, a la cual defendieron tenazmente durante siglos, manteniendo con su resistencia un estado de guerra casi constante o, cuando más, una precaria convivencia de frontera, todo lo cual impidió la fusión en masa con el elemento europeo o criollo.

Carrasco y Martínez de Rozas, Especialmente a este último se le consideraba autor del plan y principal beneficiario de la presa. Gobernador y consejero no pudieron evitar el cúmulo de juicios en su contra. Martínez de Rozas se alejó de la capital y se recluyó en Concepción.

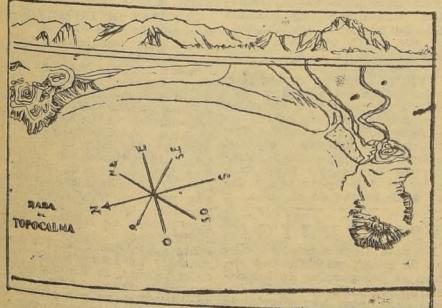
El apresamiento de la fragata, al paso que desprestigió mucho a Carrasco y a la autoridad que representaba, comprometió seriamente al Gobierno español. En las postrimerías de 1809, había perdido el escaso prestigio que mantenía sobre los criollos. Al cabo de otros desastrosos, el 16 de julio de 1810, la Audiencia hizo renunciar a Carrasco.

Según el arqueólogo Max Uhle, los profesores Ricardo E. Latcham, Aureliano Oyarzún, Walker Loose, y otros, como Lehman, Nitsche, Oliver Schneider, Martín de Guzmán y Goiza, cuyos estudios han hecho plena luz sobre el tema, el cuadro étnico prehistórico de Chile se cifre a este esquema de norte a sur:

- 1.— Los changos: habitantes primitivos de las costas norteñas, que procedían del remoto cruzamiento de tribus paleolíticas (1.000 años A. de C.) con otras tribus más desarrolladas de la época neolítica americana, representadas por el "hombre de los conchales".
- 2.— Los Atacameños: habitaron primitivamente en los valles cordilleranos de Tarapacá y Antofagasta, y conocieron la agricultura y el trabajo de los metales. Su idioma fue "cuzco".
- 3.— Los Diaguitas: de origen desconocido, poseyeron una cultura superior a la de los anteriores, y vivieron en parte en las actuales provincias de Atacama y Coquimbo. Su idioma fue el "kakán", que parece haber influido en el lenguaje popular del Norte Chico, con palabras como "Copalqui", "Chilca", "Cañar", etc.
- 4.— Los huiliches: llamados así, por el único vestigio que queda de su remota existencia: misteriosas tumbas, formadas por piras de piedra. Su origen, es también una incógnita. Habitaron en el centro y sur de Chile.
- 5.— Los picunches o huiliches: los primeros, "gente del norte", que a la llegada de los españoles habitaban entre el Choapa y el Itata, y los segundos, gentes del sur, que vivían entre el Tolten y el Golfo de Reloncaví, formando, seguramente, una misma raza, de rastros físicos y psicológicos diversos a los araucanos, y su idioma común fue la actual lengua mapuche.
- 6.— Los pehuenches y puelches: habitaron, los primeros, en la región andina, entre Chillán y Valdivia, siendo uno de los pocos pueblos indígenas chilenos de alta estatura; los segundos, de menor talla que aquellos, vivieron en las cordilleras de Valdivia.
- 7.— Los etneliches y chonos: habitantes de la cordillera de la Patagonia, los primeros, eran también de alta estatura, y llevaban una vida nómada; los segundos, fueron un pueblo marítimo que recorría las costas de Chileo y de las islas Guaitecas.
- 8.— Los onas, yaganes y alacalufes: llamados indios fueguinos, de origen completamente diverso a todos los otros, probablemente polinesio—, vagaban por las frías regiones del extremo sur del continente, y se encuentran casi extinguidos.

Todos estos pueblos e razas poblaban el país desde la prehistoria hasta mediados del siglo XV. La cultura predominante en toda la región comprendida entre Atacama y el canal de Chacao, fue la llamada "Chincha Chilena", que por influencia de las civilizaciones incas se desplazó hacia el sur, desde el valle de Chincha, en la región peruana de Huancavelica, aproximadamente desde el año 110 hasta el 1350.

Pero, tanto la cultura como la gama étnica de los indígenas chilenos sufrieron el impacto de tres acontecimientos sucesivos, tres invasiones conquistadoras: a) Invasión araucana: Proveniente de las montañas del norte, irrumpió a través de la cordillera y a la altura de Cañiñ, más o menos a mediados del siglo XIV, un pueblo nómada de extraordinarias condiciones guerreras, que cortó en dos a los picunches y huiliches, estableciéndose entre el Itata y el Tolten. Tal fue el pueblo araucano, el cual adoptó la lengua de los antiguos naturales del país, y se incorporó hasta donde le fue posible a la cultura "chincha chilena", haciéndola "centenario" por medio de la agricultura.



LA RADA DE TOPOCALMA, uno de los escenarios del escándalo que se produjo en 1809, cuando el capitán Bunker fue apresado por el gobernador español García Carrasco, para acallar el juicio, la reparación que solicitaba la hizo llegar a conocimiento del gobierno inglés, para que no pudiera haber lugar a un juicio tan contrario a su honor. Los ánimos estaban contra



"JUEGO DE LA CHUECA", se titula este grabado de la época del P. Alonso de Ovalle, que aparece en el "Historia Natural del Reino de Chile", escrita por el Abate Molina

INCHES 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

¿Por qué envejecer? Afloje la Tensión Nerviosa y Vivirá Feliz y Tranquila

TRATE de tomar las cosas como vienen y se asombrará cuando vea y apreciará que todo le sale mejor...

Yo experimento estas cosas en mí misma. Cuando tengo buenas ideas y pienso en algo agradable...

Si una no hace más que pensar en sus problemas y coge mala costumbre, es lo mismo como si uno ya se hubiera muerto...

Si uno es de esas personas tontas que piensan en sus problemas difíciles, el resultado es que no duerme por la noche...

Si usted está bajo presión, trate de adoptar la siguiente actitud: primeramente, trate de hacer todo lo posible por resolver su problema...

Una actitud ceñida, inflexible, echará más bien a perder que a mejorar su estado de ánimo...

Mientras el sol sigue brillando y la luna iluminando el mundo en general va siguiendo su paso hacia la eternidad...

Verdad es que ninguna de nosotros valemos mucho, aunque creamos todo lo contrario...

Yo sé que hay problemas que nos parecen gigantescos y debemos tratar por todos los medios de resolverlos...

El mundo es maravilloso. La naturaleza que nos rodea nos enseña cosas que nunca hemos sabido...

Todos los días vemos cómo se van resolviendo problemas mundiales, muchas veces como queremos nosotros...

IGUALDAD ATOMICA.— El financiero norteamericano Bernard Baruch ha dicho que puesto que ahora se puede fabricar una bomba atómica...

UNA GOTTA DE AGUA.— Según cálculos recientes, una gota de agua contiene alrededor de 6.000.000.000.000.000.000 (seis sextillones) de átomos.

HORMIGAS.— Según un reciente científico, en cada hormiguero hay aproximadamente unas 650.000 hormigas.

BALLENA.— El mayor animal hoy día existente, y mayor que los extintos, es la ballena azul, que alcanza una longitud de unos 33 metros.

VENTANA DE LA MODA Por MADAME TOVARECH



UN tapado muy apropiado ya para media estación es el que presentamos hoy como primicia para nuestras lectoras. Confeccionado en un tweed de moda, es de línea muy recta...

EL VECINO SMITH...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

Giles pudo notar que la calle estaba llena de policías uniformados, dos de los cuales estaban saltando la pared. Una mano se prendió a su brazo, pero de un golpe se libró...

—¡Esto es tuyo! —gritó Giles; y salieron dos fogonazos, y salió corriendo hacia la pared, sin esperar que el hombre cayera en el barro...

—Estábamos luchando por el arma, cuando por accidente salieron dos disparos que lo hicieron...

El crimen reunía todas las condiciones de vulgaridad, así como que parecían diariamente en las crónicas policiales.

Y cuando la sentencia fue pronunciada, y entre tres guardias, con las muñecas esposadas fue conducido a Wandsworth Prison, Giles alimentaba aún ciertas esperanzas.

—Está bien, Rater, me atrapé al fin. Y ese tipo, Smith, creará un gran negocio levantarse con mí mujer, creyendo que he de dejarle el dinero...

—¡Ahora vamos a ver tus... —se dijo a sí mismo. Fue entonces cuando su vecino entró rápidamente a la celda...

La agradable figura de la mujer que pasa de los 40, necesita el atractivo del diseño en los vestidos que favorezca más a su silueta.

He recibido tantas peticiones de ideas en cuanto a los mejores estilos para la mujer de cuerpo hermoso, que hace sus propios vestidos...

He encontrado un estilo básico que creo perfecto para la mujer grande, y que también les viene muy bien a las figuras delgadas.

La falda me interesa mucho, porque le da suavidad a la silueta. Los plisados sin planchar, en el frente, hacen juego con la parte de atrás, ligeramente amplia.

Yo sugiero los crepés suaves y las telas transparentes para los vestidos. Una tela muy fina, en negro o azul de medianoce...

Este sería el vestido correcto para usar en las bodas de verano. También puede escoger estampados de diseños pequeños.

La mujer que sabe coser, puede tener más vestidos y materiales.

BELLEZA DESPUES DE LOS 40.—

Un Estilo que las Favorece

Por EDYTH THORNTON MCLEOD

La agradable figura de la mujer que pasa de los 40, necesita el atractivo del diseño en los vestidos que favorezca más a su silueta.

He recibido tantas peticiones de ideas en cuanto a los mejores estilos para la mujer de cuerpo hermoso, que hace sus propios vestidos...

He encontrado un estilo básico que creo perfecto para la mujer grande, y que también les viene muy bien a las figuras delgadas.

La falda me interesa mucho, porque le da suavidad a la silueta. Los plisados sin planchar, en el frente, hacen juego con la parte de atrás, ligeramente amplia.

Yo sugiero los crepés suaves y las telas transparentes para los vestidos. Una tela muy fina, en negro o azul de medianoce...

Este sería el vestido correcto para usar en las bodas de verano. También puede escoger estampados de diseños pequeños.

La mujer que sabe coser, puede tener más vestidos y materiales.

bien más apropiados o que le entallen mejor, porque el diseño patrón estampado que tiene una redón una pulgada estampada en el mismo dibujo de la pieza...

PELIGRO DE ANIMALES EN LOS HOGARES

LOS animales favoritos en el hogar gatos y canarios, pajarillos dorados y miembros de la especie canina tradicionales, han recibido ahora refuerzos...

Los animalitos hogareños contribuyen a la educación de los niños, los cuales aprenden a ser bondadosos, a tener piedad por los débiles e indefensos, adquiriendo también responsabilidad en su cuidado y alimentación.

USO Y RIESGOS. — Algunos de esos animalitos hogareños son útiles como adorno y fuente de satisfacción psicológica. El gato puede ahuyentar a los ratones y las ratas en la despensa...

Entre los amantes de los animales es poco popular referirse a los riesgos en que se incurre al asociarse intímicamente a las actividades de los seres humanos.

Tomemos por ejemplo el asunto de la rabia, más frecuente entre los perros, pero posible en cualquier mascota. Es una enfermedad embudo fatal tanto entre los animales como en el hombre.

EL MASAJE cotidiano con aceite de oliva o vaselina borbotada constituye una práctica casi obligada para aquellas chicas que hacen una intensa vida deportiva.

OTRO aspecto a contemplar es la transpiración copiosa, que termina por provocar molestias y raspaduras, especialmente en los intersticios de los dedos.

EL PIE realmente bonito es fino, estrecho sin ser delgado, ya que con un pie flaco es feísimo. Ha de mostrarse, también, combatido seriamente unido con la pierna.

SI LOS TOBILOS se hinchan presentan tendencia a ello lo natural es no usar zapatos con tacones altísimos.

EL MASAJE cotidiano con aceite de oliva o vaselina borbotada constituye una práctica casi obligada para aquellas chicas que hacen una intensa vida deportiva.

OTRO aspecto a contemplar es la transpiración copiosa, que termina por provocar molestias y raspaduras, especialmente en los intersticios de los dedos.

La gracia en el andar

LA ELECCION de hormas inconvenientes produce deformaciones en las uñas, las que en buen número de casos son dolorosas.

DESPUES de lavar los pies conviene mucho friccionarlos vigorosamente con agua de Colonia, empolvándolos con talco boratado.

EL PIE realmente bonito es fino, estrecho sin ser delgado, ya que con un pie flaco es feísimo.

SI LOS TOBILOS se hinchan presentan tendencia a ello lo natural es no usar zapatos con tacones altísimos.

EL MASAJE cotidiano con aceite de oliva o vaselina borbotada constituye una práctica casi obligada para aquellas chicas que hacen una intensa vida deportiva.

OTRO aspecto a contemplar es la transpiración copiosa, que termina por provocar molestias y raspaduras, especialmente en los intersticios de los dedos.

PERFECTO

De paso en una pequeña ciudad de Texas, un periodista observó en las paredes de las casas en las valles y en los arboles, una gran abundancia de circunferencias hechas con tiza...

—¡Ahora vamos a ver tus... —se dijo a sí mismo. Fue entonces cuando su vecino entró rápidamente a la celda...

LAS NUEVAS FORMAS DE VIVIR.

Las Algas Marinas Serán el Alimento del Futuro

La energía atómica se utilizará para transformar los tipos y calidades de las comidas.

Los norteamericanos gastarán actualmente 66.000 millones de dólares este año en alimentos. Este cifra es cuatro veces la gastada antes de comenzar la guerra mundial. La segunda guerra mundial se toma en cuenta el hecho que con un dólar de la actualidad puede comprarse algo más de la mitad de las cosas que se adquirían entonces, representa aún el doble de la suma invertida hace 15 años. Los dirigentes de la industria elaboradora de alimentos se reunieron recientemente en la

Convención Semestral de los Productores de Artículos Comestibles de Estados Unidos. Establecieron los siguientes hechos: Los precios podrían ser rebajados en el futuro por medio de un mayor volumen de producción y para ello basan sus esperanzas en el uso de la energía nuclear y una mayor mecanización de la industria.

La "revolución de la cocina" es constante y puede ser acelerada en un futuro próximo. Se intensifica enormemente la producción de los alimentos preparados, inclusive fruta y carne. Desde la segunda guerra mundial, el consumo de alimentos ya preparados aumentó en un 45 por ciento.

Paul Willis, presidente de la Asociación de Productores de

Artículos Comestibles, dice que algunos de los nuevos procedimientos que se desarrollan están en marcha como sorprendente. He aquí algunos ejemplos:

Se espera que la radiación atómica tenga en estos días un doble papel: principalmente con el curso de los años, servirá para que el agricultor produzca mejores artículos y a precios más bajos. También podrá utilizarse para combatir las plagas y epidemias que atacan ahora a la agricultura y ganadería. En segundo término, la ciencia de la energía nuclear tendrá una aplicación imprevisible en la elaboración de los alimentos propiamente dicha. Existen perspectivas razona-

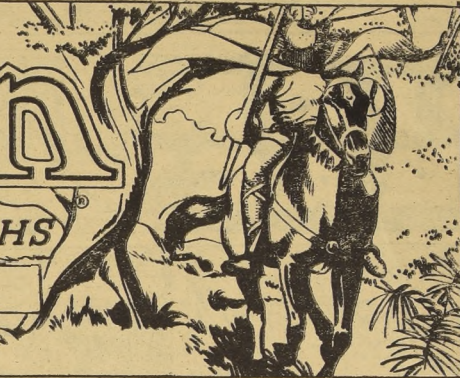
bles de que en breve los fabricantes podrán exponer sus productos a la radiación atómica, a fin de eliminar las bacterias y, en consecuencia, asegurar una mayor conservación de sus productos.

Por otra parte existen otros proyectos que, probablemente, podrán llevarse a cabo con el tiempo. Uno de éstos consiste en un esfuerzo para transformar las algas marinas en alimento tanto para el ganado como para los seres humanos. El alga marina tiene aproximadamente un 50 por ciento de proteínas y se sabe que alrededor de 100 toneladas de algas podrían obtenerse a un costo de solamente 20 centavos por libra, ocupando cuatro decenas de hectárea.

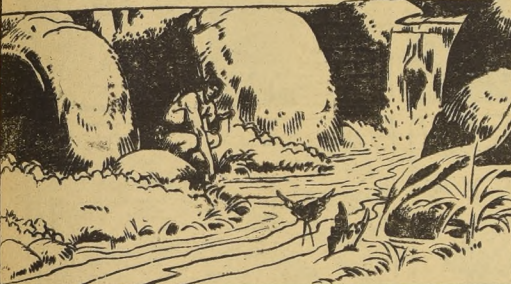
Tarzan

Por EDGAR RICE BURROUGHS

EL JINETE DESAPARECIÓ DESPUÉS DE GOLPEAR AL HOMBRE-MONO.



ALIVIABA SUS DOLORS CON LA FRESCURA DEL AGUA CUANDO OYÓ PISADAS DE CABALLO.



¿SERÍA SU AGRESOR DE LA ARMADURA ROJA QUE REGRESABA?



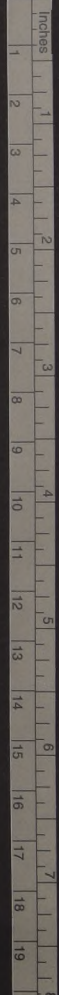
TARZÁN ESPERÓ EN GUARDIA, OCULTO EN LA ESPESURA, PERO NO ERA EL MISMO JINETE.



Dick VanBuren
John Colarco
6-5-1265

PERO, IGNORADA, UNA PANTERA ESTABA TAMBIEN EN ACECHO.

LA FIERA EMITIÓ UN HORRIBLE RUGIDO Y SALTÓ SUBITAMENTE CONTRA EL JINETE!



La Botella Encantada
 Novela fantástica
 por F. ANSTEN

(CONTINUACION)
 —Usted sólo está probando su mal carácter —dijo Horacio—, y no me molesta en modo alguno... Sin embargo, excúsemse por un momento... Voy a ponerme algo encima y espero que mientras tanto usted sabrá calmar sus nervios.
 Al cabo de un rato volvió a la pieza, después de haberse vestido apresuradamente.
 —Ahora, Mr. Fakrash —dijo—, concluremos nuestro negocio... Usted dice que me ha colmado de beneficios, y parece creer que le debo gratitud por ellos. Pero, en nombre del Cielo, ¿qué tengo yo que agradecerle? Además, gracias a usted estoy arruinado y desacreditado. Mi propio y único cliente, ha de juzgarme en pacto con el Demonio... La niña con quien iba a casarme cree que la he abandonado por una prin-

cesa que no existe... En suma, mi situación es tal, que en verdad no sé si me conviene más la vida o la muerte.
 —Así como usted logró hacer olvidar a tantas gentes lo ocurrido en Guildhall, también puede hacer olvidar a mis amigos la botella de bronce, y todo lo que a ella se refiere.
 —No habría en ello la menor dificultad —advirtió Fakrash.
 —Hágalo, entonces, y consénteme en sellarlo dentro de la botella, y aún más, extremaré mi complacencia hasta echarlo a usted en el Tamesis, adonde nadie pensará en perturbarlo de nuevo.
 —Traed antes la botella —dijo Fakrash—, porque no puedo convencirme de que no estéis ocultando una nueva perfidia.
 —Llamaré a mi patrona para que traiga la botella —dijo Horacio—. Aguarde... Mejor sería que ella no le viese...

—Voy a hacerme invisible —dijo el Genio—, desapareciendo instantáneamente.
 —Al fin está usted de vuelta, Mr. Ventimore —dijo la señora Rapkin entrando—, y no ha traído a aquel extravagante caballero... Mi marido y yo quedamos muy sorprendidos al verlo esta mañana... subir en un coche espléndido, vestido con tanta magnificencia...
 —Necesito esa botella de bronce que traje el otro día... Trátemela luego.
 —Lo siento mucho, pero ello es imposible, porque Rapkin, por quitar de en medio ese estorbo, dispuso venderla a un caballero que tiene una tienda de antigüedades en la calle del Puente... No quisieron dar por ella sino media corona.
 —Deme el nombre de ese caballero —dijo Horacio—.
 —Dilger, señor, Manuel Dil-

ger... Si quiere, Rapkin puede ir a buscarla.
 Y se dispuso a salir.
 —No abandonaré esta casa que se trata de una astucia vuestra para escapar.
 —Si usted no comprende —dijo Horacio con furia— que estoy de verlo encerrado en esa maldita botella, ¿han vendido la botella, y no puedo comprarla de nuevo sin salir?
 —Id, pues —dijo el Genio—. Aquí os espero.
 —Volveré —dijo Horacio, a más tardar en una media hora, a más tardar en una hora.
 No le costó poco dar con el establecimiento de Mr. Dilger, y polvoriento, situado en una oscura callejuela.
 —Necesito ver a Mr. Dilger —comenzó.
 (CONTINUARA)

DICK TRACY

CUÉSTERES SÓBLOS? ES UNA CHOZA!

PATRULLA JUVENIL
UN REBELVER

NO DEJEN JAMÁS UN ARMA CARGADA AL ALCANCE DE LOS NIÑOS

¿HAY ALGUIEN AHÍ?
YO NO SE... NO HE PODIDO ACERCARME!

¿QUÉEN ES OD?
SON UN POLICIA IBA HACIA MI CASA CUANDO VI EL INCENDIO

ESTE BARRIO ES MUY POBRE... HAY MUCHAS CHOZAS POR AQUI!
NADIE LOS CENOCIA... VIVIAN AISLADOS POR ESA CERCA

LAS LLAMAS ARRASAN CON LA CHOZA
NO QUE-DARA NADA

ME PARECE OIR PERROS
¿PERROS? NO SON PERROS

¡MIRE A ESOS MUCHACHOS!
PARECEN ANIMALES SALVAJES!

SOY UNOS NIÑOS
TENGA CUIDADO! SON PELIGROSOS!

PELEAN MIENTRAS SE QUEMA LA CASA! ¿QUÉ ES ES?
¿QUE ESTAN DICHIENDO? ¿QUE LENGUAJE ES ESE?

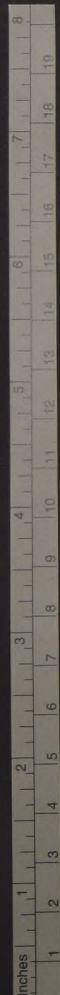
ESO NO ME PARECE ES PAMOL
PARECEN GRITOS DE ANIMALES!

¡NO SE ACERQUE! SON SALVAJES!
¡BASTA DE DELEA!

LE DIJE QUE ERAN COMO ANIMALES!
¡MIRA EL CRISTAL QUE TIENE EN LA MANO!
¿QUE LENGUAJE HABLA?

WA- AK
CANALLA
HER MONEY
WA- AK NUK YUKU
992

Reg. U. S. Pat. Off.
Copyright 1955 by
The Chicago Tribune



¿SABIA UD. QUE...?

DESPUES de una estadística hecha por la NU, las holandesas obtuvieron el record de longevidad, gracias a un término medio de 71 años y medio. En seguida vienen las austriacas, las inglesas, las canadienses, las danesas y las suecas. En todas partes del mundo las mujeres viven más tiempo que los hombres. Los habitantes de la isla Mauricio, en el oceano Indico, son los de más vida más corta: 32 años y 3 meses.

EN LOS Estados Unidos, los ascensores de pasajeros viajan 6.250.000 millas por día, o sea, aproximadamente, 250 veces alrededor del mundo. Cada uno de los 125 mil ascensores viaja 50 millas diarias, porta mil personas diarias, aproximadamente.

EL RECORD de dadores de sangre parece haberlo quebrado un habitante de Mulhouse. El camino de esa ciudad a Pierre Kiefer dio sangre, por primera vez, el 16 de junio de 1937. Desde entonces, es decir, en el espacio de 18 años, ha entregado más de 85 litros de sangre en beneficio de la comunidad.

DESDE su muerte, hace ya cerca de 36 años, los herederos de Enrico Caruso han recibido más de 1 millón de dólares por la venta de sus discos.

SE ESTIMA que Estradivario hizo mil violines (1644-1737); 400 todavía existen, y 200 están en buenas condiciones. Uno de estos violines costaba, 7.500 dólares hace cincuenta y tres años, y ahora han subido a algo más de 25 mil dólares.

UN RELOJ bien hecho puede caminar durante un cuarto de siglo sin necesitar que se le reemplace ninguna pieza. Durante este tiempo, su volante que gira tan rápido como las ruedas de una locomotora, a 60 millas por hora, habrá girado lo suficiente como para viajar más de 90 mil millas.

UN NIÑO nacido en 1955 vivirá, de acuerdo con las estadísticas, un término medio de 67,6 años. Las expectativas de vida al nacer hoy en día, son de 20 años más que en 1900.

CADA año los científicos descubren alrededor de 5.000 tipos nuevos de insectos, 2.000 tipos nuevos de plantas y 2 ó 3 pájaros nuevos.

EXISTEN 2.700 idiomas en el mundo, fuera de los dialectos.

UNA DE cada 4 personas tiene dificultad para pensar, por carencia del músculo separador que controla cada ojo.

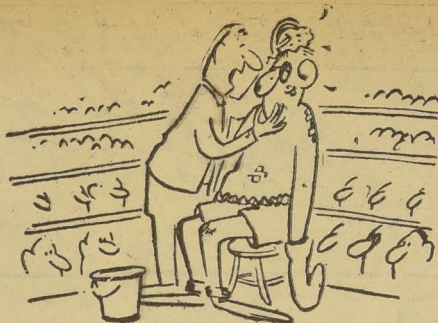
DESPUES de los 30 años se pierde altura a razón de 1/8 pulgada por cada 20 años. Esto lo demostró un reciente estudio anatómico.

CON LA transpiración y el aliento se contribuye con cerca de media libra de vapor húmedo por hora al aire de la casa. En una familia de 4, el total es casi de 2 libras por hora. Si toda la familia está en la casa durante el día, el aporte sube a 48 libras de humedad en las 24 horas.

ACTUALMENTE se están produciendo 700 mil libras de barbitúricos o píldoras para dormir, en los Estados Unidos. De acuerdo con un estudio, esa cantidad es suficiente para que cada habitante de dicho país duerma durante veinte días seguidos.

EL HUMOR

Aquel poeta, desde que heredó a un tío multimillonario, ya no escribió nada más que estancias.



CONSUELO OPTIMISTA.— No te preocupes ;Sólo faltan ocho rounds!

AL FIN

El joven rico e inconstante iba por su quinto matrimonio. Esta vez había ido a buscar su nueva esposa al extranjero, y la dama era de una belleza deslumbrante. En una recepción, le presentó a un viejo amigo. Dijo éste con admiración: —Santo Dios!, hacía tiempo que no te casabas con una mujer tan hermosa.

LIBRETISTA

Un escritor radial llevó un proyecto de nuevo programa al productor. Este leyó la muestra y la sinopsis y dijo: —Está bien. Pero habrá que simplificar un poco el diálogo. Hay que escribir para que lo entienda cualquier idiota. Preguntó el autor: —¿Y qué partes no ha entendido usted?

AMOR

El hombre de negocios volvió a su casa y anunció a su esposa: —Mi vida, tengo una mala noticia que darte. He perdido toda mi fortuna. Respondió ella tranquilamente: —No te preocupes, viejo. Mi amor por ti es tan grande que sobrevivirá incluso a nuestra separación.

BUENOS DESEOS

El estudiante de medicina, que no era ni mucho menos una lumbrera, se rompió una pierna. Alguien tiempo después volvió a clase y le dijo el profesor de Fisiología: —Doctor, ¿cómo mucho mejor que antes. Respondió el profesor: —En ese caso, te deseo una buena convalecencia cerebral.

CUESTION DE BESOS

—¿Por qué los hombres cierran los ojos cuando nos besan? —preguntó una mu-

A DELGAZAR

—¿Qué tal le resultó a su esposa la dieta para adelgazar? —A ella muy mal... pero a mí muy bien. —¿Cómo? ¡No te entiendo! —Le hizo tanto efecto que desapareció totalmente. —000—

Hace algunos años, cuando las mujeres tenían ese afán de adelgazar, un célebre humorista francés contaba el siguiente chiste: —El otro día estaba yo en un café del Bulevar de los Italianos y vi a una joven tan, pero tan delgada, que cuando fue a sorber su refresco por la pajita, se introdujo por ella y cayó en el vaso!.

FLORES

El esposo llega a su casa cargado de regalos y con un ramo de flores que le cubre totalmente el rostro. Sale a abrir la puerta la nueva sirvienta y le dice sin reconocerlo: —¿Qué desea? —Hízame el favor, lévame estas cosas a la señora y dile que estoy aquí. —Si señor, pero váyase pronto, que el caballero está al llegar.

chacha a una revista americana que se ocupaba de las preguntas formuladas por sus lectoras. Respuesta: "Si usted me envía su retrato, yo estaría tal vez, en condiciones de contestar su pregunta y darle la explicación deseada".



Cuento infantil Los Caballitos de Papel

Por
MYRIAM PHILLIPS R.
Ilustró Aduard

ERA una callejuela estrecha. Los conventillos se alzaban entre la basura, mientras los perros propietarios se estiraban al sol. En una manzana cuadrada y en una casa que resaca por su putricitud, vivía Guillermo, en compañía de su abuela, quien se trabajaba duramente para la mantención de ambos. El chico, de doce años, había quedado tullido hacia ya algún tiempo, desde entonces se había transformado en un muchacho amargado y rebelde. Se empeñaba en sentirse el más infortunado de la tierra y ni siquiera se esforzaba para reír. Vivía en medio de su desgracia física, la tranquilidad de su espíritu. Le fastidiaba ver cómo brincaban bulliciosos los niños del barrio. Entonces deseaba que algún auto reventase la pelota que sentía rebotar al lado afuera de su puerta, mientras su faz se contraía por el rencor.

Sin embargo, tenía una amiga. Los padres de ella eran acudados, pero él no experimentaba envidia. Cecilia era dulce y le hacía muchas preguntas, porque... era ciegueta. Y al muchacho le parecía mostrarle a través de sus frases, el mundo que la pobre no podía ver.

Cierta tarde Guillermo estaba taciturno. Había oído las risas de los niños corriendo por la calle y su fastidio se había acrecentado más y más. La nurse había traído a la ciegueta, pero él no salió de su mismo. Mientras afuera bullía el entusiasmo, la abuela acarició la cabeza del niño. ¡Cuánto daría ella por ver brillar de nuevo esos ojitos...! Y para entreternerlo, cogió un diario y unas tijeras y empezó a recortar.

De la tira salían hermosas figurillas que ella dejó al alcance del muchacho. Este las observó un instante, pero la imagen de los niños en la acera le aguijoneó el cerebro. Entonces sintió un impulso incontrolable, y cogiendo las frías figuras, las fue rompiendo una tras otra, mientras a la pobre anciana se le partía el corazón.

La ciegueta se alzó inquieta: —"Guillermo... ¿por qué?" —"¡Hoy la abuela...? ¡qué has hecho...!" —"¡He roto los caballos!" — fue la sorda respuesta. —"¡La abuela ha hecho caballos para tí, y los has roto!" y agregó con mucha pena: —"¡Yo nunca había tocado uno...! ¡Qué malo eres...!"

El niño se avergonzó mucho entonces y queriendo reparar su fea acción ofreció: "En un momento los pegaré y serán tuyos."

El rostro de la niña estaba radiante cuando tocó las dos últimas figuritas que quedaban. Ya había llegado la noche y la nurse venía en su busca. Era el momento de decir adiós.

Todo había quedado en silencio. Era la hora en que sucede siempre lo fantástico. Las construcciones se cubrían de un aura mágica que hacía aparecer las hojas. Cecilia estaba entre sus tibias sábanas y pensaba en sus lindos caballitos. Dos relinchos pequeños se oyeron en la habitación, y una armoniosa voz llegó a sus oídos: —"Cecilia... es el instante en que los dones benditos se desgranán sobre la tierra en una muelle cascada de bondad."

¡Recoge tu camiseta de lino y empapa tus ojos en el rocío que moja tu balcon! Podrás así ver nuestro mágico mundo y ayudar a tu amiguito. Viajaremos a dos sitios lejanos y a través de estos viajes te daremos una oportunidad: sien-



pre que tenga fe y salve las pruebas a que será sometido, podrá correr de nuevo por los prados."

Cecilia se fue palpando el muro hasta llegar al balcon y se mojó los ojos. Y vio maravillada a un caballito de papel que agitaba sus negras crines de azabache y tenía, por ojos, unas enormes uvas negras, mientras el otro resolvía sus ojillos de esmeralda en medio de una tupida melena de pelo de chivo. Rápidamente la niña arregló su camisa y montó el corcel de ojos negros. Los fantásticos animales se lanzaron al espacio. Ya se divisaba en el barrio pobre la húmeda casa del muchacho. Planeando suavemente, los caballitos la dejaron en el alféizar y esperaron que ella entrase a convencerlo.

El chico abrió los ojos y en la semipenumbra divisó a su amiga. No pudo ocultar su asombro: —"¿Cómo has llegado aquí?"

Una sonrisa iluminaba la carita de la niña: —"Cogiendo las muletas monté ayudado por Cecilia, quien a su

vez subió. Y partieron. Los casos de papel tragaban los espacios y a su paso se dejaba escribir una corriente cálida. Llegaron ante una trampa que el negro corcel levantó con sus dientes y desembocaron en un oscuro y largo túnel que los llevó hasta un maravilloso paraíso lleno de flores y cristalinis riachuelos. Los ojos del muchacho se llenaron de lágrimas. Jamás había sentido dentro de su alma, la emoción de gozar de una belleza tan intensa. Sobre el césped brillante, los roncillos entrecorran sus pecheritas de color pimienta.

En un recodo del camino vieron a un viejo que cortaba una rama para proporcionar un bastón. A él se aproximó un joven de hirutas cejas, quien lanzó al anciano estas palabras: —"¿Cómo te atreves a cortar las ramas de mis árboles?" Su mirada era fría y egoísta.

—"¡Estoy tan cansado! —replicó el pobre hombre—, ¡debo emprender un largo viaje y tengo un pie herido. Dame al menos esa pequeña rama que hay allí botada y yo me las arreglaré como pueda".

El otro lanzó una cruel carcajada y cogiendo la rama, la empujó a golpes con el viejo. Guillermo no pudo soportar ya más, e interponiéndose entre ambos, dijo respetuosamente al anciano: —"Toma una de mis muletas y yo te preocuparé por mí". Y mientras se alejaban, el hombre le dio la bendición una y mil veces.

Después de mucho andar, llegaron a un estanque en torno del cual chillaban unos niños. Al aproximarse vieron a un pequeño que trataba desesperadamente de librarse de las aguas. El muchacho llegó al borde y lanzó la muleta que quedaba a fin de que el chico se mantuviera a flote. Luego arrojándose pensosamente hacia el agua, logró rescatar al muchuelo.

Y habló su caballito: —"Has aprendido mucho. La ayuda de Cecilia, y tu fe te han salvado. Has comprendido que jamás debes sentirte inferior o humecionado, pues cada ser humano posee de la vida un pedacito de gloria. Como el del prófeta así como el de las personas que han alcanzado la vida eterna. Pero el verdadero sentido de la vida, la gracia, la pureza y la fe, Cecilia te los enseñó."

—"¡Vamoo!"

—"Ooo"

Cogiendo las muletas montó ayudado por Cecilia, quien a su

vez subió. Y partieron. Los casos de papel tragaban los espacios y a su paso se dejaba escribir una corriente cálida. Llegaron ante una trampa que el negro corcel levantó con sus dientes y desembocaron en un oscuro y largo túnel que los llevó hasta un maravilloso paraíso lleno de flores y cristalinis riachuelos. Los ojos del muchacho se llenaron de lágrimas. Jamás había sentido dentro de su alma, la emoción de gozar de una belleza tan intensa. Sobre el césped brillante, los roncillos entrecorran sus pecheritas de color pimienta.

En un recodo del camino vieron a un viejo que cortaba una rama para proporcionar un bastón. A él se aproximó un joven de hirutas cejas, quien lanzó al anciano estas palabras: —"¿Cómo te atreves a cortar las ramas de mis árboles?" Su mirada era fría y egoísta.

—"¡Estoy tan cansado! —replicó el pobre hombre—, ¡debo emprender un largo viaje y tengo un pie herido. Dame al menos esa pequeña rama que hay allí botada y yo me las arreglaré como pueda".

El otro lanzó una cruel carcajada y cogiendo la rama, la empujó a golpes con el viejo. Guillermo no pudo soportar ya más, e interponiéndose entre ambos, dijo respetuosamente al anciano: —"Toma una de mis muletas y yo te preocuparé por mí". Y mientras se alejaban, el hombre le dio la bendición una y mil veces.

Después de mucho andar, llegaron a un estanque en torno del cual chillaban unos niños. Al aproximarse vieron a un pequeño que trataba desesperadamente de librarse de las aguas. El muchacho llegó al borde y lanzó la muleta que quedaba a fin de que el chico se mantuviera a flote. Luego arrojándose pensosamente hacia el agua, logró rescatar al muchuelo.

Y habló su caballito: —"Has aprendido mucho. La ayuda de Cecilia, y tu fe te han salvado. Has comprendido que jamás debes sentirte inferior o humecionado, pues cada ser humano posee de la vida un pedacito de gloria. Como el del prófeta así como el de las personas que han alcanzado la vida eterna. Pero el verdadero sentido de la vida, la gracia, la pureza y la fe, Cecilia te los enseñó."

—"¡Vamoo!"

—"Ooo"

Cogiendo las muletas montó ayudado por Cecilia, quien a su

La chica sonreía dulcemente cuando se separó de su amiguito. Momentos después entraba por su ventana y era depositada en su lecho.

Y mientras se adormecía y se acordaba el alma, los corceles decían este sencillo ruego:

—"¡Quiera el cielo que haya muchas niñas en el mundo, que se alimenten a los que se encierran en la desesperanza... que no sólo necesiten de una Cecilia, los tullidos en lo físico, sino también los tullidos del espíritu". FIN

Myriam Phillips



MYRIAM PHILLIPS RIVEROS nació en Tocopilla, hija de D. Thomas Phillips y de doña Carmen Riveros, la madre de cuatro hermanos. Estudió en los Liceos 1 y 2 de Santiago. En el 1 se ganó Silva, al triunfar en un concurso literario organizado por su profesora de Castellano Srta. Lucinda Cereceda. En el 3, en otro concurso que ella ganó, obtuvo el primer premio. Srta. A. Jaquís Freire, obtuvo una biografía de O'Higgins. Ahora es profesora de Construcción de la Universidad de Chile. Mariano Shalespeare, con los escritos preferidos de la autora del cuento infantil de esta página.

ENRIQUEZCA SU VOCABULARIO

LIED.— Canción popular en Alemania; Schubert escribió encantadores. **Lieder** (Pronunciación: lied; lid; lieder; líder.)

ENCICLICA.— Carta solemne que el Sumo Pontífice dirige al clero del mundo católico.

COMITRE.— El que gobierna los rebaños, o sea, el que castiga a los presos amarrados a las galeras.

MACULA.— Mancha, lo que deplora o afea algo.

VETUSTEZ.— Calidad de vetusto o viejo; estos edificios se están cayendo de vetustez.

VICISITUD.— (Latín: vicissitudo). Revolución por las cuales se suceden cosas muy diferentes; las vicisitudes de la fortuna.

TROVADOR.— Poeta, Nombre dado a los poetas o trovadores de la Edad Media; los trovadores escribían en lengua de oc.

SABIDURÍAS.— A ciencia y a...

gura, con seguridad: equiparar a sabiduras.

PABULUM.— (Latín: pabulum). Sustento, alimento. Fig. Lo que sustenta una cosa unilateral; dar pábulo a la murmuración.

NADERIA.— Cosa sin importancia.

MACILENTO.— (Latín: macilentus). Decolorido, musto, pálido; rostro macilento.

JOCOSO.— Gracioso, festivo, alegre y divertido; libro jocoso.

IMPREGNAR.— Hacer que se esparzan las partículas de un cuerpo entre las de otro; impreñar azúcar en el agua.

HABILIDOSO.— Que tiene habilidades manuales.

GNOMO.— Nombre de los enanos fanáticos y deformes, considerados por los cabalistas hebreos como espíritu de la tierra, guardianes de los letrados ocultos de los muros. Sinónimo: duende.